

IZNAJAR

A watercolor illustration of a woman's face, likely a patron saint, framed by a dense border of various colorful flowers including lilies, tulips, and carnations. The woman has pale skin, blue eyes, and a slight smile. She is wearing a blue and white headscarf. The background behind her face is a mix of yellow, orange, and blue washes. The overall style is soft and artistic.

Fiestas Patronales

7 al 11 Septiembre 1999

DISTRIBUCIÓN DE GASÓLEOS A DOMICILIO

902 11 96 98



Ctra. Lucena-Loja, km. 34. 14970 IZNÁJAR (CORDOBA) Tel. 957 53 42 76. Fax: 957 53 43 31

ESTACION DE SERVICIO



**Santa
Isabel**
Iznájar

Distribuidor de productos Fitosanitarios BAYER

**Ctra. Lucena-Loja, Km. 34
Telf.: 957 53 42 76 Fax: 957 53 43 31**

IZNÁJAR (Córdoba)



FIESTAS PATRONALES Y FERIA REAL DE IZNÁJAR

Del 7 al 12 de Septiembre de 1999

Sumario:

Agradecimiento Comisión Editora.
Saluda del Alcalde.
Salutación Hermano Mayor.
Pensamientos Espirituales para unas Fiestas.
Decreto de Coronación de Nuestra Patrona.
En el alba del tercer milenio mostrar el rostro de la Piedad a los hombres.
Semana Santa en Iznájar.
El Paso es cosa de ...
Dentro de doce meses.
Iznájar expectante y jubilosa.
Rehabilitación Parroquia de Santiago.
Fiestas de Ntra. Sra. de la Piedad en Montbui.
Cultos en honor de Nuestra Patrona.
La Villa.
La mejor corona para la Virgen.
Reina de las Fiestas y Damas de Honor.
Reina Infantil y Damas de Honor.
Programa de festejos.
Fiestas Patronales de Iznájar.
Tres poemas más del escritor iznajeño Luis de Castro.
Mi casita.
Notas sobre la Biblia, Jesús, Juan y María.
Ya somos Guinness.
¿Y dónde están los romanos?
Algunas notas sobre el sistema defensivo del antiguo Iznájar.
El poeta iznajeño Antonio Luis Ginés Muñoz.

El ministro y sus paisanos: 9 de junio de 1910.
Una visita a Casares.
Ya tenemos residencia de la tercera edad.
Lo que pide Genaro para su pueblo que es Iznájar.
Ha pasado un año.
Al recuerdo.
El eclipse. Rey Nazareno.
Tú, tú, yo, yo no, nosotros.
Donaciones de sangre en Iznájar.
Asociación vecinal "Mirador del Genil".
Estado de cuentas.
Candidatura Hermano Mayor. Convocatoria Junta General.
Sugerencias.

EDITA:

Comisión de Cultura del
Ayuntamiento de Iznájar.
Cofradía de Ntra. Sra. de la Piedad.

COMPONE E IMPRIME:

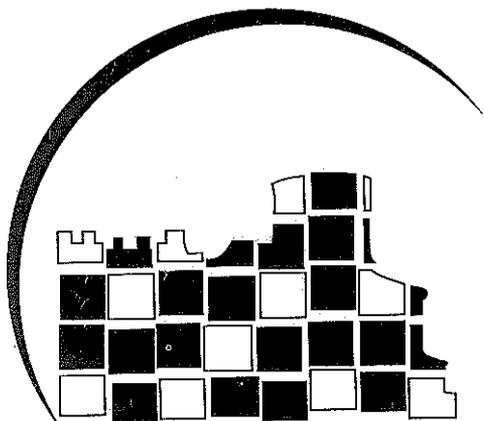
Imprenta El Castillo.
9 de Junio de 1910, 8-bajo
Telf. y Fax: 957 53 47 19

DIBUJO PORTADA:

Antonio Quintana

DEPÓSITO LEGAL:

CO. 1001/1999



imprensa

El Castillo

LA IMPRENTA DE TU PUEBLO

IMPRESOS EN GENERAL

TARJETAS

ETIQUETAS

DISEÑO E IMAGEN

EDICIÓN DE LIBROS

REVISTAS

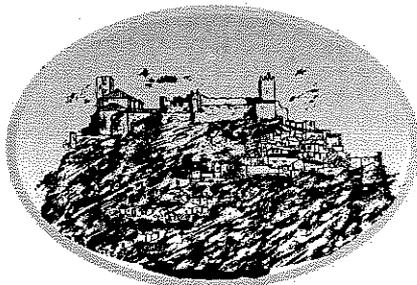
CATÁLOGOS

TODO TIPO DE
RECLAMOS PUBLICITARIOS

**LIBRERÍA
Y PAPELERÍA**

C/ 9 de Junio de 1910, 8 bajo - IZNÁJAR (Córdoba)
Telf. y Fax: 957 534 719

ACEITE DE OLIVA VIRGEN EXTRA



QUINTANA LUQUE

ACIDEZ MAXIMA 0'4º
CONT. 5 LITROS



Producido por:
QUINTANA LUQUE, S.L
C/ Real, 34

14.970 IZNAJAR (Córdoba)
Telfs. (957) 534 003 - 534 204

Envasado por: CE-ESP. - 033. - R.S.I. nº: 16/414 CO.

La Comisión

Editora



Foto Jose A. Molina

Un año más nos encontramos presentado nuestra entrañable revista de feria, y desde aquí tenemos el gusto de agradecer la colaboración recibida por todas y cuantas personas han depositado su granito de arena en esta publicación, ya sea de una forma o de otra, pues sin vuestra ayuda sería casi imposible editar esta revista.

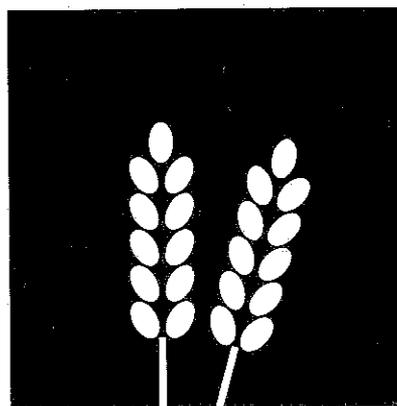
Desde aquí os invitamos a participar en todos los actos que se organizan en nuestras fiestas patronales, ha vivirla en paz con todos y con nosotros mismos, junto con nuestros familiares y amigos, teniendo un especial recuerdo para todos los ausentes por algún motivo.

Cambiando un poco de tema queremos hacer un llamamiento un tanto especial para el año próximo pues a partir de estos momentos y aún sin haber celebrado estas fiestas ya se está trabajando en el año que viene porque como ustedes ya conocen esperamos coronar nuestra virgen (sin menospreciar en nada las fiestas de este año) esto debe ser un acto único en nuestro pueblo, en nuestra comarca, y desde estas líneas reiteramos vuestra colaboración a todos, iznajeños, foráneos, visitantes ...

Deseando haber creado una publicación de vuestro agrado y pidiendo disculpas por los posibles fallos les deseamos un cordial saludo esperando pasen unas felices fiestas.

CRISTOBAL GUERRERO LUQUE

**Venta de Cereales,
Piensos y Frutas**



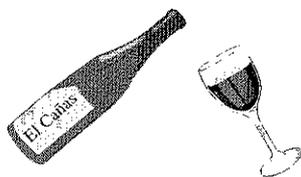
C/ Cuesta Colorá, 7
Telf.: 957 53 40 24

IZNÁJAR (Córdoba)

CAFÉ - BAR

LAS 4 ESQUINAS

Tapas caseras y buen Café



C/ 9 DE JUNIO DE 1910
TLF. 957 53 43 28

IZNÁJAR

MIGUEL LECHADO LUQUE



- * Jamones naturales Granadinos de Zafarraya
- * Quesos El Valle
- * Agua mineral Fuente Liviana

Telf.: 957 53 40 30

IZNÁJAR

SALUDA DEL ALCALDE



Es la primera vez que me dirijo a vosotros con motivo de la celebración de las fiestas en honor de nuestra queridísima **Virgen de la Piedad**, y quisiera agradecer a todos los iznajeños el fervor a la Virgen y la participación que todos los años caracterizan a nuestra **Feria Grande**.

También quiero, como es tradicional, dar la bienvenida a todos los visitantes que poblarán nuestras calles en estos días: forasteros, amigos, conocidos, y por supuesto nuestros queridos, nunca olvidados y siempre bien recibidos paisanos que un día nos tuvieron que dejar, en contra de su voluntad, pero que nos siguen llevando en su corazón, nuestros emigrantes a los que mando un abrazo especialmente afectuoso.

A todos, vecinos, emigrantes, amigos y visitantes, aprovechando la oportunidad que me brinda esta publicación, os invito a participar en todos los actos festivos que se celebrarán para homanejar a nuestra Virgen. Estos días brillarán con una luz especial y característica, la de **Ntra. Sra. de la Piedad**, luz que nos ha de servir de guía en ese camino tan difícil que es la vida.

Por último, os invito a que dejéis aflorar vuestros sentimientos de felicidad y alegría, disfrutando así con todos los que os rodean de aquellas pequeñas cosas que, no por ser cotidianas dejan de ser bellas. Disfrutemos todos de nuestros paisajes, nuestros monumentos, nuestras calles, nuestros amigos, de nuestros pequeños rincones y todo aquello que la rutina diaria nos impide valorar en su justa medida.

Y con un emocionado recuerdo para aquellos que no se encuentran entre nosotros pero sí presentes en nuestra memoria, le pido a nuestra **Virgen de la Piedad** que vele por nosotros y nos dé la salud suficiente para poder trabajar por el bienestar de nuestro pueblo.

Os deseo unas **FELICES FIESTAS**. Un abrazo muy fuerte de vuestro alcalde.

SALVADOR QUINTANA LUQUE

TEJIDOS CONFECCIONES
Y HOGAR

JUAN ANTONIO

Les ofrece una Gran Oferta en
Chandals.
Edredones y
Sábanas de Invierno



C/ Plaza de San José
(Junto al Hospital)

Telf. (957) 53 42 56
616 06 77 41
IZNÁJAR (Córdoba)

JUAN ANTONIO PÉREZ CAMPILLOS

**ASESORAMIENTO Y
GESTIONES
EN FINCAS
RÚSTICAS Y URBANAS**

C/ Plaza de San José
(Junto al Hospital)

Telf. (957) 53 42 56
616 06 77 41
IZNÁJAR (Córdoba)

SALUTACIÓN DEL HERMANO MAYOR

Un año más el pueblo de Iznájar se prepara para celebrar unas jornadas festivas y religiosas que han arraigado hondamente a través de los años y que siempre son motivo de convivencia, participación y nuevos encuentros de familiares y amigos, bajo la mirada atenta de Nuestra Virgen de la Piedad.

Para ello, estoy seguro que se habrá preparado un programa atractivo donde la variedad será un objetivo, pero no el único. En toda actividad popular es muy importante conseguir el interés de las personas por acercarse a su pueblo, a su historia y al momento presente.

Esperamos que la alegría, la diversión, la participación en la procesión de la Virgen y los buenos momentos, presidan unos acontecimientos que son punto de referencia no sólo para los habitantes habituales de Iznájar, sino también para los numerosos visitantes que esta tierra cordialmente recibe.

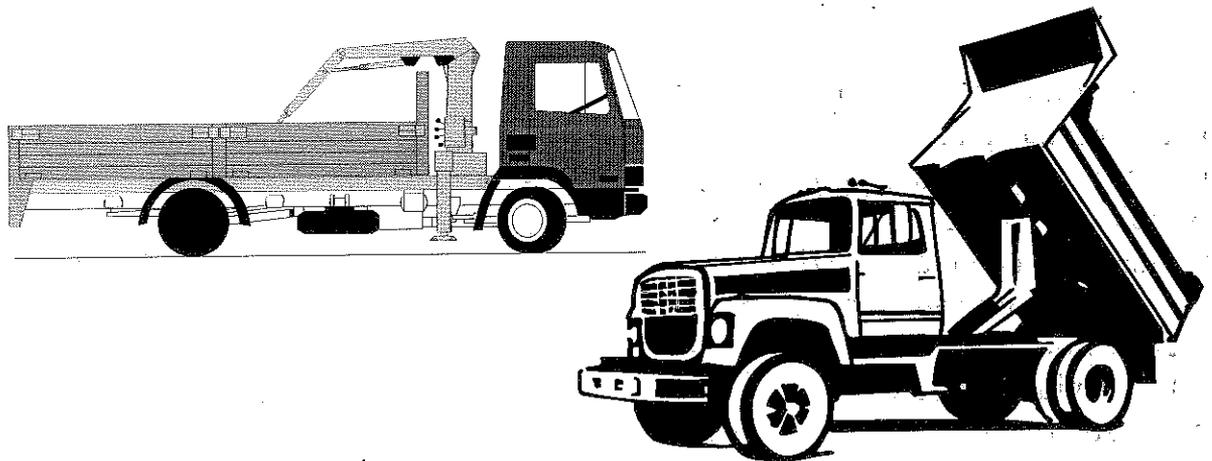
Que estos días sirvan a jóvenes y mayores para romper con lo cotidiano, compartir y seguir descubriendo lo mucho de hermoso que tiene Iznájar.

¡¡VIVA LA VIRGEN DE LA PIEDAD!!

*Joaquín Rabasco Ferreira
(Hermano Mayor- 1999)*



MATERIALES DE CONSTRUCCION



LOS IZNAJEÑOS S.L.

TRANSPORTES
Pequeño y gran tonelaje

Material de Construcción
URALITA

Cuesta Colorá, s/n
Telf. (957) 53 40 75
Part. (957) 53 42 27

IZNÁJAR

PENSAMIENTOS ESPIRITUALES PARA UNAS FIESTAS

En Agosto de 1.951, recién ordenado Sacerdote, fui destinado a Lucena donde puse los pies por primera vez como coadjutor de San Mateo y capellán, de las Carmelitas Descalzas, a la sazón en la acera frente a la citada Parroquia. Sólo habían pasado tres años desde que fue coronada canónicamente con toda solemnidad la preciosa Imagen de la Santísima Virgen de Araceli, pero los años pasados en nada habían menguado los fervores lucentinos por su amada Reina; si lo preferís, lo que fue una siembra del 48, estaba fructificando abundantemente en el 51.

Fue la Coronación en un día de lluvias intensísimas, y no faltó alma piadosa que asociara las gotas de agua con las gracias descendentes de lo alto, y si abundantes fueron éstas, no menores las gracias divinas sobre el pueblo lucentino, cual otra conversión por María de agua en vino de fervores religiosos. Con tan celestial riego no podía ser la cosecha sino abundantísima en bines espirituales, de los que puedo dar fe por mis tres años vividos entre aquellas gentes de todas sus calles y barrios.

Buen acierto tuvieron los organizadores a la hora de componer la letra del himno, nada menos que al inspiradísimo poeta y hombre de profunda fe como era el Excmo. Sr. D. José María Pemán. "Velón de mil corazones Lucena se está quemando": cantábamos a cada instante con fervor, y era verdad, seguía ardiendo, y lo que es más importante: lo manifestaba en frutos de caridad y amor a los más necesitados. El "tuve hambre, estuve enfermo, estuve desnudo, etc." Se cumplió en la ASOCIACIÓN DE CARIDAD NUESTRA SEÑORA DE ARACELI. Lucentinos de todas las clases sociales, más bien medianos y pobres, se unieron en la Asociación mencionada para hacer efectivo el "velón de mil corazones" quemándose de la forma más agradable a María: el amor a los pobres. La hallé ya fundada, pero me uní con entusiasmo, viendo la buena voluntad de aquellos, jóvenes en su mayoría, y las muchas penurias de todas las clases que se daban en la Lucena del año 51, siendo los niños, como siempre, los que sufrían la peor parte. Con alguna ligera noción de heráldica se confeccionó el estandarte que nos precedía siempre en la clásica subida anual en peregrinación al santuario.

¿Para qué seguir? Supongo que el archivo de esta Asociación se guardará celosamente, y por los documentos no faltará alguna pluma generosa que nos relate su apasionante historia.

Acaso diga el lector que me he equivocado de revista, pero no es así, lo anterior no deja de ser una digresión intencionada para demostrar el fruto de una CORONACIÓN CANÓNICA que pude vivir intensamente durante tres felices años.

Cambio de destino y vengo a Iznájar; nuevamente hallo un pueblo mariano con una preciosa "terracota" a la que llaman nuestra Señora de Antigua y Piedad. Sin hacer comparaciones entre este pueblo y aquel, entra esta procesión y aquella, una idea empezó a perseguirme desde el primer día: QUE TAMBIÉN NUESTRA IMAGEN ERA DIGNA DE SER CORONADA. Como para ello era preciso darla a conocer, -Lo del refrán del paño que se vende en el arca- no siempre es cierto: lo desconocido es ley de psicología que no se ama, puse manos a la tarea de sacar a la luz pública lo que en los siglos anteriores se había escrito y que nadie o muy pocos conocían. Es menester dar

gracias a la COFRADÍA DE NUESTRA SEÑORA DE LA PIEDAD que con visión de futuro se decidió a costear la edición. Desde ha Siete años que se publicó la obrita, se empezó a conocer mejor nuestro tesoro y su historia. En el capítulo 2º ya hablé de la coronación posible de nuestra Patrona, y explicando lo que esto significa escribí: "El pueblo que tal acto persiga, ha de huir de toda ostentación y gasto superfluo. Ha de estar presente por encima de todo, la parte espiritual... un despertar las conciencias un tanto dormidas espiritualmente, para que la corona nueva sea de corazones purificados por la gracia... No debe faltar un recuerdo efectivo para con los pobres, etc. Lo escrito ha llegado al conocimiento de Nuestro Obispo, y a vista de tanta historia y nuestras peticiones, aquella aspiración se va a cumplir dios mediante el año próximo.

Desde aquí quiero hacer un llamamiento a todos los devotos de María Santísima de la Piedad para pedirles oraciones especiales por el éxito espiritual e incluso humano de la Coronación. ¿Cómo?. con el rezo A SER POSIBLE CADA DÍA DEL SANTO ROSARIO: Una de las oraciones más agradables y eficaces dirigidas a Dios por María.

Pío XI escribió así: "de modo particular los padres y madres de familia den ejemplo a sus hijos en rezar el Santo Rosario, sobre todo cuando declinando en día regresan todos de sus trabajos y negocios, y se reúnen dentro de las paredes domésticas." "El Santo Rosario es la máxima alabanza a la Madre de Dios, a la que tan fervido amor rinden todos nuestros pueblos,... una plegaria de eficacia irresistible,... un monumento histórico del poder de la Madre de Dios a favor la de la iglesia," Card. Gomá en una pastoral.

Las promesas de María al Beato Alano de Rupe son famosas 1ª El que rezare el Rosario y perseverare en esta devoción, verá escuchadas todas sus plegarias. 6ª Ninguno de cuantos recen el Santo Rosario tendrá un fin desgraciado, y si es pecador se arrepentirá. 8ª Los verdaderos devotos del Santo Rosario no morirán sin ser antes confortados con los auxilios espirituales. Etc.

El Papa Clemente VII elegido y ya revestido de Papa, mandó que le trajeran su ropa de Cardenal, donde buscó y halló su rosario para rezarlo. San Pío V, uno de los más grandes Papas que han regido la Iglesia, lo rezaba diariamente. Tenía gran preocupación por la amenaza de los Turcos sobre Europa. Contribuyó de modo eficaz para que fuera elegido Jefe de toda la escuadra D. Juan de Austria y le mandó un rosario con esta leyenda: "In hoc signo vinces"."Con este signo vencerás" como así fue, de cuya victoria tuvo el Pontífice noticia inmediata por revelación. La batalla fue el 7 de Octubre y puso en este día como recuerdo la fiesta del Santo Rosario.

Si queremos que la misión a celebrar y la CORONACIÓN sea un éxito, no se me ocurre mejor modo que el rezo devoto y frecuente del SANTO ROSARIO.

Serafín Elena García
Párroco de Iznájar



Antonio Espinar Lara

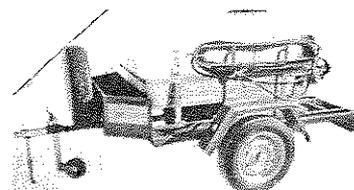
Valenzuela y Llanadas, 86
C.P. 14970 - IZNAJAR
-Córdoba-

Telf. 957 334 223
Móvil: 689 118 296

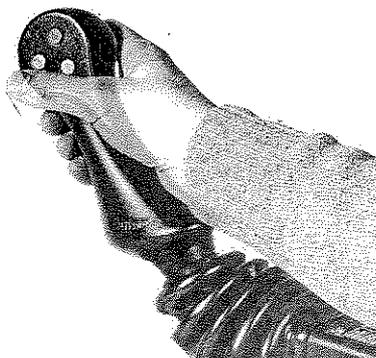
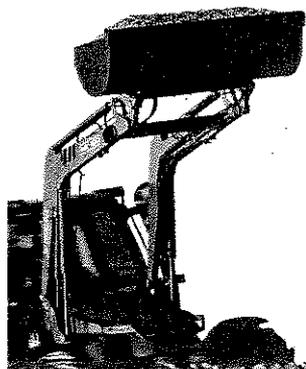
REMOLQUES- MAQUINARIA AGRÍCOLA



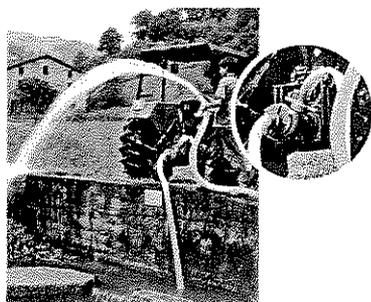
**REMOLQUES AGRÍCOLAS BATEAS
HOMOLOGADOS DESDE 3.000
HASTA 10.000 KGS. DE P.M.A. CUBAS
SULFATADORAS HOMOLOGADAS
DESDE 1.500 A 5.000 LITROS**



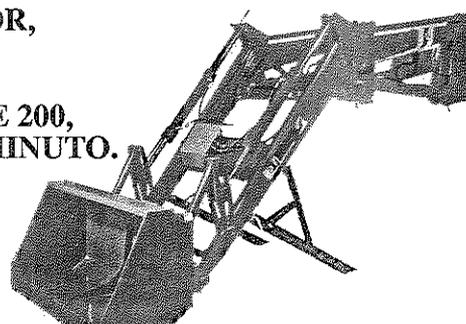
REMOLQUES PARA TURISMOS Y TODO TERRENO DESDE 300 A 2.000 KGS. OPCIONABLE CON O SIN FRENO, BASCULANTE DE INERCIA, HIDRÁULICO MANUAL O ELÉCTRICO, Y REMOLQUES DE FUMIGACIÓN DE 600 Y 800 LITROS. ASÍ COMO ENGANCHES PARA TURISMOS Y TODO TERRENO.



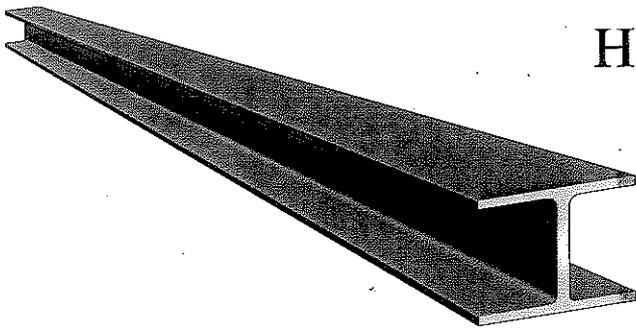
**PALAS
CARGADORAS
PARA TODO TIPO DE
TRACTORES
COMPLETAMENTE
AUTOMÁTICAS
TANTO PARA
ENGANCHES AL
TRACTOR COMO
LOS ENGANCHES
HIDRÁULICOS**



**BOMBAS DE LLENADO
DE AGUA ECOLÓGICO,
DIRECTAS A LA TOMA
DE FUERZA DEL TRACTOR,
DE ENGANCHE Y
DESENGANCHE
RÁPIDO Y DE CAUDAL DE 200,
400 Y 1.000 LITROS POR MINUTO.**



CONSTRUCCIONES METÁLICAS DE IZNÁJAR S.L.



HIERRO Y ALUMINIO

FABRICACIÓN DE
REMOLQUES LIGEROS
HOMOLOGADOS

Plaza Fuente Nueva, s/n
Fontanería: C/ Ricardo Pavón, s/n
Telf. (957) 53 45 86

IZNÁJAR (Córdoba)

MODAS SARAY

SEÑORA,
CABALLERO
Y NIÑO



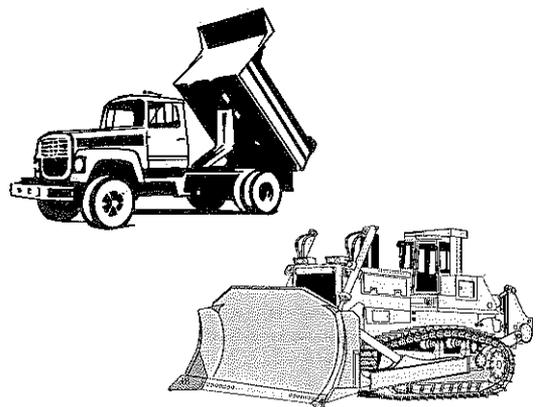
ROPA PARA EL HOGAR
GRAN SURTIDO EN LANAS

Plaza de La Venta, 1 bajo

IZNÁJAR

EXCAVACIONES
Y MOVIMIENTOS DE TIERRA

RAMÓN GARCÍA DELGADO



Telf. 608 411 297 - 626 037 244
957 534 825

DECRETO

**FRANCISCO JAVIER MARTÍNEZ FERNÁNDEZ
POR LA GRACIA DE DIOS Y DE LA SEDE APOSTÓLICA
OBISPO DE CÓRDOBA**

**A LAS PARROQUIAS DE SANTIAGO DE IZNÁJAR,
A LA COFRADÍA DE NUESTRA SEÑORA DE LA PIEDAD
Y AL PUEBLO CRISTIANO DE IZNÁJAR**

El culto a Nuestra Señora de la Piedad tiene, desde hace siglos, un fuerte arraigo en la Subbética. La antigüedad de esta devoción se remonta a los primeros años del siglo XV, y tiene como centro de irradiación la Ermita de la Antigua, en el término de Iznájar, ya construida en los comienzos de la veneración a la referida Imagen de Nuestra Señora, obra en barro cocido, realizada alrededor de 1.450, de notable valor artístico.

De la fuerza inicial de esta gran devoción da fe la creación de una Cofradía bajo la advocación de la Piedad que, desde su fundación en 1697, siendo Obispo de la Diócesis el Excmo. Sr. Cardenal Salazar, ha conservado y promovido ese culto mariano de manera ininterrumpida hasta nuestros días, consiguiendo que la veneración de los fieles haya sido permanente, incluso en tiempos difíciles. Prueba de ello es que la casa de la Virgen no dejó de tener notables privilegios concedidos por los Papas.

Por ello, y teniendo también muy en cuenta las especiales necesidades pastorales de Iznájar, y de los pueblos y aldeas de su comarca, me ha parecido conveniente para el bien de los fieles, y en el marco del gran Jubileo del año dos mil, acoger favorablemente la petición formulada por la Cofradía de Nuestra Señora de la Piedad, a través de su Presidente y Junta de Gobierno, previo acuerdo unánime de su Junta General celebrada el 22 de Septiembre de 1996, a la que se unen también D. Serafín Elena García, Párroco de Santiago de Iznájar, y más de tres mil fieles. A esta petición se adhieren, además, mis hermanos en el Episcopado D. José María Cirarda Lachiondo y D. José Antonio Infantes Florido, que me precedieron en el ministerio episcopal en la Diócesis, así como las parroquias del Arciprestazgo de Lucena-Cabra-Rute, las de la ciudad de Montilla, la de La Misericordia de Riofrío (Granada), y algunas Hermandades y Cofradías

de la Diócesis, así como los Ayuntamientos de Iznájar y Zagra, y otras instituciones de carácter cultural, social y recreativo, todos los cuales avalan con su firma la conveniencia de la coronación de la Sagrada Imagen.

Así pues, considerando que se cumplen los requisitos establecido en la actual disciplina de la Iglesia y oído el parecer favorable del Ministerio Fiscal, por las presentes letras

DECRETO QUE LA SAGRADA IMAGEN DE NUESTRA SEÑORA DE LA ANTIGUA Y PIEDAD, VENERADA EN LA ERMITA DE LA ANTIGUA DE IZNÁJAR, SEA DISTINGUIDA CON EL HONOR DE LA CORONACIÓN CANÓNICA

Pedimos al Señor, por intercesión de la Santísima Virgen María, Madre de la Iglesia, que con ocasión de este acto mariano, proyectado para el 8 de Septiembre del año 2.000, se renueve la vida cristiana de los fieles, especialmente en Iznájar, para que a través de una fe viva y operante, participen con ilusión y eficacia en la nueva evangelización.

Para ello, invitamos a los fieles cristianos de la Parroquia de Santiago Apóstol de Iznájar, y a los miembros de la Cofradía, a preparar convenientemente esta celebración en honor de la Virgen María, a fin de que, tal como lo desea la Iglesia, este acontecimiento sea alimento para la fe, y fuente de esperanza y caridad para el pueblo de Iznájar, para los demás pueblos y aldeas de la comarca, y para toda la Diócesis de Córdoba.

Dado en Córdoba, a dieciséis de Julio, Festividad de Nuestra Señora del Carmen, del año mil novecientos noventa y nueve.



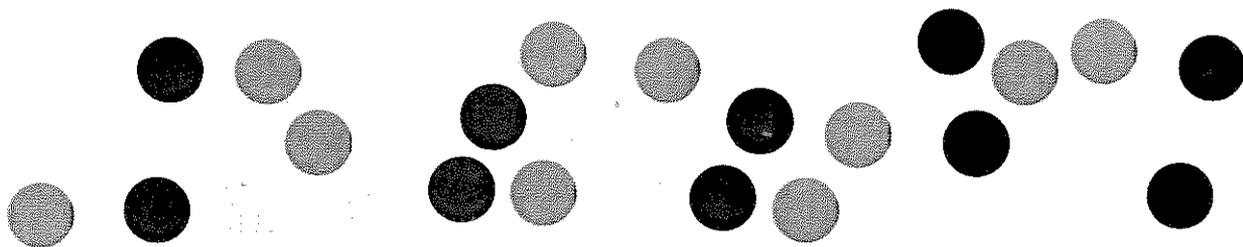
José Martínez
Obispo de Córdoba



Por mandato de S.E.R.

José Vidal

José Luis Vidal Soler, Notario de la Curia



HORMIGONES Y ARIDOS
ANTONIO MATAS, S.L.

HORMIGONES Y ARIDOS
DE LA SUBBÉTICA, S.L.

HORMIGONES
MATAS MEGÍAS, S.A.

EXCAVACIONES
LOS CAÑADAS, S.A.

Oficinas: Ronda del Fresno, 45
Telf. 957 53 22 46 - Fax 957 53 20 01
14960 - RUTE (Córdoba)

GRUPO ANTONIO MATAS

Planta 1:	Telfs: 957-53 80 52 - 957 53 26 26	RUTE (Córdoba)
Planta 2:	Telf: 957 53 50 34	EL TEJAR (Córdoba)
Planta 3:	Telfs: 952 70 33 85 - 952 70 35 29	ANTEQUERA (Málaga)
Planta 4:	Telf: 958 34 89 50	ALAZORES (Granada)
Planta 5:	Telfs: 958 44 51 92 - 958 44 51 98	GRANADA
Planta 6:	Telfs: 952 17 90 84 - 952 17 92 56	MÁLAGA
Planta 7:	Telf. 958 32 10 64	LOJA (Granada)
Cantera:	Los Alazores - Telf. 958 34 85 25	LOJA (Granada)
Cantera:	El Tejar - Telf. 957 53 50 34	BENAMEJÍ (Córdoba)
Cantera:	Huétor Santillán	H. SANTILLÁN (Granada)

PANIFICADORA

Ntra. Sra.
DEL CARMEN

Fabricante R.S.A. - N.R.S. 2013577/ CD

El Pan de Sancho Mejor y Natural



Telf. 957 59 20 94

EL HIGUERAL
(Córdoba)

MESÓN-BAR LA BOEGA

LAS MEJORES TAPAS

DESAYUNOS Y COMIDAS

C/ Real, 26
IZNÁJAR (Córdoba)

Telf. 957 534 375
957 53 43 39

DISCOTECA GARDENIA

TOTALMENTE REFORMADA

CELEBRAMOS: BAUTIZOS,
COMUNIONES,
REUNIONES, ETC

C/ 9 de Junio de 1910
IZNÁJAR (Córdoba)



EN EL ALBA DEL TERCER MILENIO MOSTRAR EL ROSTRO DE LA PIEDAD A LOS HOMBRES

El 8 de Septiembre del año 2000, año Jubilar por excelencia, la Iglesia Diocesana celebrará la coronación de la Virgen de la Piedad, Patrona de Iznájar y objeto de la devoción de todas las poblaciones que lo circundan, de todos los hombres y mujeres que viven en Iznájar y sus alrededores, y de tantos otros, que, por razones laborales o familiares, han tenido que emigrar lejos, pero que no han dejado de tener cercanísima siempre la compañía de la Madre de Dios.

Esta celebración es para todos los iznajeños un "nuevo periodo de gracia y de misión". Así es como el Santo Padre ha querido describir el momento que toda la Iglesia vive en el pórtico del tercer milenio cristiano. Todos somos invitados a mirar con simpatía y confianza las exigencias más nobles del corazón, a no dejarnos arrastrar por el cinismo o la desesperación, o por su forma light que es el conformismo. Existe la posibilidad real de que cada uno de nosotros encuentre hoy, en 1999, en Iznájar, a Aquel que llena de significado todos los momentos de la existencia, hasta los aparentemente más banales, ¡porque ÉL ESTÁ!. "Pero, ¿dónde?", preguntará cualquiera a quien le importe seriamente su vida. Está en aquellos que los han encontrado y lo siguen verdaderamente, y viven su vida sin temor.

Cuando miramos a la Virgen de la Piedad nos conmueve precisamente porque reconocemos en ella a una mujer de nuestro linaje, que no renunció a nada de lo que el corazón de cualquier hombre concibe como necesario para vivir una vida libre, verdadera, digna, bella. Y porque la Virgen no renunciaba a nada, pedía a Dios que le diese todo. La Virgen fue realista pidiendo lo imposible, lo que todo hombre desea, al Único que puede darlo:

"¡Ten piedad! Muchos hombres tienen en el secreto de su corazón el deseo de una vida grande. Pero no se fían de ese deseo. Les parece un sueño. Otros hombres, quizá con muchos desengaños acumulados a la espalda, se dicen que "¡no merece la pena tomarse esas cosas en serio!". Pero yo, tu sierva humilde, llena de confianza, te pido: "Dios mío, ten piedad de nosotros". No dejes que nuestra vida se malogre, que nuestros hijos crezcan con el regalo de la vida entre sus manos sin saber qué hacer con él. Muéstrales que es posible vivir una vida humana verdaderamente digna de tal nombre".

Y Dios, quien escuchando la petición de aquella mujer por ella y por todos los hombres, le desvela un secreto y le hace a su vez una petición:

"Te escucho desde siempre, escucho desde siempre el grito de los hombres. Siempre he estado cerca de cada uno, estoy cerca de cada uno. Si no estuviera cerca de vosotros no podríais sobrevivir ni un instante. Pero quiero mostrarme a ellos ahora, AHORA, hace 2000 años, hoy, con mi rostro humano. Quiero descubrirles a los hombres que han sido creados a imagen de mi Hijo. ¿Quieres, mujer, tú que pides por todos los hombres y por tí misma, ser la Madre de mi Hijo, quieres ser la Madre de la Gracia que es mi Hijo, quieres ser tú, mujer, el rostro de la Piedad que yo quiero tener con todos los hombres? ¿Quieres Tú, Madre de la Piedad, recordar a mis hijos los hombres que no

hay cosa que Dios más quiera que ver cómo se cumple el designio de bien que he concebido para todos ellos? ¿Y quieres tú, iznajeño, escuchar la misma petición que hice a aquella mujer de Nazaret, un pueblo perdido en un país desconocido para el mundo, quieres tú ser el rostro de la piedad para que la vida del hombre se llene de esperanza?

Dios, nuestro Padre, ama nuestra vida como nosotros no podemos ni siquiera imaginar. Algún día lo veremos cara a cara y quizá lamentaremos habernos empeñado en la tarea de construir nuestra vida como si estuviéramos solos. Ni siquiera en el momento de la muerte -sobre todo en el momento de la muerte, donde no hay ya lugar para la presunción- el hombre está solo. ¿De qué serviría toda la piedad del mundo si no fuera capaz de darnos la vida?

La Coronación de la Virgen, que con tanto cariño queremos preparar entre todos, es sobre todo la ocasión para responder a la pregunta que Ella dirige a cada uno de los iznajeños: "Pero tú hijo mío, ¿qué quieres hacer con tu vida? Más que todas las glorias con que quieres distinguirme me importa que tu vida no se pierda"

La participación en las celebraciones jubilares de la Diócesis, los trabajos de cada día vividos en la fe y la esperanza, la misión que los Padres claretianos van a dirigir en Iznájar y las aldeas de alrededor, todo ello puede contribuir a que el día de la Coronación el corazón maternal de la Virgen se llene de gozo viendo a sus hijos unidos, reconciliados entre ellos y con Dios, renovados en la fe y llenos de esperanza para el futuro.

*Javier Calavia
Vicario General*

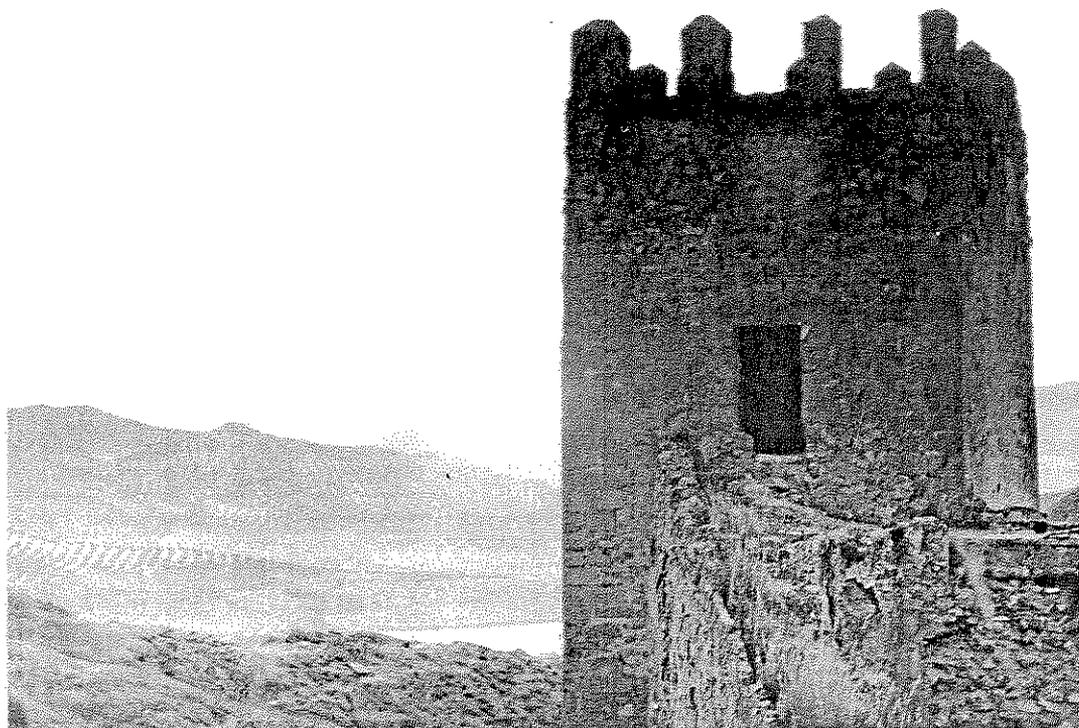


Foto Jose A. Molina

Semana Santa

en Iznájar

por LUIS DE CASTRO

Este artículo de Luis de Castro (Iznájar, 1888-Madrid, 1973) se publicó en la Revista Sentir Religioso de España (Biblioteca Católica), fascículo 1, marzo de 1956, dentro de la sección "Pueblos de España". Además de ser un trabajo prácticamente desconocido, resulta a nuestro juicio el más valioso testimonio sobre el Paso Antiguo de Iznájar. Luis de Castro transcribió fielmente numerosos pasajes de la representación en el Llano; ilustró el trabajo con fotografías de su propio archivo y rescató para la posteridad aquella espléndida conjunción de voz (palabra, texto) y gesto (mímica, teatro) que era El Paso de Iznájar. Ahora, quienes recuerdan la antigua representación, podrán comparar su recuerdo con el testimonio de Luis de Castro. Para nosotros es una satisfacción dar a conocer a los iznajeños este rico material recuperado sobre la historia cultural y artística de nuestro pueblo.

Agradecemos a Doña Carmen de Castro Luna, hija de Luis de Castro, que nos haya facilitado el texto que reproducimos a continuación, así como tanto material del Archivo de su padre, relacionado con Iznájar (MANUEL GALEOTE).

Iznájar es una villa cordobesa de altivo emplazamiento. En su pico más señero extiende sus alas arcangélicas la imagen de San Rafael. Abajo, en el paseo, entre acacias, bendice a sus hijos desde el trono de su ermita la Virgen de la Piedad, milagrosa Patrona del pueblo.

Tiene, además, un castillo legendario, estilo mudéjar, en cuyas barbacanas se arrullan los palomos y anidan las golondrinas.

La geografía iznajeña está bordada de olivares y cortijos y por la faja hidráulica del Genil, que llega cantando "granadinas" a ce-

ñirse con garbo andaluz en la cintura de la villa.

La Semana Santa de Iznájar es famosa entre los pueblos del contorno, que se "vuelcan" materialmente para presenciar el drama de la Pasión del Señor, representado en las calles al aire libre e interpretado con religioso fervor por el vecindario.

Lugar de acción:

La calle llamada del Llano, ancha y bien empedrada. A la izquierda, adosadas a las fachadas de los edificios, se emplazan bajo



El Paso (El Llano, h.1950)

doseles las residencias de Herodes, del Sanedrín, de Anás y de Caifás. Poco más distantes, el Litóstroto de Pilato y sus consejeros y el Cenáculo. Al fondo, en medió de la calle, se levanta el Huerto de Getsemaní, trezado de ramas de olivo.

Los Apóstoles. El “hombre del cántaro”

Los apóstoles, con sandalias y largas túnicas moradas ceñidas por un basto cordón amarillo y cubiertos con el “rostro” que evoca la fisonomía tradicional de cada uno de los discípulos de Jesús, se encaminan en fila india a la iglesia, donde confiesan y comulgan.

Después, Pedro y Juan, siguiendo las indicaciones del Divino Maestro, encuentran a la entrada del pueblo al “hombre que lleva un cántaro de agua”. Le siguen y, en donde entra, preparan lo necesario para la Cena del cordero pascual.

“Juas” vende a Jesús en el Sanedrín

Judas (*Juas* para los iznajeños) se presenta al portero del Sanedrín y le dice que quiere hablar con los pontífices.

PORTERO.—(*Entrando.*) A la puerta hay un hombre que quiere hablaros.

PONTÍFICE.—Dile que entre. (*Entra Judas.*) Tú dirás qué se te ofrece.

JUDAS.—Si a mí me dais dinero por mi Maestro, que está en Betania y ha de venir a Jerusalén; viste de esta vestidura (*Indica su túnica.*); está loco; se dice Rey Hijo de Dios. Si vos a mí me lo pagáis, yo os lo entrego preso.

PONTÍFICE.—(*Tras breve meditación y examinando a Judas.*) Mira. Y tú, ¿cuánto quieres?

JUDAS.—(*Aireando los brazos y abriendo y cerrando las manos tres veces.*) Diez, veinte y treinta.

PONTÍFICE.—(*Idem.*) ¿Conque tú quieres diez, veinte y treinta? (*Judas asiente, con un movimiento de cabeza.*) Portero, cuéntale a este hombre ese dinero.

Judas recibe las treinta monedas, que guarda en un bolso pequeño y que esconde avaramente entre sus ropas. Y pasa entre la concurrencia haciendo caso omiso de algún que otro “piropo” que le dedican los espectadores por lo que acaba de hacer.

La Magdalena encuentra a Jesús

Antes de llegar al Cenáculo, una mujer lujosamente ataviada, flotante al aire esplén-

dida cabellera, se arrodilla ante el Señor, diciendo conmovida:

MAGDALENA.—A mi Dios vengo buscando, el que me ha de perdonar; dulce Jesús de mi vida, ¡oh!, qué gran felicidad tuve, Señor, de encontrarte.

JESÚS.—Levanta, María Magdalena, que ya perdonada estás.

La pecadora gime feliz. Y mientras Jesús se aleja, ella se va despojando de aderezos y pulseras y sortijas en una alegría de renunciación.

La Santa Cena

Ya en el Cenáculo, el Señor se dispone a lavarles los pies a sus discípulos. Pedro dice:

PEDRO.—Señor, ¿Tú a mí lavarme los pies? No lo consiento.

Jesús.—Mira, Pedro, si tú no quieres que Yo a ti te lave los pies, no tendrás parte conmigo en el Reino de los Cielos.

PEDRO.—Señor, no sólo los pies, sino las manos y la cabeza.

Una vez realizado el lavatorio, ocupa el Señor su puesto.

JESÚS.—Dígoos verdaderamente que uno de vosotros me entregará.

Uno por uno le van interrogando los discípulos.

DISCÍPULO.—¿Soy yo, Señor?

JESÚS.—(*En el momento que Judas acaba de coger de la mesa un pedazo de pan.*) El que mojó conmigo en el plato.

JUDAS.—¿Soy yo, Maestro?

JESÚS.—Tú lo dijiste. (*Toma el pan, lo bendice y reparte.*) Tomad y comed. Éste es mi Cuerpo. (*Toma el cáliz, da gracias y lo da a sus discípulos.*) Bebed de él todos, porque ésta es mi Sangre del Testamento, que será en pro de muchos derramada para remisión de los pecados. (*Terminada la Cena, se incorpora diciendo.*) Todos vosotros me abandonaréis esta noche. Escrito está: “Heriré al Pastor y se dispersarán las ovejas”.

PEDRO.—Señor, aunque hubiese de morir contigo, yo no te abandonaré.

JESÚS.—Te digo, Pedro, que esta misma noche, antes que el gallo cante, tres veces me negarás.

Y en fila india, seguido de los apóstoles, el Señor se encamina al Huerto de Getsemaní. La multitud contempla el paso del Señor con un silencio de plegaria. Judas se separó de los apóstoles y fue a unirse con los soldados, escribas y fariseos. En sus manos lleva una linterna. Por el azul pasan las golondrinas a recogerse en sus nidos. Es tarde acabada.

La "Embajá" del Ángel

Jesús ha llegado al Huerto y ora:

JESÚS.—Padrē, si es posible, aparta de mí este cáliz; no obstante, no se haga mi voluntad, sino la tuya.

En este momento, desde un balcón iluminado, un Ángel, de amplias alas y voz emotiva, canta la "Embajada":

*Soberano Rey del Cielo,
Señor de las Majestades,
en tu oración rendida
te oyó tu Eterno Padre.
Y compadecido
de tu congoja grande,
me manda que te diga
razones semejantes.
Pues bien sabes, Padre Eterno,
que en tu trono decretaste
criar al hombre del lodo
a tu semejanza e imagen.
Y que habiendo caído
en desobediencia y pecado
por comer de la fruta
del árbol vedado;
y seguido de tu amor,
la reparación del daño
y satisfacción de ofensas
tomaste a tu cuidado.
Por eso bajaste al mundo,
naciste en un establo,
sufriste la inclemencia
de tiempos y tiranos;
has padecido
hambre, sedes y cansancio,
y así habrás de padecer muerte;
nada ha de ser excusado.*

*Por eso, mi Jesús,
prosigue lo empezado,
que la ayuda te ofrece
con el angélico mando.
Y así animaos Señor,
que ya vienen los soldados,
ciegos de rabia y envidia,
al Huerto vienen llegando,
y yo me vuelvo de un vuelo
ante el Consistorio Santo,
que mi humildad no permite
ver a mi Dios humillado.*

El prendimiento

Retirado el Ángel, los enemigos de Jesús invaden el Huerto. El Señor les sale al paso.

JESÚS.—¿A quién buscáis?

SOLDADOS.—A Jesús Nazareno.

JESÚS.—Yo soy. *(Los soldados y alguaciles y judíos caen en tierra)* Levantad. *(De nuevo el Señor les pregunta.)* ¿A quién buscáis?

SOLDADOS. —A Jesús Nazareno.

JESÚS.—Díjeos que soy yo. Si pues a mí me buscáis, dejad a estos. *(Por los apóstoles.)* Marchad.

Los sayones se arrojan sobre el Divino Maestro para apresarle. Pedro da un golpe con su espada y corta la oreja a un sayón.

JESÚS.—*(Lo cura y dice a Pedro.)* Mete el acero en la vaina, que el que a hierro mata a hierro morirá.

Jesús ante Anás

Amarrado fuertemente por la cintura, ha-



Semana Santa (h.1950)

cen comparecer a Jesús ante Anás. Allí le acusan:

—Le hemos oído decir que destruiría el templo y en tres días levantaría otro sin obra de mano.

ANÁS.—(*Se encara con Jesús.*) ¿No respondes nada? ¿Eres tú el Hijo de Dios vivo?

JESÚS.—Yo soy. Y veréis al Hijo del Hombre sentado a la diestra del Omnipotente.

ANÁS.—(*Rasgándose la túnica.*) Acabáis de oír la blasfemia. ¿Qué necesidad tenemos de testigos?

Y lo golpean, maltratan y se burlan de Él.

En esto, la Criada dice a Pedro:

CRIADA.—Tú también estabas con Jesús.

PEDRO.—No sé lo que dices.

CRIADA.—Tú eres de ellos.

PEDRO.—No soy, mujer.

UNO.—Sí, porque tú también eres galileo.

PEDRO.—No conozco a ese Hombre.

Canta un gallo. Pedro, incorporándose, se retira de allí llorando.

Ante Pilato

Siguido de sacerdotes y doctores, Jesús es conducido ante Pilato.

PILATO.—¿Qué acusación traéis contra este hombre?

UNA VOZ.—Si no fuera un malhechor, no te lo traeríamos. Lo hemos hallado pervirtiendo a nuestra nación Y vedando pagar tributos a César y diciendo que es el Cristo, el Ungido Rey de Israel.

PILATO.—(*A Jesús.*) ¿Eres tú Rey de los judíos?

JESÚS.—Así es como tú dices. Rey soy.

PILATO.—(*Al pueblo enemigo.*) Yo no hallo delito en este hombre.

UNA VOZ.—Se hace Hijo de Dios y debe morir.

PILATO.—(*Al Centurión.*) Capitán Centurión, con este auto (*Le da un pergamino enrollado.*) y este reo, al rey Herodes, y le dices que yo no encuentro ninguna causa.

Ante Herodes

Herodes se complace en verse con Jesús.

HERODES.—¿Eres tú el que cura leprosos, sana tullidos, da vista a los ciegos y resucita a los muertos? (*Jesús calla. Y Herodes añade.*) Haz un milagro ante mi presencia; yo solo puedo ponerte a salvo.

El Señor sigue en su mutismo, y Herodes dispone que le vistan una túnica blanca, símbolo de la realeza, y lo manda a Pilato.

De nuevo ante Pilato.

Pilato vuelve a interrogar a Jesús, y después se dirige a sus enemigos:

PILATO.—Vosotros me habéis presentado a este hombre como alborotador; yo le interrogué y no hallé en él delito; tampoco Herodes, quien nos lo vuelve diciendo que no le encuentra causa. Así es que le mandaré azotar y, después lo libentaré.

En poder de las tinieblas. La corona de espinas. Suplicios

Soldados y sayones se hacen cargo del Señor, ponen sobre sus sienes una corona de espinas, le escupen y maldicen entre burlas, flagelan sus carnes con ramas de zarzal. Sobre la blanca túnica van apareciendo simuladas manchas sanguinolentas.

A continuación, Pilato pretende de nuevo libentar a Jesús y expone la Divina Víctima ante la concurrencia.

Del lado de los sacerdotes y pontífices sale

UNA VOZ.—Libértanos a Barrabás.

PILATO.—¿Pues qué haré con Jesús?

SAYONES.—¡A la cruz, a la cruz! (*Exclaman con los brazos en alto y haciendo con los dedos una cruz.*)

PILATO.—¿Y con Barrabás?

SAYONES.—¡Atrás, atrás! (*Repiten abanicando las manos hacia la espalda.*)

En este instante alguien liberta a Barrabás, quien pasa corriendo y recibiendo golpes de soldados y sayones, hasta que desaparece.

A morir en la Cruz

Dando una perfecta sensación de fatiga, humillado y escarnecido, con la corona de espinas sobre sus sienes, amarrado de cintura y manos, Jesús es conducido por los sayones a morir en la Cruz. Flota en el ambiente un silencio de angustia que invade los corazones y gana los hogares todos. El público que ha presenciado el desarrollo del drama de la Pasión de Cristo desfila contrito y grave. En muchos ojos cristaliza el llanto. ¡Ha muerto el Salvador del mundo!

EL SANTO ENTIERRO

Los Apóstoles portan bajo el brazo una calavera. Los soldados, con brazal de luto. Dolor y arrepentimiento

En la noche del Viernes Santo recorre las calles iznajeñas la procesión del Santo Entierro. Lleva el aire blando, olor a rosas recién

cortadas. En los semblantes, recogimiento. En torno de la Sagrada Urna, donde yace el Cuerpo del Señor (en imagen), van judíos y sayones flagelándose; los soldados romanos ostentan una gasa de luto en uno de los brazos y arrastran las picas por el suelo; los apóstoles, en dos filas, marchan ensimismados portando bajo el brazo una calavera.

Avanza la procesión a lo largo de la calle con lento movimiento de oruga. Los sacerdotes rezan salmos. De vez en vez se detiene y cae sobre la urna una lluvia de pétalos de flor. Una voz femenina, suave, lanza en la quietud de la noche primaveral el dulce dardo de una saeta, limpia y clara, sin ese artificioso *jayayay!* que hoy, con tan mal gusto, "se lleva":

*Luceros de dos en dos,
estrellas de cuatro en cuatro,
alumbran al Señor
la tarde del Viernes Santo.*

Y la procesión sigue, lenta y solemne, balbuciendo plegarias hasta la iglesia mayor.

UNA ANÉCDOTA

Los "avíos" de Apóstol, por un pájaro perdiz

Esta loable tradición de representar y hacer intervenir al pueblo en la Pasión del Señor se conserva en Iznájar desde tiempo inmemorial. El vestuario que se utiliza es propiedad individual, y se hereda de padres a hijos con amor y devoción. A dichas prendas las denominan con el nombre de "avíos". Así se dice: "Los avíos de *sordao* romano", "los avíos de apóstol". Pues bien, en cierta ocasión, un aficionado a la caza cambió los "avíos de apóstol" por un pájaro perdiz.

La acción no fue bien vista por muchos, que comentaron:

—Cambiar los "avíos de apóstol" por un pájaro perdiz no está bien.

—Es que se tiene por un gran "casaor".

—¿Gran "casaor"? "Tó" fantasía. Ese sale "ar" monte y ve "piesas" hasta en un traje nuevo.

LUIS DE CASTRO



PRÓXIMA APERTURA EN IZNÁJAR

S *Cristalería Sánchez*

— TODO TIPO DE INSTALACIONES —

COMERCIALES - DE VIVIENDAS - DE CLIMALÍ - DE FRENTES SECURIT
DE CLIMALÍ CON PALILLERÍA - DE CLIMALÍ CON PERSIANAS INCORPORADAS

DECORACIONES CON ESPEJOS DE TODO TIPO

PUERTAS DE SECURIT

HERRAJES PARA VIDRIOS

FRENOS HIDRAULICOS PARA PUERTAS DE SECURIT

POMAS DE CRISTAL TALLADAS Y LISAS PARA PUERTAS

CERRADURAS PARA PUERTAS SECURIT DE TODOS LOS TIPOS

CRISTALES DECORADOS PARA PUERTAS

VIDRIERAS DE TODOS LOS TIPOS AL ÁCIDO O TALLADAS ARTESANALMENTE

VIDRIERAS EMPLOMADAS

VIDRIERAS DE ALUMINIO EN COLORES: BLANCO, BRONCE, ORO Y PLATA

CUADROS

— MAMPARAS —

BAÑO - DUCHA - CRISTAL SECURIT - VIDRIO TEMPLADO

— PERSIANAS —

PVC - ALUMINIO - CORTINAS DE CANUTILLO - DE MIAMI - CORTINAS CRISEA
ESTORES - COMPACTAS DE ALUMINIO - MOSQUITERAS FIJAS Y ENROLLABLES

**PÍDANOS PRESUPUESTO SIN COMPROMISO
Y SIN COSTE ALGUNO PARA USTED**

El Paso es cosa de ...

Hace ya unos años, cuando todos contemplábamos la posibilidad de que "El Paso", iba a representarse en una localidad vecina, con más medios técnicos, personales y económicos, nos movilizamos haciéndonos una piña, porque algo muy arraigado a muchas generaciones de iznajeños peligraba, porque era posible, que aquel acto cultural que se había constituido en una de las insignias de nuestra cultura, fuese sesgado de la misma para pasar a manos extrañas, perdiéndose así uno de los actos más significativos de nuestro acervo cultural.

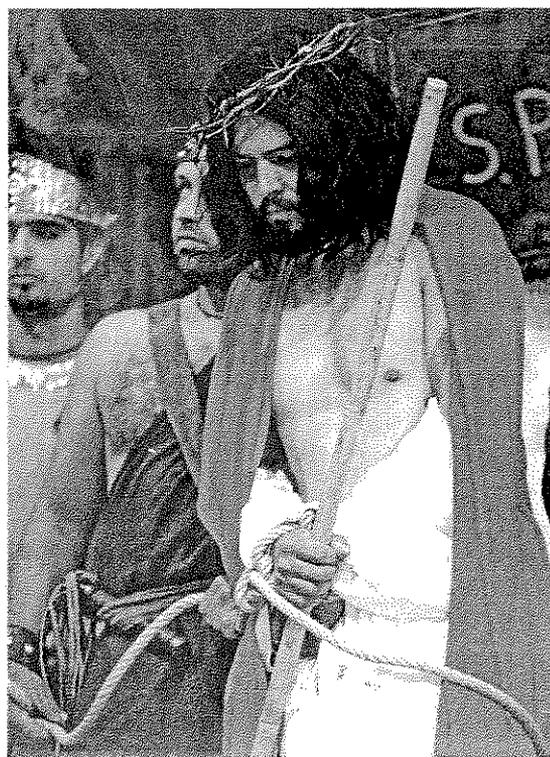
Hoy, tras varios años de aquel suceso, nos preguntamos ¿qué hay de todo aquello? ¿dónde está todo aquel personal que tan aferradamente defendió con uñas y dientes nuestro patrimonio cultural?. Siempre se ha dicho que las desgracias unen a los pueblos, y nuestro pueblo cuando vio peligrar "su Paso" se unió. No íbamos a ser menos. La cultura también une a un pueblo, pero además es uno de sus elementos más identificativos. No se puede hablar de pueblo si éste carece de identidad, por ello, en sentido contrario, también separa la falta de cultura o incultura. Tras varios años de representaciones ininterrumpidas, ha hecho cala la desidia. Son otras actividades o espectáculos no representativos de nuestra propia identidad, las que interesan al iznajeño y ello ha facilitado la disgregación.

Cada año, cuando nos planteamos la posibilidad de representar la pasión, nos vemos envueltos en un sin fin de problemas, motivados la gran mayoría de ellos por la falta de medios personales (¿quién va a ser el papel de tal? ¿y el papel de cual? ¿y si fulano hiciera tal o cual papel, además del suyo y dos más?). Esta situación acarrea cada año un mayor desánimo entre los pocos que nos aferramos a que ésta tradición sea depositada en nuestros hijos.

Toda esta retahíla es para darte conciencia, a ti iznajeño de que el Paso es cosa tuya, de que es uno de los actos culturales más autóctonos de tu pueblo, y de que será todo lo grande que tu quieras que sea, pero todo eso será con tu colaboración y participación.

Desde hace algunos años, la Junta Directiva del Paso ha buscado la posibilidad de que cada personaje pueda ser representado por varias personas, pero la falta de interés en participar nos ha llevado exactamente al efecto contrario, o sea, que cada persona representa varios personajes.

Porque "el Paso es cosa de todos los iznajeños" y no de unos pocos, quiero terminar haciendo una *invitación* a los iznajeños que sienten sus tradiciones y que no están dispuestos a perder ni un ápice de su cultura, *a participar en las próximas representaciones* bien sea como actores, bien sea como electricistas, técnicos de luces o sonido, maquilladores, acomodadores, tramollistas, etc ... todos somos imprescindibles para hacer "El Paso". Aceptad pues este reto que os lanzo y no lo dudéis, os esperamos con los brazos abiertos, sólo tenéis que comunicar vuestro deseo de aceptar esta invitación a cualquier miembro del "Paso" y dentro de unos meses nos veremos en escena. Sólo así podremos hablar de "El Paso", en el nuevo siglo, en caso contrario, volveremos a repetir con vergüenza la frase tan oída de que "en este pueblo todo se acaba".

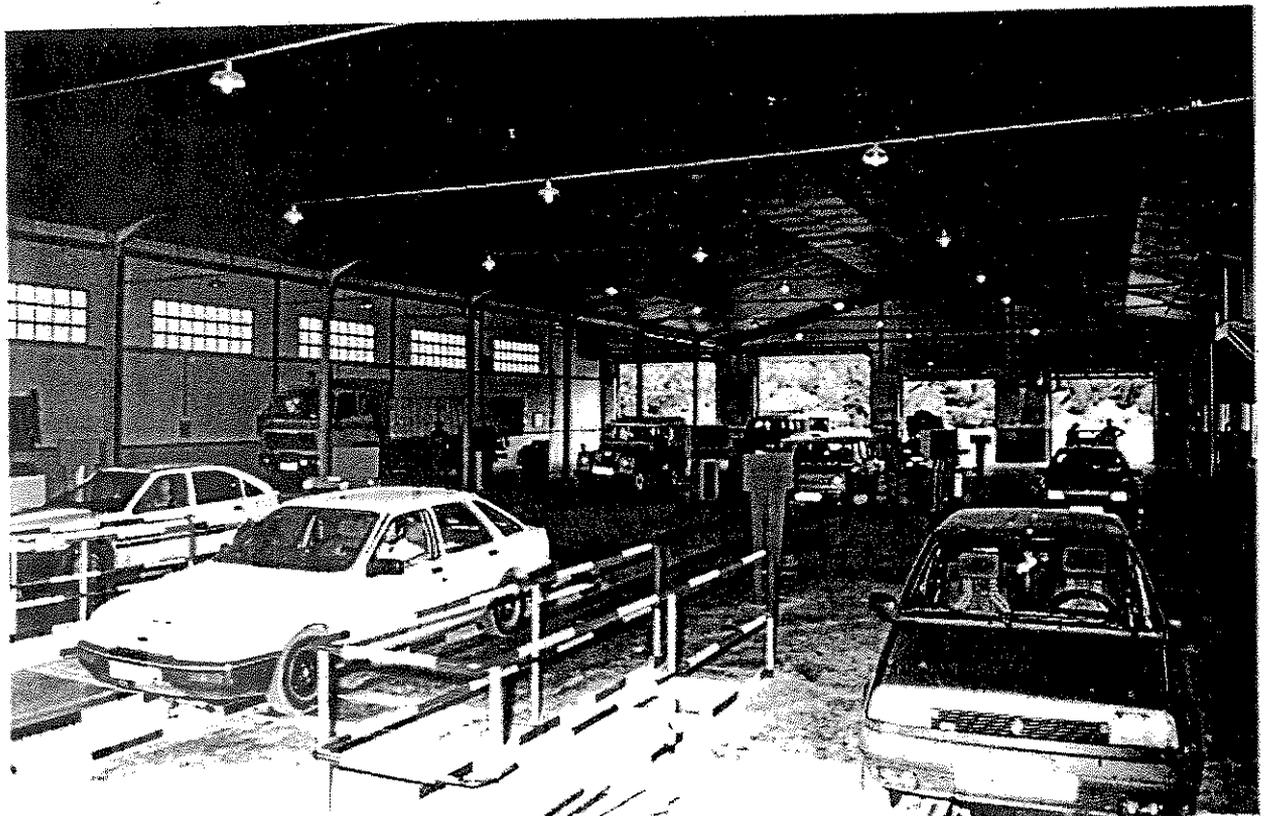


*Rafael Muñoz Tenllado
Presidente de la AC Hins-Paso-Ashar*



INTELUC, S. A.

SEGURIDAD



CTRA. NACIONAL 331, KM 469 (Junto al Polígono) Telf. 957 502 772

DENTRO DE DOCE MESES

Eres Virgen de Piedad
Patrona de la Villa
a esta gente sencilla
no dejes de iluminar
con esa tierna mirá
eres fe y consuelo
eres Reina del Cielo
te vamos a coronar
este año venidero.

Será tu coronación
dentro de doce meses
tendrás lo que te mereces
de todos la devoción
te has ganado con creces
el cariño y el amor,
en el Cielo floreces
perdonando al pecador
como madre resplandeces
ante los hijos de Dios.

Alcaldesa tu serás
con el evento hermoso
el pueblo orgulloso
no deja de pensar
el dos mil es precioso
el día ocho verás
en septiembre ese gozo
tu corona te pondrán
un día maravilloso
que festivo quedará.



Foto Jose A. Molina

Diego Ortiz Pacheco



ESTRELLA

SEGUROS

- Seguros de Automóvil
- Seguros de Hogar
- Ahorro Jubilación
- Seguros de Comercio
- Seguros de Accidentes
- Seguros de Vida

Juan Bermúdez Niñez

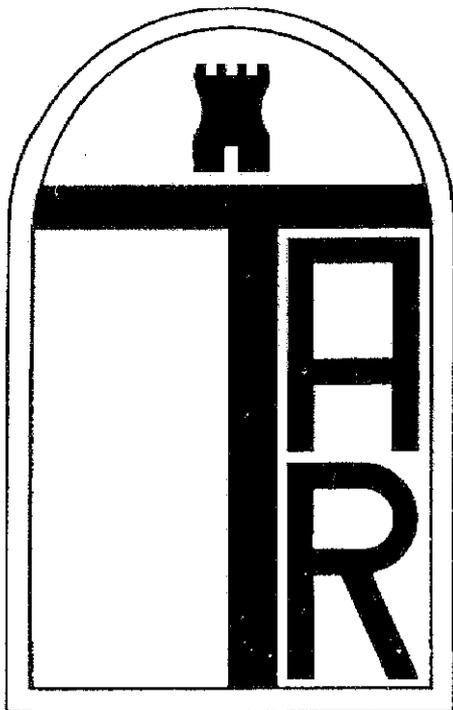
- AGENTE DE SEGUROS -

C/ Tres Cruces, 11
IZNÁJAR (Córdoba)

Telf. 957 534 432

TALLERES ANDALUCES DE RUTE

SOCIEDAD COOPERATIVA ANDALUZA



*FÁBRICA DE
APEROS AGRÍCOLAS
REMOLQUES
Y ESTRUCTURAS
METÁLICAS*

Camino Las Pozas, s/n
telf. y Fax 957 53 86 27
RUTE (Córdoba)

IZNÁJAR EXPECTANTE Y JUBILOSA

Ya está aquí la Feria, ya han llegado estos días tan esperados por los iznajeños residentes y los emigrados. Ya está aquí el bullicio, la alegría y la emoción, que es tanto como decir las diversiones sin medida, el encuentro familiar y los abrazos. Se han repartido, y aún huelen a tinta, los programas de festejos y otras publicaciones de merecida fama. Y el pueblo está deseando acercarse a su ermita, cargada la mano de cera y el corazón de súplicas, para ver a su Virgen, para aclamarla como su Madre Excelsa, para pasearla humilde y orgulloso por las calles de siempre, hirvientes de luz y de fe, para auparla, por fin, en su trono de plata que la clara noche esplende y el fervor incontenible abraza.

Todo está preparado para iniciar la fiesta. Hay vestidos en los armarios que, de hablar, nos contarían pormenores del mimo con que fueron trazados y acabados. Vibran los teléfonos en casi todos los hogares, avisando del inminente encuentro, del retorno adelantado en pugna con la fatiga y el estrecho margen de incesantes ocupaciones. La Corporación Municipal, en lo que le concierne, cuida los detalles, las puestas en escena, las invitaciones y el protocolo, porque la Feria ha de ser grande y la gente lo merece en su nobleza.

También hay un hombre que pasea nervioso por su despacho, por su piso, por las calles enhiestas de su querido Iznájar. Aparenta tranquilidad pero está expectante, pensativo, concentrado en la dicción de su palabra, que él quisiera mágica y luminosa, acompasada y vibrante, igual que ese viento cercano que acaricia, almena por almena, el perfil silencioso de que fuera en otro tiempo Castillo de las Pencias. Este hombre, a veces, no concilia el sueño, le asalta una idea como un fregonazo milagroso y, al instante, busca en su mente las frases más precisas y sonoras, midiendo el ritmo de lo escrito y prejuzgando un aplauso alentador. Sabe que debe ser comedido y prolijo, justo y certero en las alabanzas, abarcador en su recuerdo de vivencias colectivas, fervoroso armónico ante una Virgen piadosa que quiso que Iznájar

*aprendiese que ella vela por
quien la busca con ansia.*

Y sabe todo eso porque es el Pregonero, el elegido para arrancar de su corazón y poner en sus labios tantos cuantos sentimientos tiene su pueblo, tantas cuantas incertidumbres y congojas le han confesado, tanto cuanto de hermoso y de agradable descuella en Iznájar y la enaltece.

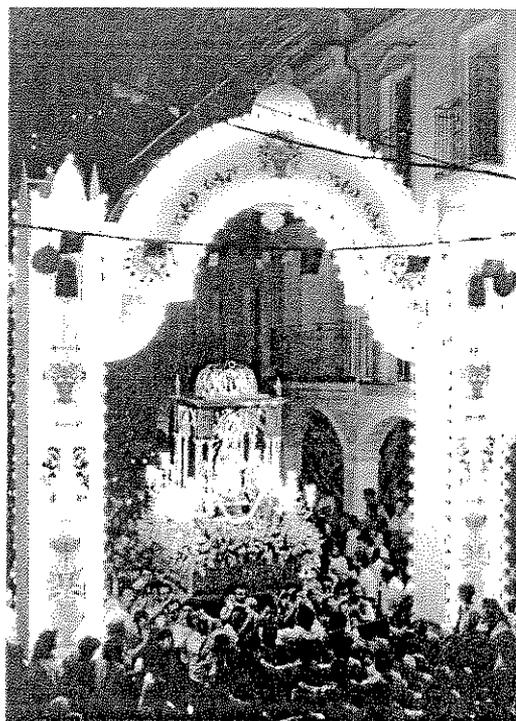


Foto Jose A. Molina

Porque la paz de Iznájar, la grisácea amplitud de su quebrado paisaje, la tranquilidad verdiazul del crecido Genil que hoy la convierte en “joyel de agua”, necesitan un cantor: un poeta enamorado de su cal refulgente, de sus olivos, sus chumberas y sus piedras milenarias, de la suave brisa que la besa a sus pies y de noche la envuelve en recuerdos de leyendas árabes. Este enamoramiento reconocido indujo a decir, hace ya algunos años, que “un pregonero debe al menos reunir un condición esencialísima: ser un ferviente amante de las cosas y de las costumbres de la tierra a la que pregona”. Pero esta condición y este anhelo sublime se hace realidad cada septiembre, pues ningún pregonero olvida las excelencias de esta blanca, alegre y tranquila villa que, desde lejos, desde los muchos miradores naturales que la rodean, nos parece que está dormida sobre la más sureña de las laderas cordobesas. ¡Sí, el pregonero se sabe de memoria, y escenificará otra vez con voz inconfundible, aquellos versos de Manuel Ramón Núñez!...

*Allá de Córdoba
en el filo,
Iznájar, Inmaculada villa,
ciudad de los ángeles,
cercana, noble, altiva.*

Antonio Moreno Ayora

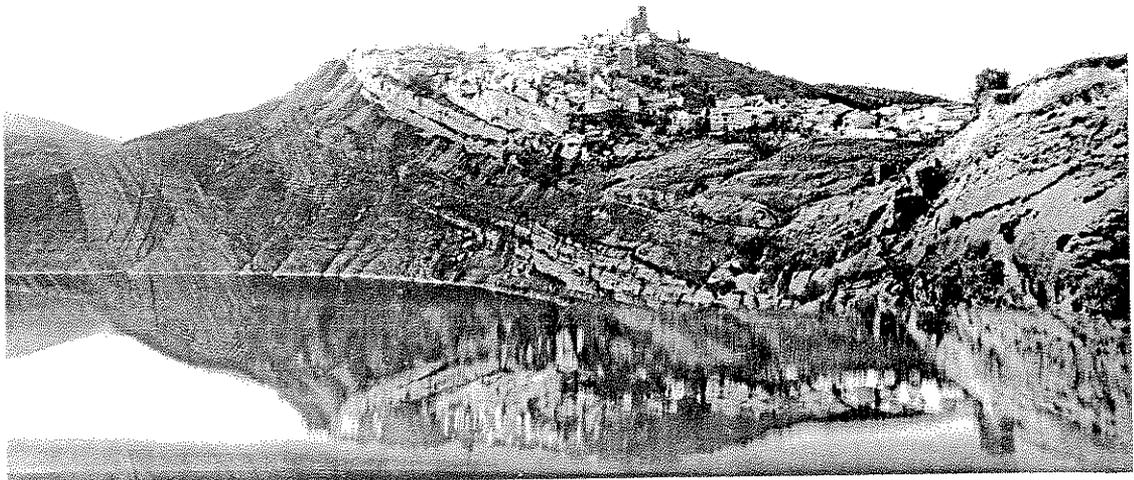


Foto Jose A. Molina

FONTANERÍA IZNAJEÑA



- * Fontanería en general
- * Mamparas
- * Mobiliario de baño
- * Griferías
- * Sanitarios

C/ Puerta de la Muela, 5 bajo
IZNÁJAR (Córdoba)
Telf. 957 53 48 35

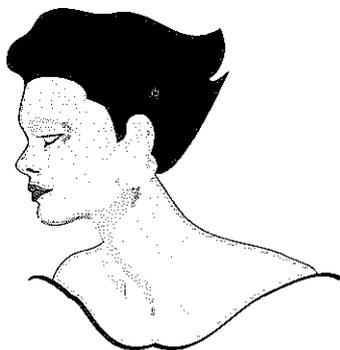
JUAN ARIZA RUIZ

(ANTIGUO ESTANCO)

**CALZADO, ALIMENTACIÓN,
FRUTA, CONGELADOS,
ELECTRICIDAD,
CERÁMICA GRANADINA,
ARTÍCULOS DE REGALO**

Puerta La Muela, 7
IZNÁJAR (Córdoba)
Telf. (957) 53 47 81

PELUQUERÍA DE SEÑORAS "HNAS. QUINTANA"



C/ Puerta de La Muela, 4
Telf. 957 534 127
IZNÁJAR (Córdoba)

TEJIDOS LEON

CONFECCIONES

**MÁQUINAS
ALFA**

Telf. (957) 53 40 08
C/ Real, 23
IZNÁJAR (Córdoba)

BAR-RESTAURANTE MANGAS **- LA VENTA -**

*Especialidad en choto,
Tapas variadas y
Comidas caseras*



Local con aire Acondicionado

*Celebraciones de Bautizos,
Comuniones y reuniones de empresa.*

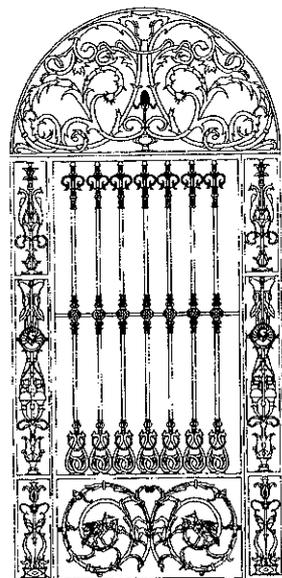
Telf. 957 53 40 27

IZNAJAR

CARPINTERÍA METÁLICA **JOSÉ MARÍA RAMOS LECHADO**

**PÍDANOS PRESUPUESTO
SIN COMPROMISO**

Polig. Ind. LAS ARCAS, Nave IZ-4
IZNÁJAR (Córdoba)
Telf. 957 534 815



PARROQUIA DE SANTIAGO APÓSTOL (IZNÁJAR)

REHABILITACIÓN

Informaciones previas

A lo largo de los últimos meses se ha intensificado la relación entre la Parroquia y la Diócesis debido a la necesidad de preparar adecuadamente la coronación de la Virgen de la Piedad (elegida por el Sr. Obispo para formar parte de las celebraciones diocesanas en el Jubileo del Año 2000), y de iniciar la rehabilitación de la Parroquia.

Con el deseo de informar a los iznajeños hemos redactado este informe donde detallamos los pasos que hemos dado y las perspectivas que tenemos.

1.- La Iglesia de Santiago Apóstol de Iznájar no está protegida con ninguna de las figuras previstas por la Legislación Estatal y Andaluza de Patrimonio Histórico.

A finales de los años 60 se redactó un proyecto de restauración, del que llegó a ejecutarse la sustitución total de las cubiertas y la elevación de la torre en un cuerpo de ladrillo. Constan otras intervenciones menores en fecha más reciente.

En mayo de 1997 emitió un informe el arquitecto de la Unidad Técnica de Conservación en relación con los daños debidos al temporal de lluvias.

El Ayuntamiento de Iznájar comunica el 5/03/99, daños reciente sufridos por el edificio, manifestando la necesidad de su restauración.

En las circunstancias actuales la parroquia de Santiago no reúne las

condiciones necesarias para que tenga sentido la incoación ante la Junta de Andalucía de un expediente para declararla Bien de Interés Cultural.

2.- Las patologías que presenta el edificio podemos clasificarlas en tres grupos:

a) Las propias disfunciones y contradicciones debidas al carácter inacabado del edificio; incluso con los problemas que derivan del encuentro entre distintas fábricas, remates no resueltos, falta de cubierta en la torre, etc.

b) Una imperfecta conservación general del edificio en cuanto al tratamiento del interior de los paramentos solerías, capilla, revestimientos, cornisas, humedades puntuales, etc.

c) Problemas estructurales en la fábrica del siglo XVI, que históricamente han producido importantes deformaciones en el edificio, sobre todo en el ámbito del crucero. En principio se estima que estas deformaciones pueden deberse tanto a fallos de cimentación como a debilidades de la misma concepción estructural del edificio, que concentra cargas muy importantes en las cuatro pilastras de esquina del crucero.

La fábrica de los pies del templo, de tapial con verdugadas de ladrillo y mampostería, tiene igualmente problemas de fisuración, disgregación y abombamientos.

El último problema denunciado, el

el desprendimiento de un fragmento de sillar en el encuentro del crucero con la escalera de acceso a la torre, se encuadraría en el segundo grupo. Parece deberse a una descomposición de la piedra por acción de la humedad, por entrada de agua en el encuentro de la cubierta de la escalera con los muros del crucero.

3.- El obispado, con D. Serafín Elena, ha encargado la redacción de un proyecto de rehabilitación completa de la parroquia al arquitecto D. Manuel Roldán del Valle, de Lucena, para ser realizado en fases sucesivas, según las posibilidades económicas de que dispongamos. Es posible que en el mes de Septiembre podamos presentar un anteproyecto de la rehabilitación.

4.- El Sr. Obispo ha encomendado a D. Javier Calavia, Vicario General, colaborar estrechamente con D. Serafín en todo lo que tenga que ver con la vida pastoral de la parroquia, fundamentalmente con la preparación de la Coronación de la Virgen, y con la rehabilitación de la Parroquia. Después de algunos encuentros del Vicario General y el Párroco con los distintos grupos de la Parroquia, se ha creado el Consejo de Asuntos Económicos (AAEE) en el mes de julio de 1999.

a) Aunque en muchas parroquias de la diócesis de Córdoba no esté aún constituido el Consejo de AAEE, sin embargo, después de la promulgación del nuevo Código de Derecho Canónico, es preceptiva su creación conforme al canon 532 que dice:

“En toda parroquia ha de haber un consejo de asuntos económicos que se

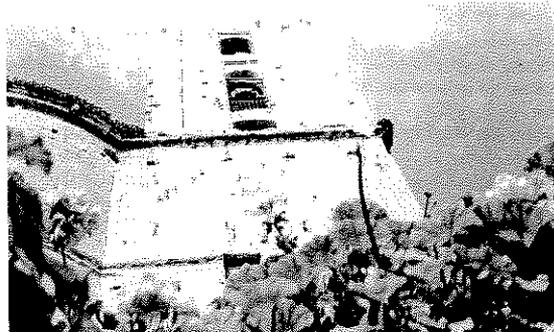


Foto Jose A. Molina

rige además de por el derecho universal (de la Iglesia), por las normas que haya establecido el Obispo diocesano y en el cual los fieles, elegidos según esas normas, prestan su ayuda al párroco en la administración de los bienes de la parroquia, sin perjuicio de lo que prescribe el can. 532” (donde se recuerda que el párroco representa a la parroquia en todos los asuntos jurídicos, también de acuerdo con el derecho universal de la Iglesia, o el particular de la diócesis).

b) El Consejo de AAEE está integrado por los siguientes miembros:

Presidente	Rvdo. Sr. D. Serafín Elena
Vice-Presidente	Juan Antonio Ferreira Porras
Secretario	Manuel López Herrero
Tesorero	Manuel González Granados
Vocales	Sor Pilar Merino
	Clemente Rosúa
	Toñi Matas
	María José Núñez
	Paquita Núñez
	Antonio Espinar

En los próximos meses redactaremos los estatutos del Consejo de AAEE de la parroquia (dentro del estatuto marco diocesano) e irá asumiendo progresivamente todas sus competencias.

5.- Durante este tiempo al consejo se le encomiendan fundamentalmente dos tareas:

a) Realización de un inventario completo de la parroquia.

b) Rehabilitación de la Parroquia de Santiago Apóstol de Iznájar. El Vicario General, junto con el párroco y el resto del consejo:

- darán su aprobación al proyecto de rehabilitación que presente el arquitecto si reúne las condiciones que consideremos adecuadas;

- decidirán las fases que se pueden acometer, teniendo en cuenta los criterios técnicos del arquitecto (empezando por atender a los problemas estructurales), y la colaboración que el pueblo esté dispuesto a prestar;

- tendrán la responsabilidad del seguimiento de la obra, y de su financiación;

- mensualmente tendrán una reunión en la que se evaluará el trabajo de ese mes, se decidirán los pasos siguientes, se dará cuenta de los ingresos y gastos, y, posteriormente, se informará al Consejo de Pastoral, y al pueblo entero de Iznájar;

- facilitarán la participación de todos los individuos o grupos sociales que quieran colaborar con el proyecto.

6.- Están abiertas cuentas en todas las entidades bancarias de Iznájar a nombre de PARROQUIA DE SANTIAGO APÓSTOL. REHABILITACIÓN CONSEJO DE AAEE DE LA PARROQUIA

a) La recomendación -para hacer más cómoda y transparente la

administración- es que los ingresos se hagan directamente a las cuentas abiertas.

b) Sería importante, para hacer previsiones realistas de obra, que quienes quieran colaborar lo hagan mediante una CUOTA FIJA Y PERIÓDICA domiciliada en la entidad bancaria. Si quiere prestar su colaboración de este modo, puede rellenar el boletín de suscripción que encontrará en esta misma revista, y entregarla en la parroquia o a cualquiera de los miembros del Consejo de AAEE.

c) El Consejo remitirá siempre a los donantes recibo acreditativo (para su desgravación en la declaración de la renta), y carta de agradecimiento.

d) Un domingo al mes, las colectas de las Misas serán destinadas a las obras de la Iglesia, e ingresadas, por tanto, en la cuenta abierta para la rehabilitación.

e) Trimestralmente habrá información pública, tanto de los ingresos como de los gastos, debiendo estar siempre totalmente documentada.

7.- Hay una razón grande para hacer este sacrificio, y que subrayamos especialmente: la gratitud. La gratitud a Dios por la vida que nos ha regalado, por la fe que llena de esperanza la vida, porque ha querido hacernos HIJOS. Somos hijos de un Padre que tiene poder para dar la vida, no para unos años, sino para siempre. En la Iglesia hemos nacido como hijos de Dios. Pueden existir otras razones para la colaboración, pero si se examinan con atención, en el fondo sólo la gratitud justifica un esfuerzo de este tipo. ¡POR GRATITUD, NO POR OBLIGACIÓN!

*Consejo de Asuntos Económicos
Parroquia de Santiago (Iznájar)*

INFORME SOBRE LA RESTAURACIÓN DE LA PARROQUIA DE SANTIAGO

El bellissimo paisaje urbano de Iznájar, de forma piramidal, tiene en su cúspide un edificio de vital importancia, la Iglesia Parroquial de Santiago, que convive dentro del recinto medieval con el Castillo y el Pósito (este último, acertadamente rehabilitado). Se comienza la obra a finales del S. XVI, en un estilo renacentista de gran pureza artística y con el propósito evidente de realizar una Iglesia de enormes proporciones, iniciando por la cabecera de la primitiva construcción para concluir de manera desafortunada, al no llegar a acabarse, quedando el edificio condenado a mantener permanentemente visible la macla de ambas etapas constructivas.

La zona renacentista es de una sola nave con un enorme ábide semicircular cubierto con una semicúpula de casetones, muy al estilo de Siloé y Vandelvira, que enfatiza exteriormente la arquitectura y, un gran crucero cubierto con bóveda vaída de planta rectangular, ya que las naves que lo forman son de desigual anchura. Un magnífico retablo tardobarroco, de claras influencias del artista lucentino Hurtado Izquierdo, oculta parte del ábide que al parecer arranca con tres arcadas idénticas. Desde el espacio absidial, presidido por el retablo y la magnífica escalinata barroca de piedra roja esgrabense, se accede al Baptisterio situado exactamente bajo la torre campanario y cuya arquitectura, labrada en piedra policromada, es de una pureza extraordinaria. Exteriormente, la torre se ha modificado añadiéndose un cuerpo y eliminado el remate existente, al parecer un chapitel conformado en chapa metálica de reminiscencias herrerianas.

La nave central se prolonga con la vieja construcción, pero ambos espacios quedan separados con un gran arco de medio punto (hoy día cegado y muy deteriorado). Este cuerpo primitivo se construye con menor altura y materiales muy pobres. Sobre el atrio se sitúa un pequeño coro con artesonado mudéjar muy deteriorado. Todo el espacio se cubría con un bóveda de cañón, hoy día demolida. La fachada principal corresponde al estilo de esta antigua construcción siendo por tanto de una sencillez casi rural.

Existe un acceso lateral al recinto eclesial (por la zona del crucero) que tampoco responde a las características formales esenciales; se construye con una humilde portada de ladrillo blanqueado en un estilo academicista, posible resto de un antiguo cercado. Otros añadidos, al otro lado del crucero, desmejoraron el aspecto formal del conjunto; pero a pesar de todo, la imagen externa es original y de una espectacularidad sorprendente; sin duda, la sabia disposición del ábide, torre y contrafuertes ayudan a obtener esta impronta.

Iznájar, como muchas ciudades andaluzas, tuvo la fortuna de recibir a un genial maestro de la arquitectura renacentista, en este caso ya decantado del gótico-plateresco de los comienzos y lleno de un gran claricismo Vandelviriiano (no hay que olvidar que en aquella época se construía el gran monasterio herreriano) y este dejó una gran huella que hoy necesariamente tenemos el deber de conservar.

Dos intervenciones anteriores no han llegado a concluir una restauración del edificio que aún presenta anomalías en muchas de sus partes. La más importante de las realizadas, consolida todas las cubiertas con armaduras mixtas de hormigón y acero. Esta era muy ambiciosa e incluso con pretensiones, hoy día dudosas, de acabar todo el exterior dotando al edificio de portadas y eliminando la parte primitiva.

La que ahora desarrollamos, aún en nivel proyectual, trata de poner la iglesia en perfecto estado de uso, de manera adecuada, siguiendo un orden de prioridades basado en la necesidad más o menos urgente del desarrollo de las distintas obras consideradas como necesarias, obviamente, por meras razones económicas.

Así pues, relato, prácticamente en el orden establecido, las distintas actuaciones que comprenderá esta intervención.

Las importantes fisuras verticales situadas en los frentes de la nave lateral, motivadas por desplazamientos horizontales, parecen ser prioritarias. Estas grietas que atraviesan los muros son antiguas y nunca han sido bien reparadas; habría que colocar sillares con las nuevas medidas, a lo largo, para observar totalmente el ancho de la fisura. Esta operación se realizaría en ambas caras de los muros.

La escasa capacidad de la iglesia y la importancia histórica de la génesis de este monumento, hace pensar en la necesidad de conservar el cuerpo primitivo. Habría que consolidar el muro y la arcada que separa ambos espacios, situando sobre ella un gran óculo que elimine la frialdad del paramento. Se reconstruirá la bóveda del cañón (aún existen los arranques y encuentros con el muro de la antigua) y el viejo coro, conservando y reparando los elementos existentes. Se conservará el enlucido blanqueado de todos los paramentos, resaltando los elementos de interés conformados en piedra o ladrillo.

Se dismantlará la solería existente de terrazo y se realizará un rebaje para extender una capa de zahorra y solera de hormigón, previamente a la colocación de una nueva solería que debería ser de un material más acorde con la situación (piedra o barro tratado); lógicamente, desaparecerían las escalinatas realizadas sobre las primitivas del prebisterio, situando el Altar Mayor de forma más adecuada.

Los paramentos interiores, contruidos con sillares, en la actualidad pintados con pintura plástica en azul y crudo, serán totalmente picados, previo reconocimiento de la no existencia de decoraciones de la época, como ocurre en el baptisterio. De igual forma, se tratará el ábide y la cúpula de caretones que lo cubre.

Exteriormente se eliminarán todas las construcciones añadidas; en primer lugar, la portada de ladrillo blanco y el resto de la cerca, quedando este espacio integrado al exterior público (o bien se colocaría una reja a modo de compás); después se tratará de subsanar parte de los cuerpos existentes al otro lado del crucero y junto al ábside, eliminando parte de ellos y reconstruyendo las cubiertas para así eliminar los añadidos realizados con ladrillo hueco doble.

Los paramentos existentes de la edificación antigua quedarán enlucidos y blanqueados, dejando vistos los elementos de interés realizados con piedra o ladrillo (solución similar al Pórito).

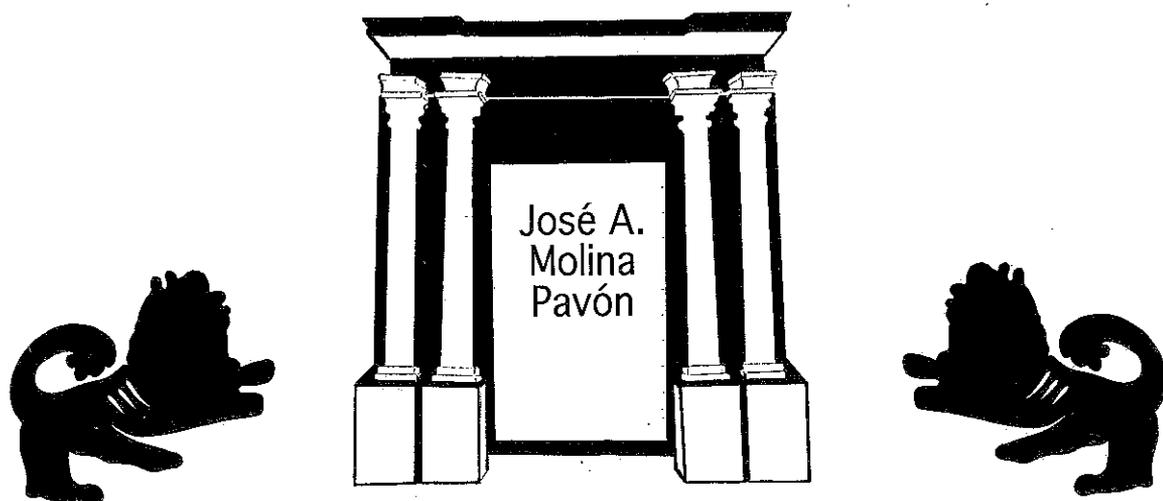
Estimo que, por interés histórico, deberían quedar vistas las piedras o sillares dispuestos en forma de adarajas para continuar la edificación y que en su día quedó paralizada para siempre.

Finalmente y como última actuación, se trataría de reconstruir la cubrición de la torre-campanario, se ejecutaría el resanado de las juntas entre sillares de todo el exterior y una reparación general de tejados y aleros.

Una buena y estudiada iluminación, que enfatizará las excelencias artísticas, sería el complemento de la intervención sobre este emblemático edificio de la ciudad de Iznájar.

Manuel Roldán del Valle
Arquitecto

Foto Las Columnas



- Reportaje:

Bodas, comuniones y bautizos.

- Fotografía estudio: *Color, blanco y negro.*

- Retrato personalizado.

- Foto carnet en el acto.

- Revelado de carretes en 24 horas.

- Marquetería.

- Todo tipo de material para video y fotografía.

C/ Cruz del Postigo, 2 - 14970 IZNÁJAR (Córdoba)
Telf. 957 534 187 - Móvil 609 267 576



**SÁBADO
4
SEPTIEMBRE
1999**

**FIESTA
DE NUESTRA SEÑORA
DE LA
PIEDAD
DE
IZNÁJAR**

Lugar: En la iglesia de Sant Maure
(de Santa Margarita de Montbui).

Hora: A las 7 de la tarde.

MISA DE NTRA. SRA. DE LA PIEDAD

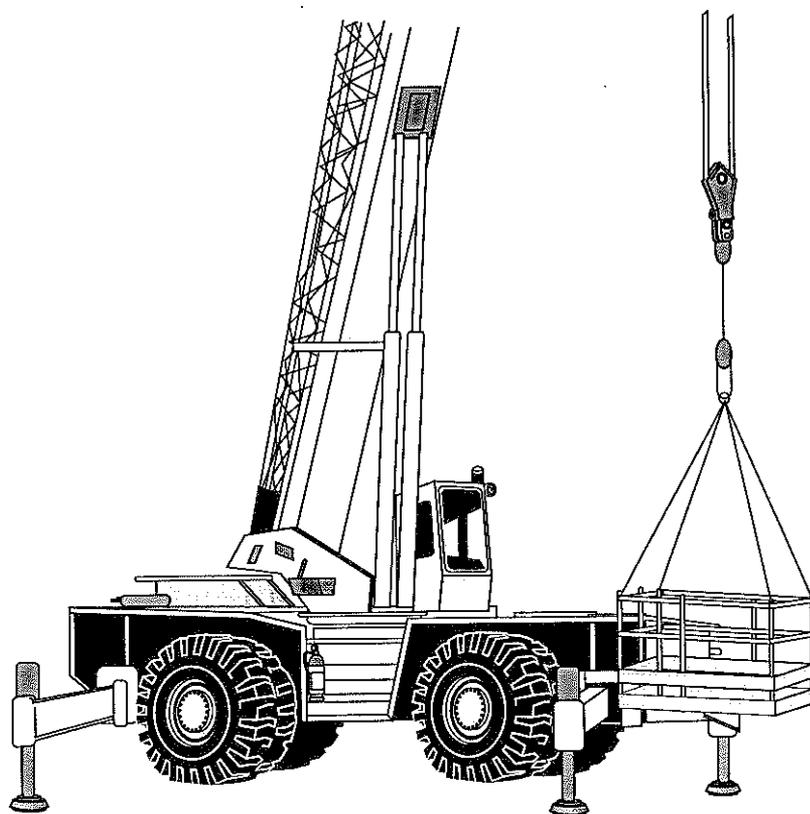
Seguidamente: Refrigerio y aperitivo en los mismos
patios de la parroquia para el reencuentro.

Esperamos tu asistencia y tu colaboración.

RAVALANZ

EMPRESA CONSTRUCTORA S.L.

Gerente:
Ramón Valeros.



Oficina: Puerta la Muela, 6
IZNÁJAR (Córdoba)

Telf. 629 651 264
689 11 88 78

Cultos en Honor de nuestra Patrona
La Ama. Virgen de la Piedad

Día 7 de Septiembre

A las 12 de la mañana

Repique general de campanas y disparo de cohetes anunciando las fiestas en honor de nuestra Patrona.

Día 8 de Septiembre

A las 5 de la mañana

ROSARIO DE LA AURORA con acompañamiento de rondalla y cántico de las coplas tradicionales del acto.

A las 7 de la mañana

Misa del Alba

A las 11 de la mañana

Misa solemne con asistencia de la Junta de Gobierno, Autoridades y representación de las distintas Hermandades y Cofradías.

A las 12'30 de la mañana

Ofrenda Floral acompañada de la Banda Municipal de Música de Iznájar.

A las 7'30 de la tarde

Misa de campaña en el Paseo de la Constitución ante Nuestra Patrona.

A las 8 de la tarde

Solemne procesión de la venerada imagen de nuestra Patrona la Virgen de la Piedad, que recorrerá el itinerario de costumbre.

A las 11 de la noche

Entrada de Nuestra Patrona en su Ermita, con disparo de cohetes, multitud de carcasas e infinitas palmas reales.

Desde el día 11 hasta el 19 de Septiembre

A las 8'30 de la tarde

Solemne NOVENA en honor de Nuestra Patrona.
Predicará D. Serafín Elena García.

Día 19 de Septiembre

A las 12 de la mañana

Junta General Ordinaria de cofrades en la Ermita de Nuestra Patrona.



Le ofrece en calle Real, 1 - Telf. 957 534 213.

Un amplio surtido en Perfumería, Juguetes, regalos, recuerdos y grandes ofertas en Droguería y pinturas (distribuidor oficial de Kolmer); también disponemos de una gran variedad en marquetería, persianas y cortinas para exterior.

Su tienda de calidad con los mejores precios.

GRACIAS POR SU CONFIANZA

Y en el Polígono Industrial "Las Arcas" Nave I-2 11 Telf. 629 921 527

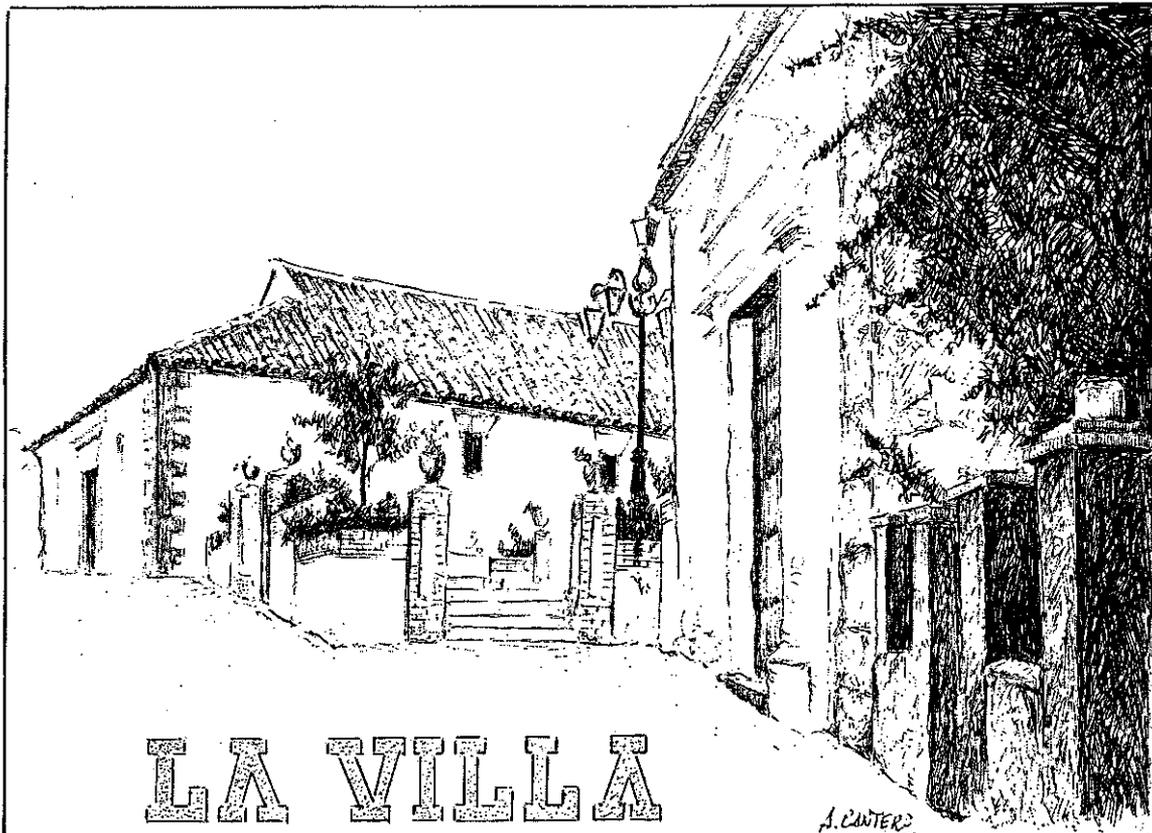
P I M A

Juan Carlos Molina Aragón
Pintor de edificios

Proyección de Gotelé, barnizados, lacados,
esmaltados estarcidos, revestimientos de fachadas, etc.

BUEN SERVICIO - EXCELENTE CALIDAD
INMEJORABLES PRECIOS
PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

Un cliente, un amigo.
IZNÁJAR (Córdoba)



LA VILLA

A. CANTERO

*Un sol de primavera resplandece,
sobre el serrano campo
del olivar florido en la colina,
en tarde de arboles... ya en su ocaso.*

*Sobre las viejas piedras
de aquel recinto añejo, amurallado,
historia de otros tiempos,
mi paso va buscando
la sombra, del paredón dorado.*

*El aroma de un aire perfumado,
envuelve en el silencio,
el encaño de un patio plateado,
y a la áspera fragancia
de las rojizas flores del geranio.*

*Una cancela negra abre sus penas
al sacro camposanto,
que en la plazuela, alegre en su tristeza,
evoca, los sueños en el descanso,
de los queridos seres
que en paz duermen, bajo el ciprés callado,
la vida de otros tiempos.*

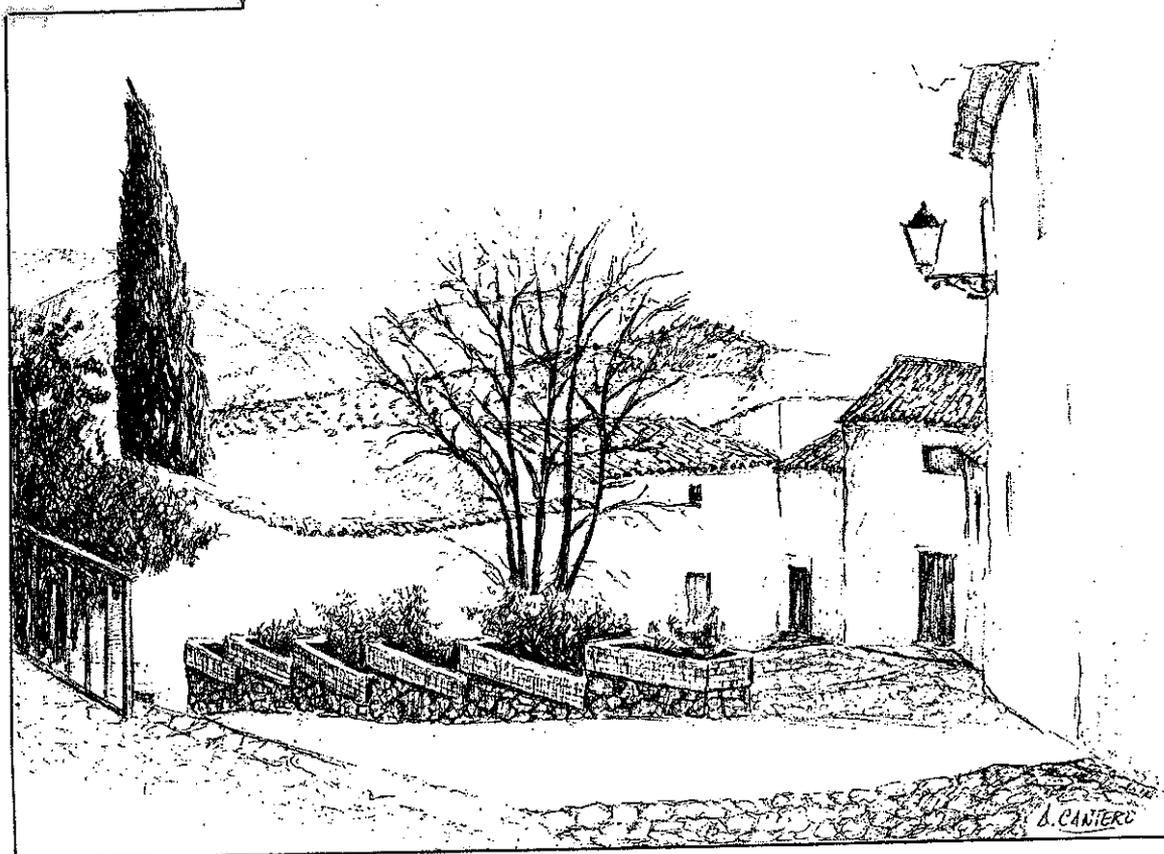
.....

*La calma, en el remanso
de la calleja oculta, que se pierde
con la altura coronada de su arco.*

*Los muros de la iglesia,
mortecinos por el sol lejano,
conducen mi sombra y mis pesares,
al gozo de una plaza, abierta, al canto
de algún pájaro, al vuelo de palomas,
al paredón preñado,
que encierra la fendita soledad
de una historia sufrida... En el antaño,
castillo floreciente.
Hoy, recuerdo roto de un pasado.*

*El sol se va durmiendo...
"La Pilla", enamorando
al fantasma de un sueño que aparece,
cuando la tarde se oculta sollozando.*

TÉXTO Y DIBUJOS: A. CANTERO.

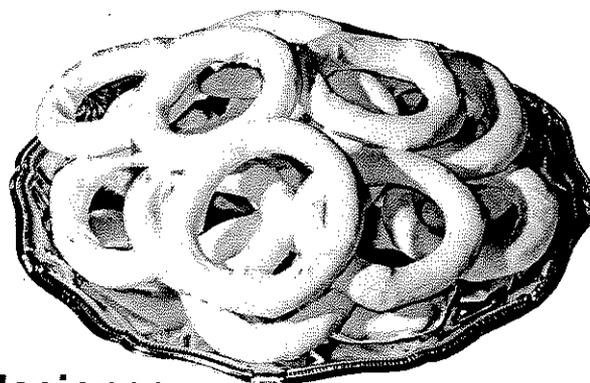


PRODUCTOS



PANADERIA Y PASTELERIA

Emprendemos una nueva etapa apostando por la calidad en nuestros productos y servicios.



Para conseguir esto hemos adaptado nuestras nuevas instalaciones a las más exigentes normativas Técnico-Sanitarias en fabricación de alimentos, e implantando mayores controles de calidad e higiene.

Todo esto lo pueden comprobar visitando nuestras instalaciones cuando lo deséen.

FÁBRICA-OFICINAS
EXPOSICIÓN Y VENTA DE PASTELERÍA
POLG.IND. LAS ARCAS PARCELA II (1)
957 534 151 957 534 660

CAFETERÍA VENTA LUCIA
PLAZA LA VENTA, 1
957 534 523

DESPACHO DE VENTA
PLAZA DE SAN JOSÉ
607 183 105

DESPACHO DE VENTA
CALLE CALVARIO
607 183 106

RESIDENCIA DE LA TERCERA EDAD DE IZNÁJAR

SERVICIOS PARA ALOJADOS

- Alojamiento
- Manutención
- Comidas diarias
- Asistencia 24 horas

SERVICIOS PARA NO ALOJADOS

- Comedor
- Lavandería
- Asistencia domiciliaria y acompañamiento

**... Y YA LLEVAMOS SEIS MESES
A DISPOSICIÓN DE NUESTROS MAYORES**

C/ Calvario, s/n
IZNÁJAR (Córdoba)

Telf. 957 534 735

**EL DIRECTOR Y LOS TRABAJADORES
DE LA RESIDENCIA MUNICIPAL DE LA TERCERA
EDAD OS DESEAMOS FELICES FIESTAS PATRONALES**

LA MEJOR CORONA PARA LA VIRGEN

El próximo año, en el mes de septiembre, el pueblo de Iznájar, junto con todas sus aldeas, vivirá uno de los momentos más importantes de su historia: la coronación canónica de nuestra Madre, la Virgen de la Piedad.

Todo entonces se hará fiesta. Desde las murallas del castillo y la parroquia -cuesta abajo, cuesta arriba- hasta la ermita de la Virgen, la luz, la cal y la flor se harán estrellas de esplendor para la corona de nuestra Patrona. Abajo, haciéndole de peana de plata, las aguas del pantano serán el mejor espejo para reflejar la serena belleza de la Madre del Señor.

Sin embargo, todos los grandes acontecimientos se miden por sus vísperas. Por eso, interpretando los deseos del señor Obispo, la junta de gobierno de la cofradía, junto con el párroco, vieron que era necesario preparar no sólo arcos de triunfo y fuegos artificiales, sino también el corazón de todos los iznajenses. De esta forma, desde el primer momento, se pensó hacer una acción evangelizadora, en la que se anunciara con fuerza el mensaje salvador de Jesucristo. No se podía olvidar que María, desde el relato de las bodas de Caná, nos sigue diciendo a todos: "Haced lo que Él os diga", haced lo que mi Hijo os diga. ¿No es por eso por lo que la Virgen, desde su imagen querida de la Piedad, nos está mostrando cada día a su Hijo?

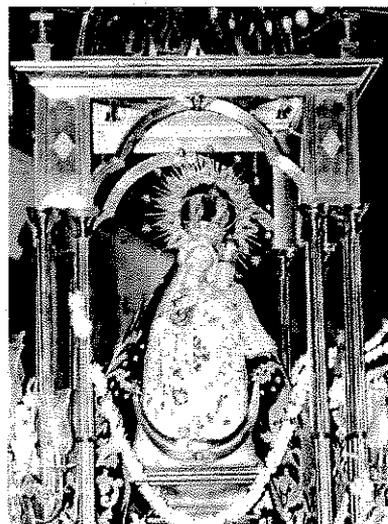


Foto Jose A. Molina

Los misioneros del Corazón de María, queriendo estar atentos a los detalles que brotan del corazón de la Madre, somos los que estamos llamados a compartir con vosotros momentos especiales de vida y Evangelio, haciendo así posible que todo el pueblo de Iznájar sea la mejor corona que se pueda poner sobre las sienes de su Virgen.

Muy pronto, uno de los días de la próxima novena, nos reuniremos con gente de la Cofradía y de la Parroquia. Será el punto de partida de una serie de acciones misioneras que vamos a tener a lo largo del próximo curso. Primero habrá que ir preparando un grupo de personas para llevar adelante esta tarea. Después, se intentará conseguir que, en todas las calles, en todos los sectores del pueblo, haya alguna casa que abra de par en par sus puertas para acoger a sus vecinos. Y, cuando esté todo previsto, hacia finales del próximo curso, cuando ya de nuevo el calor nos vaya recordando la cercanía de la coronación de la Virgen, un grupo de misioneros estará una semana con vosotros, en Iznájar y en sus aldeas vecinas, para poner en marcha, por las casas preparadas a tal fin las asambleas familiares cristianas, en las que, las familias, los vecinos, personas de todas las edades, van a compartir su vida y su fe desde la presencia materna de la Virgen. Va a ser como si Ella, saliendo de su ermita por unos días, fuera llamando de puerta en puerta a todos los hogares de nuestro pueblo con el fin de ver reunidos a sus hijos, para que todos, reunidos y unidos, puedan sentir y experimentar también la cercanía y la presencia de su Hijo Jesús, que, con su Palabra, viene a darnos la vida. Además, tendremos encuentros de oración, celebraciones marianas en la parroquia y en la ermita, reuniones con niños, jóvenes, matrimonios, personas mayores... Y que, de esta forma, entre todos, podamos fabricar la mejor corona para nuestra Madre: que sus hijos se quieran, se perdonen se ayuden unos a otros, y que Dios sea ese Padre a quien sus hijos alaban.

Equipo Claretiano de Evangelización Popular



**CONFECCIONES
CON LA ELEGANCIA DE
ADAPTAR LAS PRENDAS
A SU MEDIDA**

MODAS
*Señora, Caballero
y Niño*

BUEN SURTIDO EN LENCERÍA

PAQUI

MARY

C/ Julio Burell, 11
Telf.: 957 53 41 69
Móvil: 649 88 70 29/30/31

IZNÁJAR
(Córdoba)

Miguel Guerrero Bueno

Autocares de Lujo, plazas: 17, 30 y 57 - Transportes Discrecionales.

Reina

**REINA
DE LAS FIESTAS
Y DAMAS
DE HONOR**



Ana Granados Carrillo

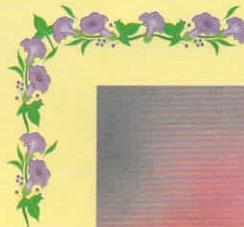


Dama



Jéssica Aguilera García

Dama



Mª Cecilia Pacheco Espinar

Aceite de Oliva Virgen

Hojiblanca

Aceite de Oliva Virgen

Corazón de Andalucía



Más de diez mil olivares de las comarcas: Norte de Málaga y Sur de Córdoba, agrupados en **Hojiblanca**, se esfuerzan año tras año para hacer el mejor **aceite de oliva virgen**: un producto de cosecha propia valorado en todo el mundo, que ahora puede usted encontrar en su centro de compra habitual.



OLIVA VIRGEN Pet 1 y 5 litros. **OLIVA VIRGEN EXTRA** Cristal 0,75 - 0,50 - 0,25 litros, miniaturas y lata 5 litros. **OLIVA VIRGEN EXTRA SELECCION** Frutado Suave 0,5 litros. Frutado Intenso 0,5 litros.

Si desea recibir HOJIBLANCA en su domicilio, pídaselo llamando al 902 25 50 80

REINA INFANTIL Y DAMAS DE HONOR



Reina



Ana Belén Pavón Sánchez

Dama

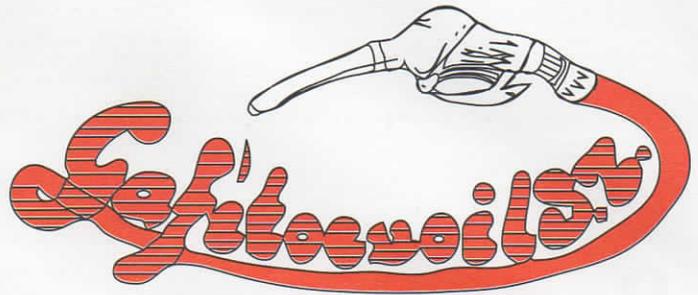


Sandra Pérez Campaña

Dama



Almudena Ramírez Garrido



GAFITOCUOIL, S.L.

Servicio de Gas-Oil A, B, C, a domicilio
en 24 horas

Distribuidor de **PRODUCTOS BP**

Ctra. de Lucena-Loja, km. 53,400 (Valenzuela y Llanadas)

Telfs.: 957/53 42 22 - 53 41 40 - Fax 957/53 47 83

Pedidos: 902/22 22 80

IZNÁJAR (Córdoba)

Estación de servicio

Las Tres Provincias

Gas-Oil: A y B - Gasolina 95 octanos sin plomo - Gasolina 98 octanos Eurosuper

Todo tipo de productos: **CAMPSA Y REPSOL**

Ctra. Lucena-Loja, km. 53,400 Telf.: 957/53 41 40 Fax: 957/53 47 83

IZNÁJAR (Córdoba)

PROGRAMA DE FESTEJOS 1999

SEMANA CULTURAL VILLA DE IZNÁJAR Del 29 de Agosto al 6 de Septiembre.

Domingo 29 de Agosto, a las 13:00 horas, actuación del Pasacalles **Agrupación Musical de Dos Torres**.

A las 22:00 horas, en el Teatro al Aire Libre, gala folklórica de **Los Amigos del Chacarrá y Marquesa de Benamejí**.

Miércoles 1 de Septiembre, a las 21:45 horas, en el Patio del Ayuntamiento, inauguración de la exposición de pintura de **Antonio Quintana**. (Esta exposición permanecerá abierta del 1 al 10 de Septiembre en horario de 21:00 a 23:00 horas).

Jueves 2 de Septiembre, a las 22:00 horas, en el Teatro al Aire Libre, actuación del grupo de teatro de Rute **Colectivo sin Techo** que representará la obra **Café Teatro**.

Viernes 3 de Septiembre, a las 22:00 horas, en el Salón de Usos Múltiples, concierto de **La Banda Municipal de Iznájar**.

Sábado 4 de Septiembre, a las 22:00 horas, en el Salón de Usos Múltiples, recital del **Centro filarmónico de Aguilar**.

Domingo 5 de Septiembre, a las 21:30 horas, en la Biblioteca Pública Municipal **2ª Lectura**. Ciclo de Lectura:

El Atril.

Antonio Luis Ginés (Ganador del Premio Nacional de Poesía "Mariano Roldán.- Rute 1998).

Lunes 6 de Septiembre, a las 21:00 horas, en La Casa de la Cultura, inauguración de la exposición de Fotografía de **J. A. Molina**. (Esta exposición permanecerá abierta del 6 al 12 de Septiembre, en horario de 21:00 a 23:00 horas).

Del 17 al 19 de Septiembre Curso **CÓRDOBA LINGÜÍSTICA Y LITERARIA**.
Del 23 al 26 de Septiembre Curso **INTERNET Y CORREO ELECTRÓNICO**.

PROGRAMA DE FESTEJOS 1999

DÍA 7 DE SEPTIEMBRE

A las 10:00 de la noche,

En el Teatro al Aire Libre, **Pregón de las Fiestas** a cargo de **D. Javier Ruano Martín**, quién será presentado por el pregonero del pasado año, **D. Juan Antonio Ferreira Porras**.

Tras este acto inaugural tendrá lugar la **Proclamación de la Reina de las Fiestas y sus Damas de Honor**.

REINA DE LAS FIESTAS

Srta. Ana Granados Carrillo.

DAMAS DE HONOR

Srta. Jéssica Aguilera García.

Srta. M^a Cecilia Pacheco Espinar.

REINA INFANTIL

Srta. Ana Belén Pavón Sánchez.

DAMAS DE HONOR

Srta. Sandra Pérez Campaña.

Srta. Almudena Ramírez Garrido.

DÍA 8 DE SEPTIEMBRE

A las 8:00 de la mañana,

DIANA FLOREADA por la **Banda de Cornetas y Tambores** de la localidad.

A las 10:00 de la mañana,

En el Paseo de la Constitución, **Venta de las Flores** que adornarán el paso de **Nuestra Patrona**.

A las 11:00 de la mañana,

Concierto de la Banda Municipal de Música de Iznájar, en el **Paseo de la Constitución**, una vez finalizada la Misa Solemne.

A las 12:00 de la mañana,

Apertura de **Feria Comercial**, en el **Salón de Usos Múltiple**. (Esta Feria estará abierta hasta el día 12 de Septiembre desde las 12:00 de la mañana hasta las 11:00 de la noche.)

PROGRAMA DE FESTEJOS 1999

A las 12:30 de la mañana,
Concierto en la plaza de San José.

A las 1:00 de la tarde,
Ofrenda Floral a Nuestra Patrona la Virgen de la Piedad, acompañada por la Banda Municipal de Música (Salida desde la Biblioteca Pública Municipal).

A las 8 de la tarde,
Salida Procesional de Nuestra Patrona que, saliendo de su Ermita, recorrerá las calles de costumbre, acompañada por la Banda Municipal de Música y la Banda de Cornetas y Tambores de la localidad.

A las 12 de la noche,
Inauguración de la Caseta Municipal, con la actuación del grupo LOS RUMBEÑOS.

A las 1:00 de la madrugada,
Inauguración de la Caseta Municipal de la Juventud.

DÍA 9 DE SEPTIEMBRE

A las 10:00 de la mañana,
Feria de Ganado y exposición de Maquinaria Agrícola en la Plaza de La Venta y Cuesta Colorá.

A las 12:00 de la mañana,
Gran Cabalgata de Gigantes y Cabezudos que, acompañada por la Banda de Cornetas y Tambores, recorrerá las calles de Iznájar.

A las 1:00 de la tarde,
Acto de presentación de la Feria Comercial, en el Salón de Usos Múltiples.

A las 6:00 de la tarde,
Subida a por el Jamón en el Aparcamiento del Cuartel.

A partir de las 11:30 de la noche,
Gran Verbena en la Caseta Municipal, amenizada por la Orquesta ALDEBARÁN.

PROGRAMA DE FESTEJOS 1999

Desde las 11:30 de la noche,

Lo mejor de la música en la **Caseta Municipal de la Juventud.**

DÍA 10 DE SEPTIEMBRE

A las 1:00 de la mañana,

En el **Paseo de la Constitución** actuación del grupo rociero **LOS AMIGOS DE ACA.**

A las 6:00 de la tarde,

Divertidas **Cucañas** en los aparcamientos del cuartel.

A partir de las 11:30 de la noche,

Música y baile en la **Caseta Municipal** con **ORO AZUL.**

Desde las 11:30 de la noche,

Música en la **Caseta Municipal de la Juventud.**

DÍA 11 DE SEPTIEMBRE

A las 5:30 de la tarde,

Carrera de Cintas en el **Paseo de la Constitución.**

A las 10:30 de la noche,

Grupo de Animación Infantil, **ATELANA** en la **Caseta Municipal.**

A partir de las 11:30 de la noche,

Gran Verbena en la **Caseta Municipal**, amenizada con el grupo **ORO AZUL.**

Desde las 11:30 de la noche,

La mejor selección de la música, en la **Caseta Municipal de la Juventud.**

A las 12:00 de la noche,

Fuegos Artificiales y **Gran Traca** anunciando el **Final de Fiestas.**

Nota: La Comisión de Fiestas se reserva el derecho de alterar, modificar o suprimir cualquier acto del programa.

ACTIVIDADES DEPORTIVAS VERANO 99

Cursos de Piragüismo. Se celebrará el primer curso durante los días 28 y 29 de Agosto y el segundo durante los días 4 y 5 de Septiembre.

Domingo 22 de Agosto. Celebración de las 12 horas deportivas que darán comienzo a las 12 de la mañana en las Pistas Polideportivas del Calvario.

Domingo 29 de Agosto. Campeonato de 3X3 de Baloncesto y Concurso de Triples.

Martes 31 de Agosto. Finales de Tenis Femenino y Masculino.

Miércoles 1 de Septiembre. Final de Voleibol.

Jueves 2 de Septiembre. Final de Baloncesto Femenino.

Viernes 3 de Septiembre. Fiesta Fin de Campaña en la Piscina Municipal.

Viernes 3 de Septiembre. Final de Baloncesto Masculino.

(Las finales serán a las 12:00 horas y las Pistas Polideportivas del Calvario)

Domingo 5 de Septiembre. Día de la bicicleta.

Del 1 al 5 de Septiembre en EL HOGAR DEL PENSIONISTA.

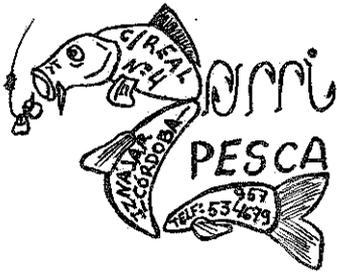
Campeonato de Dominó.

Campeonato de Subastao.

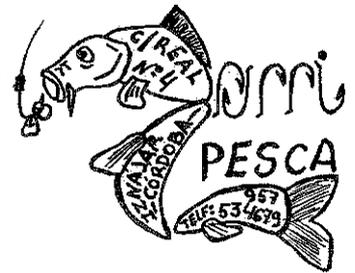
Campeonato de Petanca.

(Entrega de Trofeos el día 11 de Septiembre a las 12:00 de la mañana en El Hogar del Pensionista).

Del 26 al 31 de Agosto. Exposición de Manualidades, realizadas por las Mujeres, en el Salón de Actos del Hogar del Pensionista en horario de 11:00 a 13:00 horas y de 18 a 20.



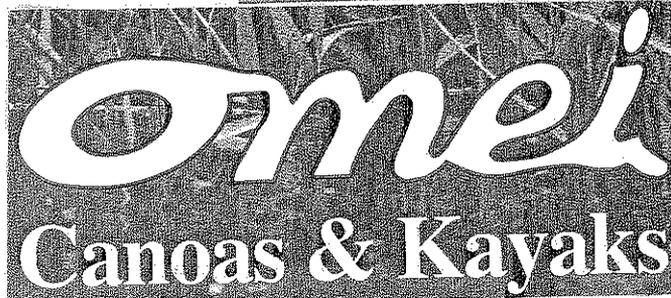
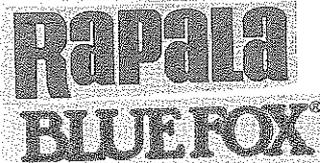
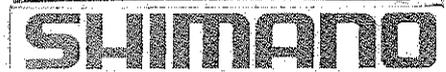
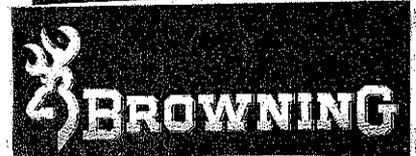
TE OFRECE
LAS MEJORES MARCAS
 DEL
MERCADO MUNDIAL
 PARA LA PESCA



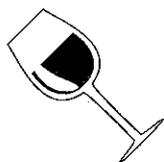
BLACK-BASS

Y

CARPA



CAFE - BAR QUANILLIN



Aire Acondicionado
*Especialidad en Pollos Asados
todos los fines de semana
Pescados y Mariscos frescos.*

C/ Julio Burell
Telf.: 957 53 44 46

IZNÁJAR

BAR JOSE ANTONIO

ESPECIALIDAD EN PEROLITAS
Y FLAMENQUINES



Visite nuestra terraza
al aire libre
Aire Acondicionado

La Venta, 6 - Telf.: 957 53 40 36

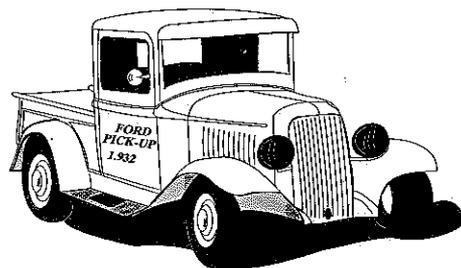
IZNÁJAR

MARIANO TODO A 100 PTAS.

ARTÍCULOS DE LIMPIEZA - REGALOS
JUGUETES - ETC.

Gran surtido en artículos de barro
como macetas, tinajas, perolitas y cazuelas.

Les atenderemos en RUTE C/ Granada, 54



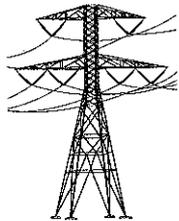
TALLER MECANICO
*TEHICA DE
IZNÁJAR, S.L.*

AGENTE OFICIAL
DE
FORD

C/ Dr. Molina López, 2
IZNÁJAR (Córdoba)

Telf. (957) 53 40 85
Móvil (608) 85 23 04

Francisco Durán Cañas



**MONTADOR
ELECTRICISTA
AUTORIZADO**

Calvario, 5-3C
Telf.: 957 53 46 51
IZNÁJAR

BAR

CUATRO VIENTOS



ESPECIALIDAD EN POLLOS ASADOS,
PEROLITAS, PAELLAS
Y TAPAS VARIADAS

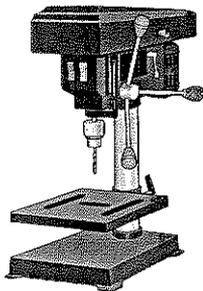
Ctra. Lucena-Loja
Telf. (957) 53 41 96

IZNÁJAR
(Córdoba)

TALLER EL ORGANISTA

Miguel Muñoz Prados

**Carpintería de
Hierro y Aluminio**



C/ Fuente Nueva, 28
IZNÁJAR (Córdoba)

Telf. (957) 53 41 56

BAR RESTAURANTE PUERTA DEL SOL



Especialidad en:
café y tapas variadas

Telf.: 957 53 80 51

RUTE

FIESTAS PATRONALES DE IZNÁJAR

Si suenan los tambores, si los cohetes surcan el cielo, si las calles se visten de luces y sus gentes de gala, si el aire del amanecer trae las notas del canto de la aurora, es que han llegado las fiestas patronales en el pueblo de Iznájar.

El día 8 de Septiembre es un día especial y esperado por todos los iznajeños que tendrán la oportunidad de ver un año más a su Patrona, la Santísima Virgen de la Piedad procesionar por sus calles.

Después de una larga ausencia, el año pasado tuve la suerte de estar contigo, Madre, tuve la suerte de estar con los iznajeños, compartiendo su hospitalidad, su ilusión y su devoción renovada con más intensidad cada año.

Hay situaciones en la vida que no se pueden expresar con palabras, hay momentos que son para vivirlos, para sentirlos. Y yo he vivido esos momentos cuando te he visto salir, Madre, de tu templo al son de las campanas, cantos y piropos, arropada por el calor y el clamor de la gente.

Te he visto bajar desacio por las calles sin prisas...

Saludando con mirada cariñosa y tierna a tu pueblo, no quedará un rincón en el que no se pose tu mirada.

Observarás como los niños te lanzan besos, escucharás las plegarias de la gente, sentirás una alegría especial, cuando veas como los jóvenes te aclaman. todo el pueblo está en la calle, todos están con su Patrona. Se hace corto el recorrido. Se oirá una y mil veces: " VIVA LA VIRGEN DE ACÁ ". Y yo no soy de acá Señora, pero te llevó en el corazón desde hace años.

Muchas de las personas que estén leyendo estas líneas, os preguntareis: ¿Quién es esta mujer que se asoma a vuestra revista?

Os contaré que no es la primera vez que tengo la fortuna de colaborar con vosotros. Algunos iznajeños ya me conocéis. Mi hermana está vinculada a una entrañable familia del pueblo desde hace bastante tiempo.

De esta forma descubrimos el pueblo de Iznájar, sus blancas y empinadas calles, su paisaje sembrado de olivos, conocimos a sus gentes, y te conocimos a ti Madre.

Espero tener el honor de volver a visitarte pronto. Mi hijo de corta edad, quiere repetir la experiencia del año pasado, quiere ponerse su medalla y quiere portar su vela.

Ya le viste Madre, te saludó a su manera, como saludan los niños, con entusiasmo, con una emoción desbordada ante el gentío, la música y el ambiente festivo que se respiraba. Con cariño, con el que te recordamos y veneramos siempre.

Sabemos Soberana Princesa que desde tu Santa Casa, miras con ojos de amor y Piedad a todos tus fieles, que los reconfortas en sus tristezas, y que los iluminas y los guías siempre por el sendero de la verdad y el amor.

Queridos amigos quiero terminar estas líneas con el deseo de que paséis una Feria muy feliz, que disfrutéis mucho y espero que todos los iznajeños que residan fuera de su querida tierra, puedan acudir fieles a la fiesta del día 8 de Septiembre.

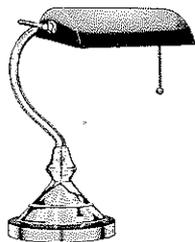
¡VIVA LA SANTÍSIMA VIRGEN DE LA PIEDAD!

ADIÓS MADRE ADIÓS,
AHORA Y SIEMPRE...

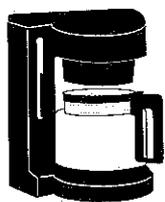
*Pepi Fuentes Gajate
Ceuta, Septiembre 99.*

BAZAR LOS TIESTOS

- Angeli Gutierrez Jiménez -



**BAZAR - REGALOS
LAMPARAS JUGUETES
Y MENAJE DE COCINA**



C/ Cristóbal de Castro
(Frente a Plaza de Abastos)

Telf. (957) 53 43 73
IZNÁJAR (Córdoba)

DEPORTES LECHADO



*Especialidad en
Caza y Pesca*

También tenemos a su disposición:

Artículos de Regalo.

Mercería y Lencería

Forramos botones.

Gran surtido en bisutería

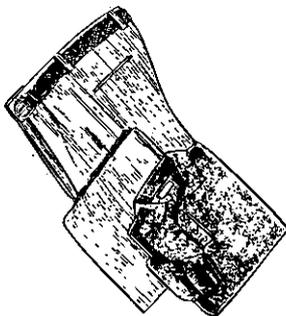
Chapado en oro y gold-filled

Les atenderemos con todo gusto en
calle 9 de junio de 1910
junto a 4 esquinas
Telf.: 957 53 40 62
IZNÁJAR (Córdoba)

TEJIDOS Y CONFECCIONES

FRANCISCO DELGADO

MORALES



C/ Puerta la Muela, 1
Telf.: 957 53 41 37

IZNÁJAR (Córdoba)

JESUS RODRIGUEZ REYES

Graduado Social

Titulado por el Ministerio de Trabajo
y seguridad Social

- Experto en pensiones
- Defensas en juzgados de lo social.
- Asesoramiento para iniciar actividad empresarial.
- Pensiones de Servicios Sociales

Se ruega llamar antes por teléfono.
Para confirmar cita de lunes a viernes
de 10 a 14 H. y de 17 a 20 H.



C/ Granada, 55
Telf.: 957 53 85 45
Móvil 606 01 65 60

RUTE (Córdoba)

TRES POEMAS MÁS DEL ESCRITOR IZNAJEÑO
LUIS DE CASTRO
(IZNÁJAR, 1888-MADRID, 1973)

ANTONIO CRUZ CASADO

Para don Luis de Castro Luna y su esposa.
Para Luis Alberto de Casto Ibars. Afectuosamente.

El Ilmo. Ayuntamiento de Iznájar ha editado hace poco tiempo, una novela prácticamente desconocida del escritor iznajeño Luis de Castro Gutiérrez (Iznájar, 1888 - Madrid, 1973), hermano del más famoso Cristóbal de Castro. En esta saga familiar de escritores se incluyen también otros dos hermanos, Miguel y Juan, así como el patriarca de la familia, el padre de todos ellos, don Juan de Castro y Orgaz, al que se debe un libro de poesías con prólogo de Julio Burell. La novela de Luis de Castro se titula *El amo*. Novela de la vida andaluza (Madrid, 1922) y tiene una atractivo considerable para cualquier iznajeño en las cosas de esta tierra, puesto que la acción transcurre en nuestro pueblo y se ofrece en ella una curiosa trama de amor y de costumbres, con una clara reivindicación social en el fondo y una expresión lingüística que intenta reflejar el habla popular de la zona. Por lo que sabemos, escasas novelas largas del siglo XX sitúan la acción en Iznájar (y tampoco en los pueblos cercanos), aunque Cristóbal de Castro recrea bien el ambiente de este lugar en diversas novelas cortas, como la muy divulgada *Mariquilla, barre, barre*. Todo ello puede ser herencia de la preocupación del siglo XIX por la tierra natal, el terruño, en la línea de diversos escritores de la etapa realista, entre los que se encuentra don Juan Varela, que ambienta sus obras en diversos pueblos de lo que

ahora llamamos comarca de la Subbética, como *Pepita Jiménez* en Cabra, *Juanita la larga* en Doña Mencía y parte de *Las ilusiones del doctor Faustino* en Lucena. Los iznajeños tienen también esta novela de Luis de Castro que se añade por derecho propio a la serie de novelas aparentemente locales, pero que contienen en sus páginas temas y preocupaciones generales y situaciones que afectaron a todos los pueblos andaluces a lo largo del siglo XIX, como la figura del todopoderoso cacique y la mala vida de los que se veían obligados a trabajar la tierra ajena.

Aunque Luis de Castro es fundamentalmente novelista, y en esta faceta conocemos varias obras suyas, también cultivó la poesía y precisamente se dio a conocer como poeta lírico en una antología preparada por su hermano Miguel de Castro, en 1914, con un sólo poema, de regular factura, titulado *El Triunfo del Ventero*. El profesor Manuel Galeote ha recuperado otros tres poemas de Luis en la edición del Ayuntamiento de Iznájar, que hemos comentado, y nuestra intención es, en esta ocasión, dar a conocer tres poemas más del mismo escritor, con lo que se acrecienta algo el acervo lírico de Luis de Castro, que había ofrecido publicar un libro de poemas, *Retablo de pícaros. Poesías*, en 1922, colección poética que quizás no vio la luz y que desde luego no hemos localizado hasta

ahora, ni siquiera reseñada en ningún lugar.

Estos tres poemas de Luis de Castro se incluyen en las páginas de una prestigiosa publicación madrileña llamada *La Esfera* (1914-1931), una revista más bien divulgativa, con una hermosa presentación, en la que se trataban los temas más diversos y en la que se prestaba atención preferente a los aspectos visuales, desde la atractiva portada a las ilustraciones interiores casi siempre en color. Los más importantes escritores, sobre todo poetas, y los dibujantes y pintores más relevantes del primer tercio del siglo XX colaboraron en ella. Entre los primeros encontramos a Cristóbal de Castro, especialmente en su faceta de crítico literario, sobre todo entre 1923 y 1930.

Las composiciones de Luis de Castro son algo anteriores a las fechas indicadas: *Velando tus candores*, apareció en el ejemplar correspondiente al 25 de enero de 1919, *Frente al mar*, el 12 de febrero de 1921, y *No te vayas*, el 25 de marzo de 1922. (Es posible que se incluyan otras composiciones tuyas en esta publicación y que hayan escapado a nuestras pesquisas). Son composiciones amorosas, correctas desde el punto de vista formal, que pueden situarse en la línea de Bécquer y de otros líricos románticos tardíos, con un fondo de ambientes serranos y sobre todo marítimos. La primera está ilustrada con un retrato de mujer, de R. Sanchís, fechado en 1918, en tanto que las otras dos ofrecen paisajes marinos de Verdugo Landi. He aquí los textos.

I

VELANDO TUS CANDORES

En tu gallarda frente se han posado
las sacras palomicas del candor,
y en el claro remanso de tus ojos
hay quietud de plegaria y de oración.
Mujer que en la virtud eres más blanca
que la nieve impoluta del alcor,
que un rayo de la luna del Otoño,
que un velo de primera Comunión.
Por el casto sendero de tu vida,
peregrino, camino bajo el sol,
repasando el rosario de mis cuitas,
apoyado en mi bíblico bordón.
En la bendita cuna de Jimena
el hada del hogar te adormeció,
el viento de las bravas serranías
a tu cuerpo lozano dio vigor,
y el cuello de Marcela, la pastora,
viendo el tuyo, la envidia conoció.
La inocencia bendijo tu regazo,
y en los tibios rosales de tus labios
florece, los capullos del amor.
Los cuervos repulsivos de la infamia
te miran con su lúbrica pasión
y esperan tu caída, que no llega...
pues tus sueños de virgen van a Dios.
Por eso, yo, vigilo tus candores,
y junto al trujillano labrador,
en las sombras macabras de la noche,
entre el canso alentar del corazón,
acecho al negro lobo del deseo
que aguarda tu derrota, rondador.

II

FRENTE AL MAR

Tiene el mar enfurecido
ceño de titán erguido,
para vencer;
pero si no se alborota
es bellísima gaviota
y es mujer,
que, surgiendo entre las brumas,
muestra sus carnes veladas
con los encajes de espumas
que le han bordado las hadas.

Todo es amor en sus ojos;
suavidades sin enojos
ni pesar;
y si aparece reidora
y magnífica señora
en el mar,
es la diosa de las diosas
que, alegrando las riberas,
hace más voluptuosas
las canciones marineras
y la esencia de las rosas.

Es la visión encantada
de una bella deseada
e ideal,
que avanzando entre cantares,
pone ritmo en sus andares
de marcha real.
Y si clava su mirada
luminosa en los mortales,
es la Venus adorada
que ha nacido en la alborada
en un bosque de rosales.

Afanes de horas calladas,
donde sólo las miradas



Foto Jose A. Molina

han de hablar;
donde reflejan los ojos
ansiedad de labios rojos
para besar,
evocando los serenos
horizontes ya remotos;
donde prenden sus senos
ninfas de rostros morenos
graciosas flores de lotos.

Luz, armonía, sentimiento,
placer, encanto, tormento
e ilusión;
romanticismo y espanto:
todo lo profano y santo
del corazón;
boca abierta a los excesos
del querer y del amar;
lluvia irisada de besos
y añoranza de un cantar,
venero que todo cura,
que hace reír y llorar...
locura, bella locura...
eso es el mar.

III

¡NO TE VAYAS!

Paré en mi caminar. Todo callaba.
Dormíase en silencio la laguna,
y en su linfa rielante descansaba
el disco luminoso de la luna.

En el grato silencio de la noche
avancé condolido por las playas.
Aún resonaba en mí, como un reproche,
tu voz que me decía: “¡No te vayas!”

Fue mi resolución como trofeo
que encarnara mis recios ideales.
¡Las dulces tentaciones del deseo
humillé ante tus ojos virginales!

¡Rosario de tus besos!...Dios lo quiso
que, a la luz vespéral de aquella tarde,
dejara para siempre el paraíso
y aprendiera la ruta del cobarde.

Los celos en su rabia terca y loca
me alejaron por siempre de tu nido;
las promesas más fieles de tu boca,
con risas rechacé de descreído.

Yo dejaba contigo, cual resguardo
de eterna gratitud para los buenos,
la criatura gentil de piel de nardo,
de pícaro reír y ojos morenos.

Por ella besaré con fe devota
la arena donde tú pones tu planta;
por ella tengo, ¡ay!, el alma rota;
por ella vives tú vida de santa.

Y en el grave silencio de la noche
que inunda de misterios estas playas,
insistente y tenaz oigo el reproche
de tu voz implorando: “¡No te vayas!”

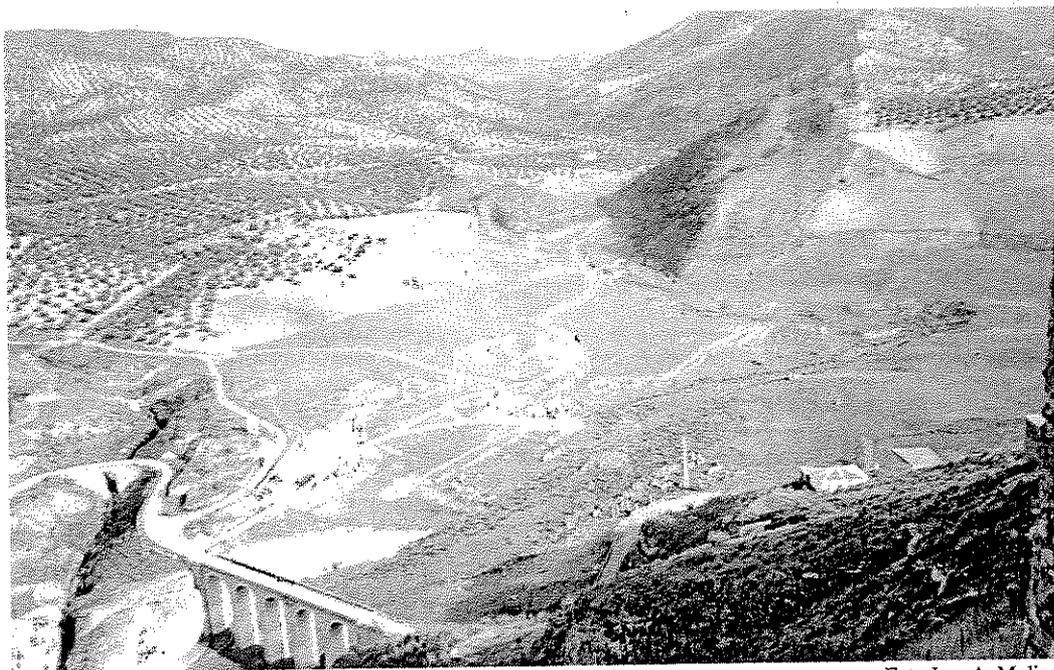
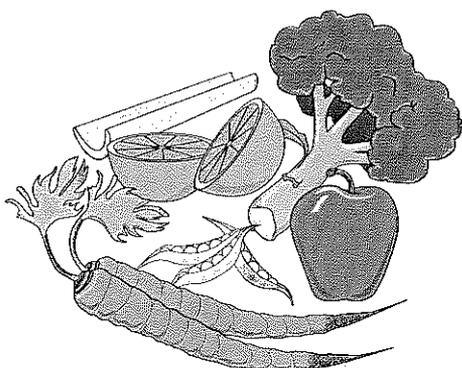


Foto Jose A. Molina

Francisco Villalba



*Gran surtido de artículos
para el hogar y su gran
especialidad Frutas de Calidad*

Córdoba, 3

IZNÁJAR

BAR

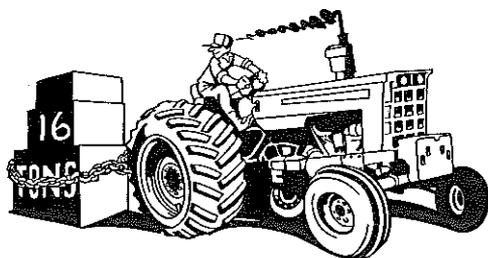
LOS CLAVELES

Teodoro y Piedad

Gran Variedad de Tapas
y especialidad en
Flamenquines
y en Pollos Asados

Doctor Molina López
Telf.: 957 53 44 82
Móvil: 619 13 65 80
IZNÁJAR

Eugenio Campaña Ruiz

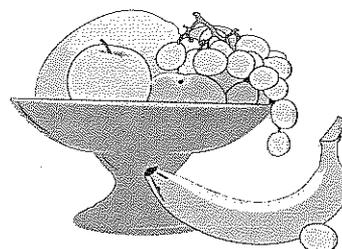


*Labores Agrícolas
en General*

C/ Cuesta Colorá, 30

Telf.: 957 53 45 17

FRUTERÍA LA MACHACA



Le ofrece la mejor fruta
y toda clase
de artículos

en Cristóbal de Castro, 1

Telf. 957 53 43 39 - IZNÁJAR



MESÓN EL CHARCÓN

TELF. (957) 53 47 74

*Especialidad en
Flamenquines Caseros, Lomo a la pimienta
y Paellas por encargo*

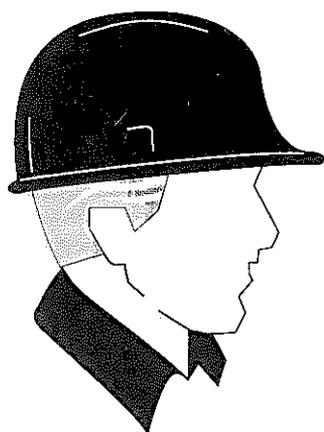
Salón para reuniones, bautizos y comuniones

Ctra. Lucena-Loja Km.34
Frente al cruce de La Celada

IZNÁJAR

CONSTRUCCIONES

BALMISA Y LLAMA, S.L.



C/ Rodrigo Alonso, 6
Telf.: 957 53 43 48

IZNÁJAR
(Córdoba)

**JOSÉ MORALES
MOLERO**

**DROGUERÍA
PERFUMERÍA**



COMESTIBLES

DISTRIBUIDOR DE BUTANO

C/ Real, 22
Telf.: 957 53 40 40

IZNÁJAR

MI CASITA

Quince años llevo ya
luchando por mi casita
la casita de mi madre
de la cual yo estoy contenta
de poder reparar
para guardar los recuerdos
que no olvidaré jamás.

Primero los de mis padres
también los de mi abuelos
mis hermanos y mis tíos
mis primos y mis vecinos
y como no mis amigos.



Foto Jose A. Molina

Y de todo el pueblo entero
del que nunca me olvidó
lo llevo dentro del alma
no dejo de recordar
los momentos tan felices
que pasé con mi mamá.

Aunque pobre yo era
la niña más feliz de la tierra
con mis muñecas de trapo
que yo misma construía
buscaba flores del campo
y en agua yo las ponía
y la pequeña casita
se llenaba de alegría.

Para mí nunca había penas
yo a mi madre le decía
nosotros no somos pobres
tenemos casa y comida
y sillas para sentarnos
que otras gentes no tenían.

Yo siempre estaba contenta
y mis vecinos decían
ya está la londra cantando
venía de empezar el día
y sólo con recordarlas
feliz soy todavía.

Isabel Lechado



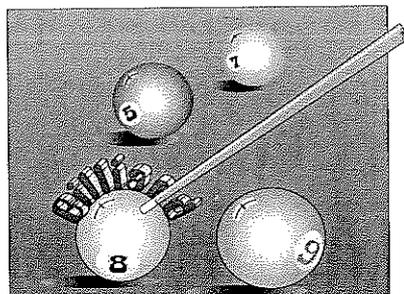
GARIGOLO

Cocina de
máxima calidad
con todo lo que
tu deseas

DISCOTECA SAMOA

ABIERTA:
Jueves, Viernes, Sábados,
Domingos, Festivos
y Visperas

RECREATIVOS MUÑOZ GARCÍA, S.L.



Alquiler de
Máquinas
Recreativas

**SERVICIO
24 HORAS**

Tel.: 957 53 24 48
Móvil 989 81 16 79
RUTE

BAR LOS CAMINOS



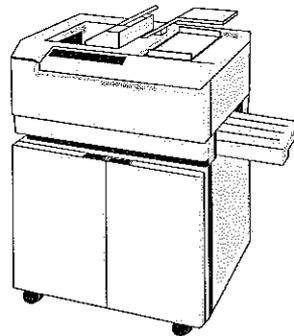
Especialidad en Tacos de Lomo

Ctra. Lucena-Salinas, Km. 42

Tel.: 957 33 46 32

IZNÁJAR (Córdoba)

EDUARDO CASTILLO RUIZ MERCERÍA Y PERFUMERÍA



Servicio de fotocopias

C/ Julio Burell, 12

IZNÁJAR

NOTAS sobre...

... LA BIBLIA, JESÚS, JUAN Y MARÍA

La Biblia es la colección de libros sagrados de la religión cristiana considerados de inspiración divina y divididos en Antiguo Testamento anterior a Jesucristo y Nuevo Testamento posterior.

La Iglesia Católica tiene por canónicos según concilios de Florencia y de Trento 73 libros (46 del A.T. y 27 del N.T.).

Dios habla a través de sus páginas escritas, es llamado: "La Biblia", "Las Sagrada Escrituras" o "La Palabra de Dios"; sus textos son útiles para enseñar, para rebatir, para corregir, para guiar en el bien (2 Tim. 3,16 = 2 Pe. 1,21).

La Biblia es el libro más maravilloso del mundo, no tiene parecido a ninguno, a la vez es más leído, más traducido y más amado en toda la literatura universal.

A su vez el más despreciado y perseguido por los enemigos de la Verdad; quemado en siglos pasados.

Invulnerable a todos los ataques, vencedor hasta hoy, sigue extendiéndose con influencia.

Johann Gutemberg, inventor alemán de la imprenta de tipos móviles en occidente imprimió la Biblia latina entre los años 1450-55; antes sólo existían copias a mano y el proceso era lento y caro no estando una Biblia al alcance popular como en nuestros días; hay repartidos por el mundo más de 500 millones, sin contar los fragmentos escritos en publicaciones, impreso entre idiomas y dialectos en más de 1.400, comprende las nueve décimas partes de la población mundial.

Ciñiéndonos a la temática de los cuatro Evangelios surge el plantear que en los tiempos apostólicos había cuatro clases representativas del pueblo: los judíos, los romanos, los griegos y la Iglesia (éste era el grupo reunido de los tres primeros).

MATEO escribió para los judíos.

MARCOS escribió para los romanos.

LUCAS escribió para el pueblo culto de los griegos.

JUAN escribe después de los tres anteriores para los cristianos de todas las naciones y para la juventud.

Cada evangelista pues escribió para un grupo determinado y adaptó su estilo literario y temático al carácter de ellos, a sus necesidades e ideales. Un sólo evangelio no hubiera sido suficiente para presentar muchos aspectos de la persona de Cristo. Cada uno de los evangelista enfoca la figura de Jesús desde ángulo diferente, seleccionando incidentes y discursos que darían énfasis al mensaje central de Cristo, pero que al mismo tiempo se adaptarían al carácter del pueblo a quien escribía y suplirían sus necesidades.

Los evangelistas Mateo, Marcos y Lucas nos presentan en los evangelios sinópticos el relato de la vida de Jesús tal como fue recordada por los discípulos en general.

El evangelio de Juan escrito alrededor del año 95 d.C. nos da las profundas enseñanzas de la Divinidad de Cristo, fue el apóstol más privilegiado de los Doce.

Juan discípulo de Jesús (antes y sin duda de Juan el Bautista) y hermano de Jacobo. Sus padres eran Zebedeo y Salomé, vivían en Betsaida, pueblo al otro lado de Genezaret. Familia acomodada, gozaba de posición desahogada, tenían un barco propio y una flotilla pesquera con algunos empleados a sueldo. Nuestro evangelista ayudaba a su padre en el oficio de pescador. (Mc 1, 19b-20).

Jesús encomienda a Juan el cuidado de su madre MARÍA en sus "últimas palabras, pues junto a la cruz de Jesús estaba su madre, y la hermana de su madre, María, esposa de Cleofás, y María de Magdala. Jesús, al ver a la Madre, y junto a ella, a su discípulo al que más quería, dijo a la Madre: "Mujer, ahí tienes a tu hijo". Después dijo al discípulo: "Ahí tienes a tu madre". Desde ese momento, el discípulo se la llevó a su casa. (Jn 19, 25-27).

El hecho de que Jesús encomendara a Juan su madre MARÍA parece venir en apoyo de una posición social holgada para atenderla pues, una mujer judía debía pertenecer a su padre, a su esposo, a su hijo, a su hermano en definitiva a un hombre, era costumbre y tradición esta forma de respeto tan severo.

La característica de Juan es que nunca menciona su nombre propio en sus



Foto Jose A. Molina

escritos cuando habla de sí mismo, siempre se llama: "el discípulo a quien Jesús más quería" (Jn 13,23 19,26 20,2 21,7,20), la omisión de su nombre revela su carácter humilde.

Estas son las breves notas a tema/s tan amplio/s. "Jesús hizo muchas otras cosas.

Si se escribieran una por una creo que no habría lugar en el mundo para tantos libros" (Jn 21,25).

¡¡¡ Viva la VIRGEN de la PIEDAD!!!

Isidoro Herrero M.

BANAGUA

LIMPIEZA EN SECO

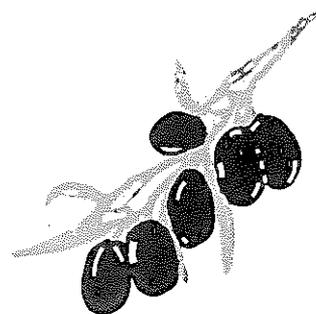
Todo en Ropa de Abrigo.
Limpieza de Cortinas,
Mantas, Etc. y un
garantizado servicio de Piel,
Cueros, Nobuck

C/ Granada, 32-bajo
Telf. 957 53 85 19

RUTE

COMERCIAL AGRÍCOLA MOLINA

Mariano Molina Matas



Semillas, Abonos y Fitosanitarios
Distribuidor de las más
prestigiosas marcas:

TODO AL SERVICIO DEL AGRICULTOR

C/ Málaga, 44
RUTE (Córdoba)

Telf. (957) 53 23 21
Móvil (606) 07 29 76

PELUQUERIA Y ESTETICA

Angellas

TE OFRECE:

- * Novedades en color
(colores más luminosos)
- * Últimas técnicas en mechas
- * Tratamientos faciales de parafina
- * Variedad de productos para cuidar tu pelo y tu piel

VEN A COMPROBARLO A:
Plaza de la Venta, 1 Bajo

CONCITA PREVIA EN EL
957 534 718

IZNÁJAR (Córdoba)

Bar Rocío

Vino - Café
Cerveza al Grifo

Esmerado servicio y amplio local
para Bautizos y Comuniones



Plaza de la Venta
Telf. (957) 53 41 04

IZNÁJAR



EN CABALLERO, SEÑORA
NIÑO Y PRE-MAMA

TODO A LOS
MEJORES PRECIOS

Duquesa, 10
Telf. 957 53 28 54
(Frente al parque)

RUTE

YA SOMOS GUINNESS

Entre rotativos empiezo a escribir este artículo, cuando todavía queda en Iznájar la resaca del Guinness.

No deja de sonar el teléfono, sigue llamando la prensa, la radio, la televisión, quieren saber más cosas de este pueblo y aldeas que han querido entrar en el Libro Guinness de los Records.

La semilla está sembrada, ahora hay que saber cultivar, para después recoger la cosecha. Muchos iznajeños han participado, y sé que están dispuestos a seguir colaborando para que nuestro pueblo siga avanzando. Yo seguiré siendo el “loco de los tetra-brik”, no me importa, pues sé que hay más locos que me siguen. Locos con los pies bien fijos en el suelo, pero no tan fijos para quedarse en una plaza viendo pasar el tiempo que administra nuestro amigo Cronos.

Ahora va a hacer un año, cuando unos pocos amigos confiaban en mí. No soy narcisista, ni tampoco tengo afán de personalismo, quien me conoce, sabe que no soy egoísta. Además, este primer castillo del mundo construido con 10.500 envases de tetra-brik, ha sido levantado por todo un pueblo. Un pueblo que quiere decir, estamos aquí, con ganas de trabajar, queremos darnos a conocer, queremos hacer nuevos amigos, Iznájar siempre ha sido un pueblo afable. Queremos que conozcan nuestras aldeas, y que conozcan nuestros campos. Si la vida de Iznájar tiende a ser la agricultura del olivar y el turismo, bienvenido sea.

Este fin de semana comentaba entre amigos, cuando aparecía Canal Sur televisión: Machaco -no te parece todo esto a “Bienvenido Mr. Marshall”- esa película de ese director tan apreciado por mí como es Berlanga.

Yo no soy creador de nada, ni tan diferente a tí que lees estas líneas. Un pueblo lo hacen sus habitantes. Y la novedad no siempre es mala. Si con un castillo de tetra-brik conseguimos que sirva como reclamo turístico y venga gente que nos visite, se hace. Y así lo habéis hecho, yo sólo puse los ladrillos, nosotros habéis levantado los muros.

Todos conocemos a ese navegante que quiso descubrir Las Indias por una vía marítima diferente. Al principio, fue rechazado, por loco, por soñador, por ser imaginativo, por creer en sí mismo, hasta que dio con las personas indicadas, en el momento indicado. Ahora el español ya se habla en medio mundo. Por un soñador que descubrió las Américas cuando en realidad estaban ahí, entre dos océanos.

Yo no descubro nada, Iznájar estaba aquí, antes de que yo naciera. Me siento orgulloso de ser iznajeño, y de que un pueblo se entregue a una idea.

En conjunto somos un pueblo noble, honrado y trabajador. Individualmente hacemos y decimos cosas que no nos realzan como personas.

El castillo era un sueño, ahora es realidad, no es un castillo en el aire está fijo y bien fijo con su pegamento, construido por personas que creyeron en esta idea.

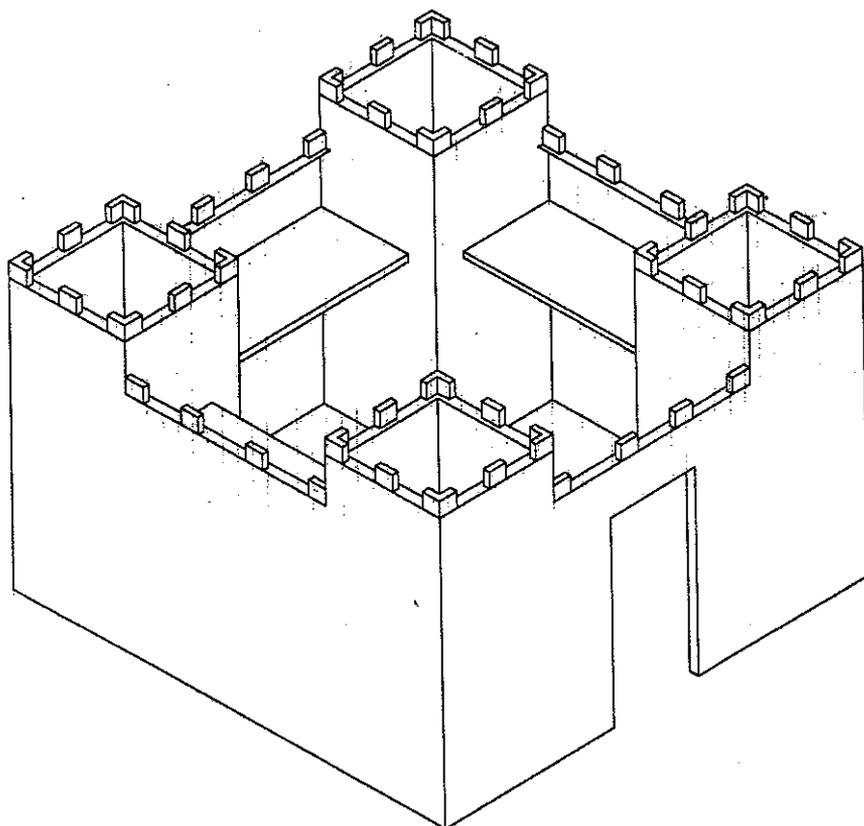
Vamos a construir un pueblo entre todos, yo Miguel Angel Garrido, empecé esta idea con un amigo, José Luis, y la termino con otro amigo, Salvador. Me vale todo un pueblo, unido, una idea y despertemos. Nadie da nada por nada, no podemos vivir siempre del "cuento", PER, Subvenciones, ayudas, que siempre son útiles y necesarias, de acuerdo, pero despertemos, entre todos ya somos GUINNESS.

Ya vuelve a sonar el teléfono, -¡sí, buenas tardes!, de TV española para hacer una entrevista de Iznájar y sus aldeas.

Amigos, perdonadme, ya sabéis donde estoy, ¿en una nube?

Gracias a todos.

*Miguel Angel Garrido
Iznájar, 9-8-99*



Ascensión y Francisca

Hijas de Luis Rosúa

C/ Córdoba, 21 y 23
Telfs.: 957 53 41 75/53 40 78

IZNÁJAR

- *Zapatería
- *Pastelería
- *Productos químicos agrarios
- *Ferretería
- *Electrodomésticos
CODECO
- *Distribuciones de gomas "Ferroplas"



**Estucados de Arpillera - Gotelé
Rallados - Barnices - Lacados y
Pintura en General - etc**

Hnos. ROPERO
C/ Virgen, 5
Telf.: 957 53 46 01
957 53 42 47
IZNÁJAR

Hijos de Antonio Sánchez Romero

Carpintería y Muebles
en General

**FUNERARIA NTRA.
SRA. DE LA PIEDAD**

C/ Ribera del Genil, 6
Exp. Doctor Molina López - Telf.: 957 53 41 13
IZNÁJAR



LIMPSUCOR

SERVICIOS GENERALES DE LIMPIEZA

LIMPSUCOR

LIMPIEZA Y PINTURA

- * LIMPIEZA DE OBRAS
- * LOCALES COMERCIALES
- * OFICINAS
- * NAVES INDUSTRIALES
- * ORGANISMOS PÚBLICOS
- * COMUNIDADES
- * ABRILLANTADO Y CRISTALIZADO DE SUELOS

PINTURA DE EDIFICIOS Y DECORATIVA EN GENERAL

¡PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO!

LOPE RUIZ LÓPEZ
PUERTA DEL REY, 14
IZNÁJAR (CÓRDOBA)

Teléf. 957 534 705

¿Y DONDE ESTÁN "LOS" ROMANOS?

Aprovechando esta oportunidad y agradeciendo al Excmo. Ayuntamiento y a la Cofradía de la Virgen de la Piedad que se hayan acordado de nosotros, queremos aclarar un cambio que hubo este año en Los Romanos.

El problema es que ser romano significa estar dos meses como mínimo ensayando y luego tocar en las procesiones de Semana Santa, Feria y del resto del año (Reyes, aldeas...) y por lo visto "Los" jóvenes no se quieren complicar, sólo los niños y algunos mayores.

Por este motivo y para no dejar 8 o 10 atuendos en los armarios, se decidió en votación por "Los" romanos, la propuesta de que las mujeres vistieran también de romanos, solicitada por ellas.

Para muchos antiguos romanos, el hecho de vestirse las mujeres es casi un "pecado", para otros, la consecuencia de la falta de compromiso de "Los" jóvenes de hoy.

Desde estas páginas, queremos invitar a los jóvenes a participar en una de las tradiciones más vivas de Iznájar.

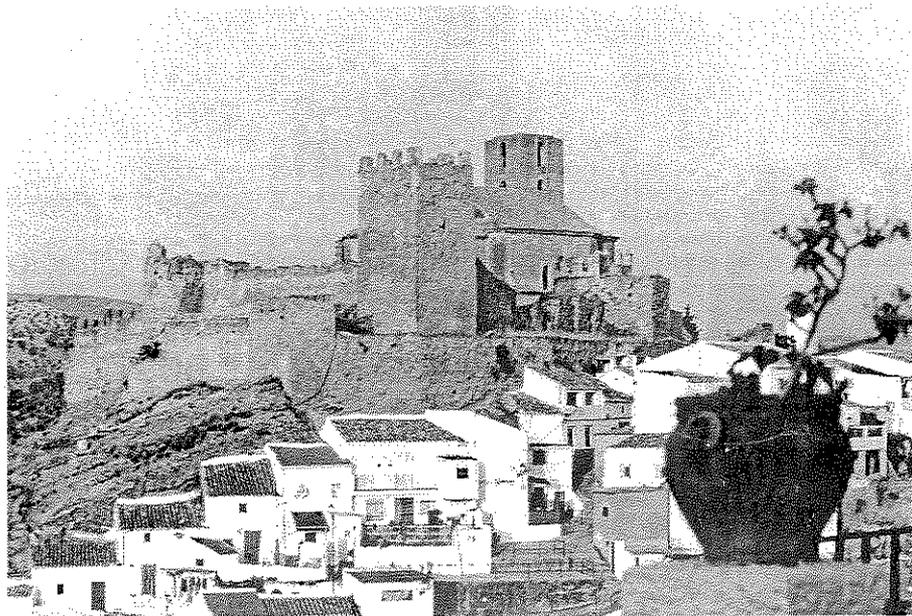
Imaginaos que sería de la Semana Santa sin Los Romanos.

El año próximo coronan a la Virgen de la Piedad; Los Romanos, sabiendo que organizar esto es muy costoso, pensamos colaborar actuando gratis.

Finalmente en los Actos de la Coronación y esperamos que todo el mundo aporte su granito de arena.

No os canso más, que disfrutéis de estas Fiestas.

¡VIVA LA VIRGEN DE LA PIEDAD!



*Junta Directiva
"Los Romanos"*

Foto Jose A. Molina

Pompas Fúnebres

LA NACIONAL

Olazaga, 1

MÁLAGA

Telf.: 952 21 38 77



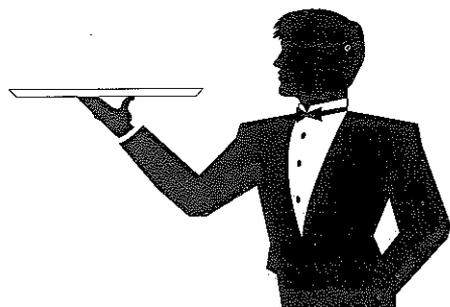
Agente en IZNÁJAR

Antonio Rodríguez Pérez

Cruz del Postigo, 10 Telf.: 957 53 43 67

LAS PITAS

Manuel y Sixta



BAR Y PAQUETERÍA

Los Juncares, 29
Telf. 908 41 35 04
IZNÁJAR

TOJUNTOS

VENTORROS DE BALERMA

**DESPACHO DE PAN,
PASTELERÍA Y
BOLLERÍA**

Buena calidad, Buen servicio y
Buenos precios
Visítenos

C/ Real, 19
Telf.: 958 31 70 19
IZNÁJAR

ALGUNAS NOTAS SOBRE EL SISTEMA DEFENSIVO DEL ANTIGUO IZNÁJAR

El Castillo y la Villa de Iznájar se alzan sobre uno de los recodos del río Genil. Esta posición siempre ha dado a los iznajeños un amplio territorio y una fértil vega, transformados en la actualidad por la construcción del Pantano que ha modificado radicalmente la relación que históricamente hemos tenido con el medio.

Sin embargo, estos dos elementos, que permanecen inmutables en el tiempo, nos sirven de lazo con el pasado y con las innumerables generaciones que nos han precedido.

Es tal la posición estratégica que posee en la Edad Media el **Hisn Ashar**, nombre del que deriva **Iznájar**, que la Población se convierte en una de las llaves o puntos defensivos del Reino Nazarí de Granada frente a los ataques o *cabalgadas* de los Cristianos instalados en Rute "*El Viejo*".

Nuestro propósito en estas breves líneas, es el de esbozar unos apuntes acerca de la inevitable función defensiva del Castillo y de la Villa, pilares y ejes fundamentales de Iznájar.

El sistema de Fortificaciones de la Villa comienza con una entrada, en árabe Bab, en forma Acodada o también denominada "Boca de Culebra", hoy irreconocible debido a la construcción de las escaleras de acceso a la iglesia Renacentista y a una Cochera en la Torre que cerraba este conjunto.

La intención que buscaban los defensores al edificar una Puerta tan compleja era conseguir evitar el ataque del enemigo con arietes y obligar a este a entrar de tal forma que fuesen vulnerables a los proyectiles de los defensores de la fortaleza.

Por otro lado, existen todavía de forma visible una serie de torres de planta cuadrada adosadas a lo largo de la Muralla de la Villa. Estas torres servirían tanto de base para la Artillería Medieval, Catapultas y Trabucos[1] (Catapultas de Contrapeso), como de plataforma para los lanzadores de proyectiles (arqueros, ballesteros, honderos, etc). Las mismas se sitúan lo suficientemente cerca como para poder apoyarse mutuamente y evitar que el enemigo se acercara a la Muralla para colocar las escaleras de ataque.

Este recinto amurallado rodeaba de forma completa la Villa, quedando como fragmentos del mismo la Entrada a la Villa, la Torre del Arcángel, una Torre en la zona alta del Cementerio unida a parte del lienzo de Muralla y otro lienzo que se adosa por la parte del Tajo del Genil al Tanatorio Municipal.

La causa del estado en el que se encuentra la Muralla se debe posiblemente, a la edificación del Depósito de Granos que rompería una defensa que ya no era necesaria en esta época.

Todo este conjunto defensivo está rematado por el **Castillo** o Hisn, que comienza como una Torre fundada por Abderraman I en el S. VIII para ser ampliada en época Nazarí (S. XIII - XIV) con las demás Torres que cierran su planta, la barbacana o antemuro y el lienzo de muralla.

La última fase de ampliación del Castillo corresponde a época Cristiana, con la construcción de la **Torre del homenaje** y el **Aljibe** en la 2ª 1/2 del S. XV o 1ª 1/2 del S. XVI ya que las Torres del Homenaje no aparecen en los Castillos o Fortalezas

[1] En la limpieza del Castillo aparecieron varios proyectiles de Trabuco que se encuentran en la actualidad en la puerta de la Biblioteca Municipal.

Musulmanas y sí en las Cristianas tanto en función de residencia del Señor de la villa, el Conde de Cabra desde 1466, como de recordatorio del poder militar que pesaba sobre sus habitantes o vasallos.

Con respecto al aljibe, este tiene unos arcos que al ser apuntados llevan la atención hacia el S. XV en la época Gótica. Sin embargo, es posible que este Aljibe o depósito de agua haya sustituido a otro de época Islámica situado en este lugar, o que el depósito musulmán se encuentre en otro punto del Castillo, pero para poder comprobar este punto o hipótesis haría falta estudiar con más detalle la Fortaleza.

A todos estos elementos de carácter defensivo, debemos añadir o reseñar como parte del valioso legado Histórico - Artístico del Pueblo de Iznájar, la **Iglesia de Santiago**, que fue construida en el S. XVI por Hernán Ruiz III "El Joven" como un importante testimonio de Iglesia Fortificada, y el **Depósito de Granos** o "*Pósito*", mandado edificar en época de Carlos III y donde se encuentra en estos momentos situada la Biblioteca Municipal tras haber sido restaurado este monumento.

Tras siglos de abandono en los que el Castillo fue utilizado para fines diferentes de los concebidos originariamente, con episodios de espiritismo incluidos, este ha sido objeto de una desafortunada intervención arqueológica que todavía podría ser subsanada en gran parte con los medios necesarios y por ello invitamos a todos los iznajeños a que colaboren para que ello sea posible.

De hecho, debemos agradecer la reciente iniciativa por parte de algunos jóvenes que ha dado como fruto la creación de una **Asociación Cultural de los Amigos del Castillo de Iznájar**. Este hecho pone de manifiesto la necesidad de una búsqueda de soluciones que parecen haberse puesto en marcha para sacar al Castillo y la Villa de Iznájar de su secular abandono en beneficio general de todos sus habitantes.

*Pilar Ferreira Megías
Licenciada en Geografía e Historia
Conrado González Cases
Arqueólogo*



Foto Jose A. Molina



AGRIMONTE, S.A.L.

FÁBRICA DE MAQUINARÍA AGRÍCOLA



Ctra. Córdoba-Málaga, km. 436 - Telf.: 957 38 40 20
14530 MONTEMAYOR (Córdoba)

Seguros

LA PREVISORA BILBAINA

Agustín López López

Avenida del Parque, 3-1ª
Telf.: 957 51 52 68

LUCENA

Despacho de PRENSA



Servicio de Fotocopias

C/ Real, 6
IZNÁJAR (Córdoba)



AGROQUIMICOS MOLINA

Víctor Molina Rabasco

Disponemos de los mejores productos para su olivar.
Distribuidor de las siguientes marcas de reconocido prestigio:

ABONOS ORGANOMINERALES LABIN

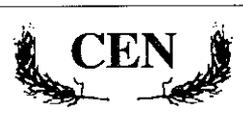


AGRINDUSTRIAL, S.A.



RHÔNE-POULENC

RHONE-POULENC AGRO, S.A.



ZENECA
AGRO

Telf.: 957 53 43 79

El Villar - IZNÁJAR

Hermanos Molina, S.L.



**SERVICIO DISCRECIONAL
AUTOCARES - TAXI**

INFORMACIÓN: TELF. (957) 53 40 86

IZNÁJAR



TRANSPORTES SANITARIOS
SUR DE CÓRDOBA S.A.L.

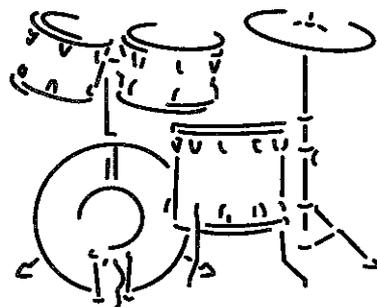
**SERVICIO DE URGENCIAS
24 HORAS**

AMBULANCIAS - Servicios Nacionales e internacionales

Telf. (957) 52 15 09

14.940 CABRA (Córdoba)

BARRERA MUSICAL



INSTRUMENTOS MUSICALES

**Alquiler y Venta
de Equipos de Sonido**

C/ Barrera, 46 - Telf. 957 50 25 17
LUCENA (Córdoba)

EL POETA IZNAJEÑO ANTONIO LUIS
GINÉS MUÑOZ
GALARDONADO CON EL PREMIO NACIONAL DE
POESÍA "MARIANO ROLDÁN"

José María Molina Caballero
(De la Real Academia de Córdoba.
Director de la revista literaria y
editorial *Ánfora Nova*)

El pasado día veintinueve de Mayo, el poeta iznajeño Antonio Luis Ginés Muñoz recibía en Rute el IX Premio Nacional de Poesía "Mariano Roldán", fallado el mes de Diciembre anterior, dotado con 500.000 pesetas y la publicación del libro en la colección editorial *Ánfora Nova*.

En dicho acto cultural celebrado en la biblioteca de la Casa de Cultura de Rute, se procedió asimismo a la presentación del libro galardonado titulado *Rutas exteriores*.

El Premio Nacional de Poesía "Mariano Roldán" que convoca anualmente el Ayuntamiento de Rute y la revista literaria *Ánfora Nova*, que en estos momentos cumple su décimo aniversario (diez convocatorias que abarcan desde el año 1990 al año 1999), se ha consolidado como uno de los galardones poéticos de más relevancia del panorama literario andaluz y nacional, debido no sólo a la dotación del premio: 500.000 Ptas. y la edición de la obra en la colección *Ánfora Nova* de libros de poesía, sino también a la significación que ha adquirido por su gran repercusión (difusión periodística nacional e internacional), y por la cualificación de los Jurados que participan

cada año en el fallo de dicho premio, entre los que figuran Premios Nacionales de Literatura, Premios Adonais, Premios de la Crítica, Premios Andalucía de las Letras, catedráticos de universidades nacionales y extranjeras, críticos prestigiosos, antólogos, etc.

Desde el año 1990, han participado como Jurados, destacadas personalidades del mundo de la cultura, entre las que podemos destacar a: José Antonio Muñoz Rojas, Carmen Bravo-Villasante, Florencio Martínez Ruiz, Carlos Clementson, Manuel Gahete, José María Font Espina, Joaquín Benito de Lucas, Luis García Montero, José Espada Sánchez, Jorge Ferrer-Vidal, Rafael Montesinos, Manuel Mantero, Dámaso Santos, Eugenio de Nora, Rafael Morales, Ángeles Mora, Antonio Enrique, Carmelo Casaño o el propio Mariano Roldán.

A todas estas consideraciones anteriores hay que añadir otro elemento a tener en cuenta, otro elemento importantísimo como es el hecho del propio nombre del premio. El nombre del Mariano Roldán y su incuestionable peretigio como destacadísimo poeta de esta segunda mitad del siglo veinte, como destacadísimo traductor y antólogo. Recuérdense sus

valiosas traducciones de autores latino como Catulo o Lucano, o las versiones de otros autores más contemporáneos como Antonia Pozzi o Paul Valéry, entre otros muchos. Desde luego nos encontramos ante un autor realmente fecundo en su labor creativa, que abarca más de cuarenta años de exitosa y brillante trayectoria, avalada por la crítica especializada, tanto en nuestro país como en el extranjero.

Recordemos que Marinao Roldán, Hijo Predilecto de Rute, Periodista y Licenciado en Derecho, poseedor de los más importantes y prestigiosos premios como son el "Adonais" el "Ciudad Internacional de Melilla", otorgados a sus dos excelentes poemarios *Hombre nuevo* y *Asamblea de máscaras*, en los años 1960 y 1980, respectivamente. Autor de más de una veintena de libros de poemas, antologías y traducciones, editados por destacadas editoriales como Plaza y Janés, España-Calpe o Rialp.

Desde luego Mariano Roldán cuenta en su haber poético con una serie de títulos que conforman una obra original y de rotunda expresividad, en la que predomina una voz independiente y lúcida, moral e introspectiva, características que la sitúan en un lugar propio e indiscutible de la poesía española contemporánea. Su poesía se desmarca de las de sus coetáneos por su fuerte tono y compromiso vital, en donde se revelan todas las características y premisas que impone la condición humana en lo absoluto, en sus propias miserias y fervores en sus propios principios y debilidades.

Su lírica contiene una fuerza dialéctica deslumbrante, una retórica magistral. Su expresividad evidencia un lenguaje preciso y, a la vez, emotivo, que se pone al servicio de sus postulados poéticos y vitalistas.

En resumidas cuentas y así nos los confirma la crítica especializada, Mariano



Foto Jose A. Molina

Roldán es un gran poeta abanderado de una lírica personalísima y depurada, de plena madurez creativa.

Por esta razón el nombre del premio es una cuestión fundamental, a tener en cuenta en relación con su prestigio y consolidación a todos los niveles.

Después de abodar los aspectos más destacados que podemos subrayar del Premio "Mariano Roldán", vamos a pasar ya a la presentación del libro *Rutas exteriores* de Antonio Luis Ginés Muñoz.

Evidentemente, el amor, la soledad o las vivencias cotidianas, por poner algunos ejemplos, han sido siempre los aspectos más recurrentes de la poesía a lo largo de los siglos. Pero no cabe duda de que estamos rodeados de misterios inquietantes, de dudas eternas, de preguntas persistentes, de cuestiones de la más variada índole que requieren de la poesía. Y, afortunadamente, éste es el caso del poeta que hoy nos acompaña, Antonio Luis Ginés Muñoz, ganador con su libro *Rutas exteriores* del Premio Nacional de Poesía "Mariano Roldán" 1998, que como hemos mencionado anteriormente, se falló en el mes de

Diciembre pasado, y cuyo Jurado estuvo constituido por Santiago Freire Morales, Concejal de Cultura del Ayuntamiento de Rute, que actuó como Presidente, Mariano Roldán, José María Font Espina, Carmelo Casañó, José María Molina Caballero, que actuamos como vocales, y Carmen García Cruz que lo hizo como Secretaria.

Efectivamente, tras el análisis y comentario de los 98 libros presentados al premio, provenientes de casi todas las comunidades autónomas de nuestro país y de algunos países extranjeros, el Jurado decidió por unanimidad, otorgar dicho galardón al libro *Rutas exteriores*, del que una vez abierta la correspondiente plica resultó ser ganador el poeta iznajeño Antonio Luis Ginés Muñoz.

Si partimos de que la emoción es uno de los más cualificados resultados que un poema puede producirnos, desde luego los textos de este precioso libro de Antonio Luis Ginés nos inundan de sentida y vibrante emoción. Emoción que se destila a través de un lenguaje que se tiñe de ambientaciones diversas que el poeta aborda, alejado del convencionalismo, e inmerso en una concepción lírica muy atractiva e innovadora, continuando con lo que el crítico José María Barrera califica como "realismo urbano", que ya desarrolló en su anterior poemario *Cuando duermen los vecinos*.

Como bien señala Manuel Gahete en la introducción del "Dossier de poesía joven cordobesa: siete poetas neutrales", editado en el N° 35-36 de la revista literaria *Ánfora Nova*: "Más intimista y cálido se muestra Antonio Luis Ginés, explorador de cuerpos e istmos, descubridor de paisajes urbanos que en sus versos adquieren tonos mágicos desprendidos de la rutina como puntos de luz".

Y es que la poesía de este joven poeta nos recrea una atmósfera reveladora, donde las más mínimas

consideraciones vivenciales toman su propia senda lírica, cuestionándose sus aspectos más convencionales. Antonio Luis Ginés busca y se busca en la confrontación con el orden lineal de los hechos cotidianos; en este caso concreto de su libro *Rutas exteriores*, con el orden lineal del tema amoroso, pero incardinado en el propio orden que su autor imprime a cada uno de los poemas, de los que extrae sus propias proclamas, sus propias navegaciones interiores que crean y recrean su más íntimo universo poético.

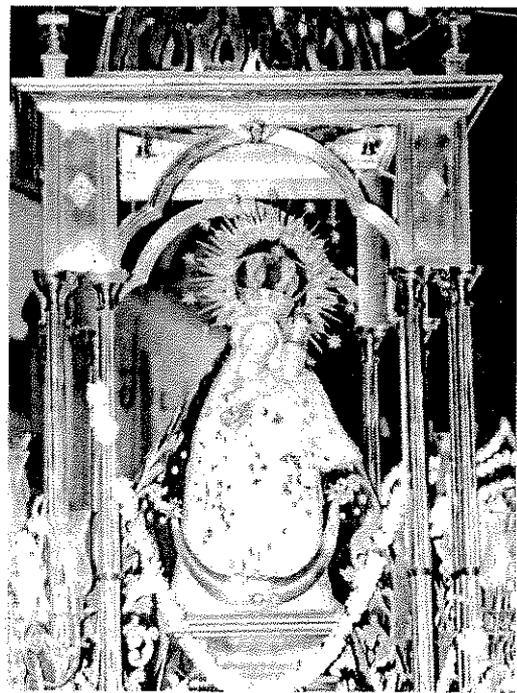
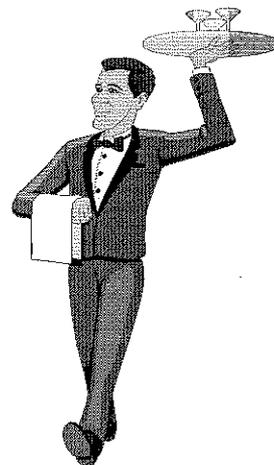


Foto Jose A. Molina

VENTA "EL MONTESILLO"

Salón para Celebraciones, Comuniones,
Bautizos y Reuniones Familiares.

Especialidad en:
Choto y
Comidas Caseras.



Ctra. Lucena-Loja Km. 41,200
IZNÁJAR (Córdoba)

Telf. (957) 53 47 77

CONFECCIONES PIABE

TODO EN VAQUEROS



(Junto al Restaurante el Montesillo)
Corona, s/n - Telf. 957 53 47 77 - IZNÁJAR



ASISTENCIA MÉDICA

PERMANENTE

NTRA. SRA. DE ARACELI

C/ Antonio Eulate, 5-bajo
Telfs.: 957 50 23 49/51 39 82
Fax: 957 51 39 82

LUCENA

SERVICIO PERMANENTE DÍA Y NOCHE

SERVICIOS:

- Servicio Médico.
- Servicio de ATS.
- Servicio de Ambulancias.
- Pruebas Complementarias:
 - Análisis clínicos.
 - Electrocardiografía.
 - Audiometría.
 - Valoración de la agudeza visual.
 - Espirometrías.
 - Radiografías.
 - Ecografías (Abdominal y Ginecológica).
- Cirugía menor (Quistes sebáceos, Abscesos, forúnculos, verrugas, uñas encarnadas, fimosis, frenillos, etc.).
- Traumatología menor (Inmovilización de fracturas menores, suturas, yesos, reparación de heridas, vendajes funcionales, etc.).
- Chequeos médicos.
- Clínica de fisioterapia.

ESPECIALISTAS:

- Alergología.
- Cardiología.
- Cirugía General.
- Cirugía Plástica.
- Dermatología.
- Digestivo.
- Ginecología y planificación familiar.
- Laboratorio de análisis clínicos.
- Logopedia.
- Neurología.
- Obesidad.
- Odontología.
- Oftamología.
- Otorrinolaringología.
- Psicología.
- Psiquiatría.
- Traumatología.
- Tratamiento de los pies.
- Urología y andrología.
- Endocrinología.

Las consultas de especialistas, se realizarán previa petición de cita.



ASISTENCIA MÉDICA PERMANENTE

NTRA. SRA. DE ARACELI, S.L.

CENTRO DE RECONOCIMIENTOS MÉDICOS

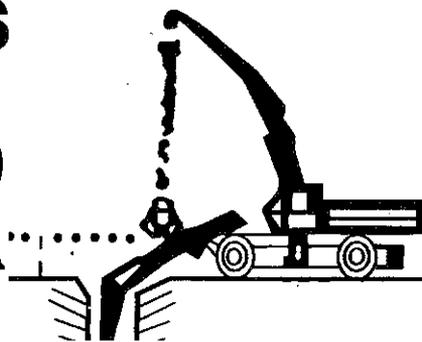
Carnet de conducir (todas las clases), Permisos de Armas

C/ Antonio Eulate, 5-bajo

LUCENA

Excavaciones y Pozos

IZNÁJAR



**ENCHAPADOS CON ANILLOS DE HORMIGÓN,
DESDE 1 M. HASTA 2 M. DE LUZ.
TRANSPORTES Y MARTILLO HIDRÁULICO**

CONSULTE PRECIOS SIN COMPROMISO

**Telf. 957 534 617
608 5510 73**

IZNÁJAR (Córdoba)

**Fábrica de Embutidos
Venta de Jamones
Despacho de carne**

LA SUBBÉTICA



Jesús Rodríguez Rey

Ctra. Rute-Iznájar, km. 34
Telf. (957) 534 773 - Despacho 957 534 490

IZNÁJAR (Córdoba)

EL MINISTRO Y SUS PAISANOS: 9 DE JUNIO DE 1910

Cuando alguien alcanza un protagonismo especial en el mundo de las artes o de la política, los primeros que se alegran son sus propios paisanos, ya que con ese encumbramiento, se produce la notoriedad de su patria chica. La repercusión de un nombramiento de ámbito nacional, suele ir seguida de actos oficiales en el pueblo natal, que tiene como finalidad transmitir a la posteridad y dejar memoria de esa persona, que de otro modo quizás se perdería en el recuerdo de sus paisanos con el paso del tiempo.

Es el caso de la denominación que reciben nuestras calles: Obispo Pedraza, Ricardo Pavón, José de Montes, Obispo Rosales o Rodrigo Alonso, pero el personaje al que se le dedican no una sino dos calles en Iznájar es D. Julio Burell y Cuéllar. Una, la que lleva su nombre, donde se ubica actualmente el Ayuntamiento y la otra la de 9 de Junio de 1910; a este último hecho voy a referirme.

Aunque las personas de Iznájar conocen el motivo de tal denominación, no es la primera vez que un cartero nuevo o un forastero se extraña de que una fecha sea el nombre de una calle; incluso los vecinos que viven en ella, cuando alguna vez al dar los datos de su dirección ante una ventanilla han comenzado "9 de Junio...", les ha interrumpido el funcionario de turno diciendo, "no, no pregunto por su fecha de nacimiento sino por el nombre de su calle".

Julio Burell fue nombrado ministro de Instrucción Pública el 9 de Junio de 1910. Desarrolló su actividad política y periodística en un periodo histórico de grandes convulsiones sociales y enfrentamientos políticos.

Sabemos que comenzó sus primeros escaños políticos en la ideología republicana, interpretamos este hecho por varias razones: la pervivencia de la mentalidad republicana y demócrata después de la efímera I República española y también quizás la influencia ejercida a nivel familiar ya que sus tíos Ángel, Francisco y Martín de Cuéllar (Juez de Paz, éste) formaron parte de la rebelión de Pérez del Álamo, quienes junto con Joaquín Narváez, Rafael Delgado Sánchez (secretario del Ayuntamiento), Rafael Nogués (administrador de la duquesa de Castro-Enriquez), eran la célula de los demócratas iznajeños. Su oportuno paso al Partido LIBERAL le permitió obtener su primera representación en Cortes como diputado por el distrito de Corcubión en 1887, bajo un gobierno de Sagasta. Comenzó así una carrera política que le llevo a ser diputado varias veces más, Gobernador Civil y Director general de Obras Públicas, culminando esa carrera política en 1910 como ministro de Canalejas.

El contexto en el que se desenvuelve su actividad política es el de una época de gobiernos inestables y efímeros, sirva como referencia el dato de que entre 1902 (mayoría de edad de Alfonso XIII) y 1923 (Dictadura Militar de Primo de Rivera), se sucedieron 32, aunque tan sólo 16 jefes de gobierno. Los intentos políticos de estas primeras décadas del s. XX están impregnados de lo que se conoce como REGENERACIONISMO, fruto de la quiebra ideológica del fin de siglo, consecuencia de la pérdida colonial del 98 y que podríamos definir como una actitud profundamente crítica respecto a la realidad española.

El Regeneracionismo Conservador y Liberal, son protagonizados por los líderes de ambas formaciones como Silvela y Maura o Canalejas. La llegada de José Canalejas a la jefatura del gobierno se produce el 9 de Febrero de 1910, sustituyendo a Segismundo Moret, quién por sólo unos meses había ostentado la jefatura del gobierno, que Antonio Maura se había visto obligado a abandonar, casi forzado por el rey tras la dura represión que el gobierno había ejercido en los sucesos de la Semana Trágica de Barcelona de 1909.

A la arroyadora personalidad de Canalejas se unía la esperanza de que 1910 fuese un año mejor que 1909. Así lo expresa el escritor Fernando Soldevilla en un crónica de la época: "Por malo que sea el año 1910, que a la razón empieza, como no sea que durante él se verifique el fin del mundo por el choque con la tierra del cometa de Halley, o que nos asfixie con los vapores de su cola, según temen algunos sabios, (...) como tal cosa no ocurra el año 1910 no será en modo alguno para España tan terrible como lo fue su predecesor, el 1909 al menos, así lo creemos... y lo deseamos".

El primer gobierno de Canalejas que llegaba en Febrero, con una extraordinaria amplitud de miras y deseos de reforma estaba compuesto por:
-Presidencia: Canalejas. -Estado: García Prieto. -Gracia y Justicia: Ruiz Valarino.
-Gobernación: Fernando Merino, conde de Sagasta. -Hacienda: Cobián.
-Guerra: Aznar. -Marina: Arias de Miranda.
-Fomento: Calbetón. -Instrucción Pública: Conde de Romanones.

Esta composición duró hasta Junio en que entró Julio Burell a sustituir al conde de Romanones. Pero este nuevo ministerio fue modificado el día 2 de Enero

de 1911, en que el conde de Sagasta, Calbetón y Burell son reemplazados por Alonso Castrillo, Rafael Gasset y Amós Salvador en sus respectivos ministerios. Pero no ha de pasar mucho tiempo sin una nueva remodelación, que no será la última de la presidencia de Canalejas, pues el 3 de Abril, sólo tres meses después seis ministros son removidos de sus cargos: el de Gracia y Justicia, Guerra, Marina, Hacienda, Gobernación y nuevamente Instrucción Pública. Estos cambios de ministros eran frecuentes, en un intento de buscar soluciones gubernamentales cuando lo que hacia falta (es fácil verlo con la perspectiva histórica del tiempo transcurrido), eran profundos cambios estructurales, que sólo sobrevendrían y de manera dolorosa, a veces, con la eliminación del sistema canovista.

Siete meses duró sus gestión, de 9 de Junio de 1910 a 2 de Enero de 1911, pero los proyectos que emprendió nuestro paisano en este corto periodo fueron muchos, a veces discutidos, aunque no hubo tiempo para concluirlos.

Veamos ahora la repercusión que este nombramiento tuvo en Iznájar. Recibida la noticia se convoca una sesión extraordinaria ese mismo día 9 de Junio a las diez de la noche cuyo contenido paso a resumir: Los asistentes son los señores concejales Cristóbal Comino, Juan Quintana, Rafael Delgado, José Ferreira, Maximiliano Gutiérrez, Antonio Morales, Antonio M^a Ortega, Juan López, Vicente Roldán, Francisco Martos, Juan Caballero y Francisco Caballero, bajo la presidencia del alcalde Juan Muñoz Gutiérrez quién comenzó explicando que en cuanto se recibió la noticia la comunicó al vecindario con repique de campanas y disparo de cohetes y exhorta a los presentes a proponer los modos en que el pueblo ha

de celebrar el gran acontecimiento del "más grande de sus hijos".

Prosigue ensalzando la figura del flamante ministro y congratulándose por la inmensa fortuna que tuvo Iznájar de verlo nacer. Los presentes responden con "una entusiasta discusión, en la que (...) rivalizó (...) el mejor deseo de todos y cada uno por parecer siempre poco lo que proponía el que estaba en la palabra". De todo ello salieron por unanimidad 10 acuerdos que sintetizo del modo siguiente:

1.- Hacer constar en acta la satisfacción de la Corporación por el citado nombramiento.

2.- Se le declara HIJO PREDILECTO de Iznájar.

3.- Que se refleje dicho título en una placa de plata.

4.- Que a la calle puerta de la Muela, se le de el nombre de 9 de Junio de 1910, en memoria del día de su nombramiento, ya que la calle en la que nació ya "lleva su ilustre nombre y apellidos desde hace mucho tiempo". (La denominación de 9 de Junio, abarcaría por tanto un tramo mayor de calle, parte de la cual se llamó durante el Régimen anterior, General Moscardó, recuperando felizmente hace pocos años su antiguo nombre de puerta de la Muela).

5.- La adquisición de una lápida de mármol con sus méritos y su colocación en la fachada de la casa en la que nació (que aún se conserva en su lugar originario).

6.- Que se de una abundante comida a los pobres del pueblo.

7.- Que se haga una solemne función religiosa con Tedeum en acción de gracias.

8.- "Que se procure" adquirir una estatua o busto de piedra de Don Julio para colocarla en la plaza de Miguel de Cervantes.

9.- "Que si hoy no, otro día", se adquiriera la casa en que nació y se le haga donación de la misma. (Estos dos últimos proyectos no se llevaron a término, seguramente por lo costoso de los mismos).

10.- Para recaudar fondos y poder hacer frente a los gastos mediante suscripción pública, se nombra una Comisión que la gestione, compuesta por Juan Muñoz, alcalde; Miguel Llamas, juez municipal; Manuel Gutiérrez, cura regente de la parroquia; Rafael Delgado, tercer teniente de alcalde; Juan Quintana, primer contribuyente de la villa; José Morales, comerciante y Eloy Campos, secretario del Ayuntamiento. Por último copia del acta es remitida a D. Julio Burell. Consecuencia de esta sesión debió ser el BANDO emitido por el alcalde y que abusando de la paciencia del lector, se reproduce al final de este artículo, con el mismo formato y dobleces con que lo encontré en el fondo de un arca antigua. En él se da conocer a los iznajeños la noticia y los invita a iluminar y adornar sus fachadas. Llama la atención la primera frase del escrito en la que casi parece lamentarse de lo escueta y breve que debió transmitirse (con la modernidad del telégrafo), una noticia que para los iznajeños era tan trascendente. Pero este alcalde entusiasta que presidió la corporación, según he podido comprobar entre 1908 y 1911, se encargaría de compensar el laconismo de la noticia oficial, convirtiéndola en todo un acontecimiento festivo para los habitantes de Iznájar, que noventa años después podemos ver su placa y sus calles como testimonios del entusiasmo y gratitud que despertó en él, el hecho de que un paisano fuese nada más y nada menos que ministro en aquella época tan azarosa.

RAMONA QUINTANA LUQUE

Catedrática de Historia.

I.E.S. Aguilar y Eslava. Cabra

IZNAJEÑOS

El telégrafo con su laconismo nos participa la fausta nueva y grata noticia, de que S. M. el Rey (q. D. g.) ha llamado á nuestro ilustre paisano el Excmo. Sr. D. Julio Burell y Cuéllar, para que formando parte de los Consejeros de su Corona, desempeñe la cartera de Instrucción Pública.

Nada más honroso para nuestro queridísimo paisano, que el puesto que S. M. el Rey le confía; faltos los españoles en general de educación y cultura ¿quien mejor, que el ilustre Burell, que sin apoyos y solo debido á sus esfuerzos, trabajos y talento llegó á ser maestro de la pluma de renombre universal, príncipe del periodismo español y orador elocuente, para ocupar el primer puesto de la enseñanza en España?

Las gracias y nuestros respetos en primer término, á S. M. el Rey, por la justicia que hace á nuestro excelso é ilustre paisano, y en segundo, nuestro cariño y veneración, al hombre insigne que en lucha titánica y *solo*, supo conquistarse el alto puesto que por sus trabajos intelectuales, hace tiempo le adjudicó el mundo civilizado.

Dadas las condiciones especiales de la vida, nada hizo Iznájar en beneficio del insigne Burell; el maestro Burell, por sus dotes, cualidades y talento, si hizo, que el modesto nombre de Iznájar fuese conocido y respetado fuera de la región, por que en Iznájar se meció su cuna y tuvo la fortuna este pueblo, de que en él viesen sus ojos, la luz primera; todo corazón, nuestro predilecto paisano tuvo ese órgano siempre á disposición de todo iznajeño que demandó su auxilio y apoyo; hoy debemos nosotros, todos, honrarle dentro de nuestros pocos recursos, pero con nuestra gran voluntad, procurando demostrar, que si nuestros corazones y entendimientos no son iguales á los suyos, responden al pueblo que *él* honra y al que nosotros pertenecemos.

Mucho quisiera decir en honor de Burell; mis facultades son pocas, para señalar sus méritos; apelo á vuestra discreción, voluntad y cordura.

Yo os invito por la presente para que durante tres días colgueis é ilumineis las fachadas de vuestras habitaciones, respondiendo con ello, á uno de los acuerdos tomados por la Junta de festejos que se nombró con tan grato motivo; segundo, que dentro de vuestras fuerzas, contribuyais á la suscripción voluntaria y pública, para con sus productos, adquirir una placa de plata en la que se haga constar el acuerdo que en sesión extraordinaria, ha tomado este Ayuntamiento, de declarar á nuestro querido D. Julio Burrell, hijo predilecto de esta población, así como se consiga y se dé una abundante comida á los pobres de Iznájar, el día, en que la Junta de festejos nombrada á este efecto, señale la hora y sitio para que tenga lugar, previa la función religiosa que en gracias al Altísimo, le demostramos nuestro agradecimiento á los favores dispensados, así como continuemos pidiéndole á Dios, gloria, salud y suerte para el ilustre Burell.

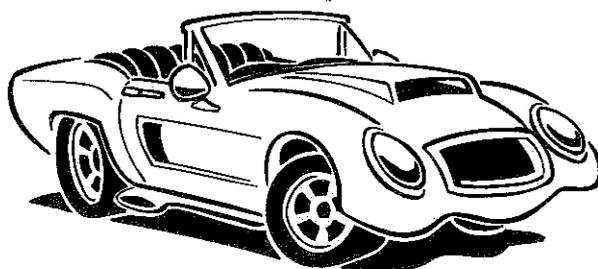
Paisanos: ¡Viva el Rey! ¡Viva D. Julio Burell! ¡Viva Iznájar!

Vuestro Alcalde,
Juan Muñoz Gutierrez

TALLERES FUENTE NUEVA

Francisco López Lara

**TALLER DE MECÁNICA
Y ELECTRICIDAD
DEL AUTOMOVIL**



- Reparación de Maquinaria Agrícola -

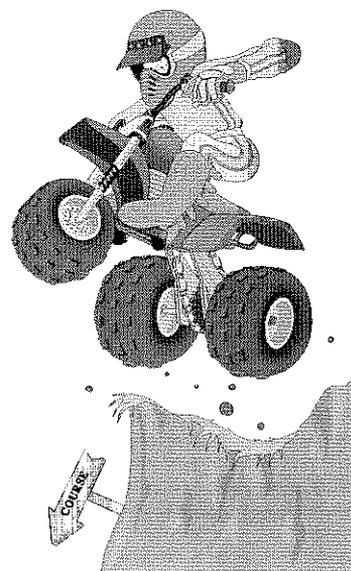
Telf. (957) 53 42 35

C/ Fuente Nueva, 32
IZNÁJAR

MOTOS MOLINA

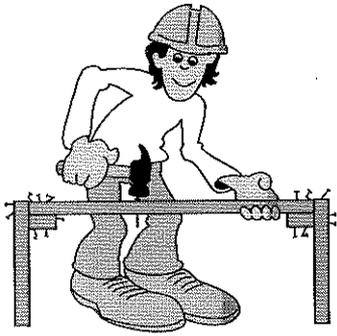
Juan Carlos Molina Carrillo

**VENTA Y
REPARACIÓN
DE MOTOS, BICICLETAS
Y PEQUEÑA
MAQUINARIA AGRÍCOLA**



Telf. (957) 53 48 05

C/ Fuente Nueva, 32
IZNÁJAR



Francisco Cañizares Cañas
Taller de Carpintería

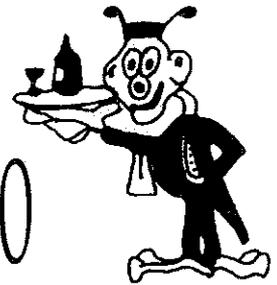
C/ Fuente Nueva, 2
14.970 IZNÁJAR (Córdoba)

Telf. (957) 53 41 60

MARCIANO'S BAR

TU BAR TU AMBIENTE

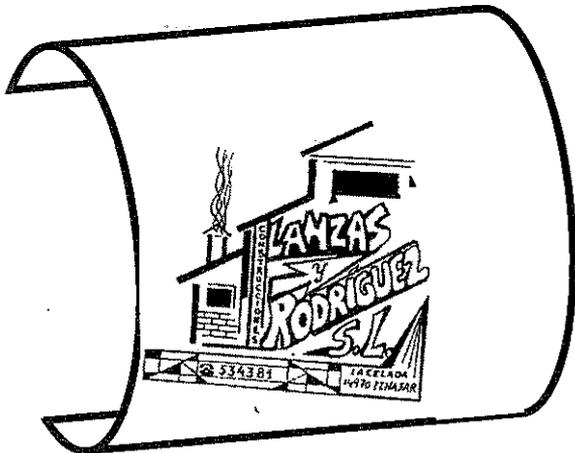
LOCAL
CLIMATIZADO



Cruz del Postigo, 8
Telf. (957) 53 44 34

IZNÁJAR

CONSTRUCCIONES LANZAS Y RODRIGUEZ, S.L.



Viviendas en general
Naves industriales
Reformas y todo
tipo de Construcciones

Telfs. 957 53 43 81 - 619 506 806
LA CELADA

IZNÁJAR

Una visita a Casares

Eran los días de solsticio de verano; como siempre que se puede, huyendo de las aglomeraciones de la gran ciudad viene uno a refugiarse en sus ancestros para reconocerse una vez más en ese gran espejo que son nuestras raíces, entre la fragancia de la dama de noche y el delirio aromático de los jazmines. Federico García Lorca decía de estos olores que le producían un "lírico dolor de cabeza".

Me suele gustar en mis visitas a Iznájar, a parte del aroma peculiar, el saludo cotidiano de los paisanos, madrugadores y onrientes; las pequeñas tertulias en mentideros, plazuelas y esquinas. Se trata de esa gente que conoces de siempre y te reciben como si el tiempo no significara nada, como si nada hubiera cambiado y piensas "estoy en casa" y así, es como te sientes en tu casa, el sitio donde naciste, pasaste la infancia y la adolescencia y aunque pasaste mucho tiempo fuera nunca dejaste de visitar. Te gusta recordarla como siempre: blanca de cal, tranquila, rosegada, aromática y única, lástima que no todo el mundo piense como yo y algunas personas más, a las que nos duele los atropellos y disparates que desde un tiempo a esta parte se vienen realizando.

A Iznájar se le ha querido mejorar en lo posible, adornándola con plazuelas y fuentes, que dicho sea de paso son de agradecer y de hecho se han conseguido bonitos rincones, pero se olvida lo fundamental, esas horribles fachadas de mármol, cuando no de azulejos deplorables, tejados de uralita, tejas de otras culturas mal mezcladas con las nuestras, las de siempre, la teja árabe que suele ser vendida a anticuarios cuando no despreciada y reducida a escombros.

Siempre que escribo algún pequeño comentario en esta revista anual dedicada a nuestra Fiesta Mayor día de Nuestra Patrona Virgen de la Antigua y Piedad cari siempre me toca hacer de abogado del diablo, y en vez de lanzar florituras y elogios que generalmente son inútiles y malos, no tengo más remedio que echar por la calle de en medio y decir cuatro verdades que generalmente molestan tanto a algunos lectores (les pido disculpas) como a mí tener que decirlas, pero alguien las tenía que decir.

Hace unos días estuve visitando a unos amigos holandeses, él un agregado militar jubilado anticipadamente, y ella una encantadora ama de casa que nos atendieron de maravilla, sorprendiéndonos con unas sabrosas ensaladas y verduras de su propia cosecha, viven cerca del pueblo de Casares (Málaga) en un tranquilo y paradisiaco valle repleto de limoneros, frutales y una gran cantidad de flora autóctona, en una preciosa residencia con la estructura un poco acortijada a la manera andaluza y el interior con toda la luz, comodidad y elegancia que suelen tener las casas holandesas; fue un día espléndido, la mezcla era perfecta y descubrí que habían conseguido un hermoso mestizaje. Estaban rejuvenecidos y felices, con esa luz que suele aparecer en el rostro de las personas que una vez más han sabido elegir bien.

A estas alturas, el paciente lector pensará que he perdido el hilo y que voy por los cerros de Ubeda ¿qué tendrá que ver unos jubilados holandeses que viven en Casares con Iznájar?

Prosigamos: después de una pequeña siesta y un chapuzón en la piscina, decidimos hacer una excursión por los alrededores y nos detuvimos a tomar un aperitivo en un bar restaurante cerca de la carretera en donde había una terraza con vistas ¡y qué vistas!. Lo primero que vi fueron las columnas de Hércules, una en el Peñón de Gibraltar y la otra en África, estaban paralelas y cercanas, casi soñadas, mágicas y algo más sorprendente: "El pueblo de Casares" en una panorámica que por un momento pensé que se trataba del mismo Iznájar: La torre de la iglesia y el Castillo Árabe. Sobre una imponente peña, salteada de casitas blancas de cal, es un pueblo un poco más reducido que el nuestro, como si a Iznájar le hubieran estirpado los edificios que le sobran, o mejor dicho, sin tantos descabros.

Me recordó al pueblo de mis sueños, el que yo tanto he pintado y seguiré pintando. Todo era como un milagro, la torre de la Parroquia, cascarón del Castillo Árabe, casas escalonadas y blancas de cal y aunque la mayoría nuevas o recientemente restauradas todas estaban en perfecta armonía con el entorno, nada desentonaba con la zona antigua, consiguiendo una composición ideal, ¿sabéis?, ese día me enamoré de Casares, lo peor es que ya estoy desde hace ya mucho tiempo enamorado y en relaciones muy comprometidas con otro pueblo "Iznájar", y por eso me duele especialmente su dejadez en algunos aspectos, e insisto y seguiré insistiendo mientras mi conciencia me de luz.

Iznájar es uno de los pueblos más bellos de España, pero podría serlo mucho más si lo cuidáramos un poco mejor.

Hay que tener en cuenta que el paisaje urbano de Iznájar (que yo conozco especialmente) no en vano lo vengo interpretando en mis lienzos desde hace muchos años, no solamente se aprecia de abajo hacia arriba, sino que desde sus magníficos miradores se aprecian mejor todas las chapuzas y atropellos que desde hace ya bastante tiempo nuestro pueblo viene soportando.

Pido para terminar, desde estas páginas un poco de sentido común, resaltando que estas líneas van dirigidas a quien corresponda, que en concreto somos todos, todos los iznajeños.

Antonio Quintana es pintor y poeta.

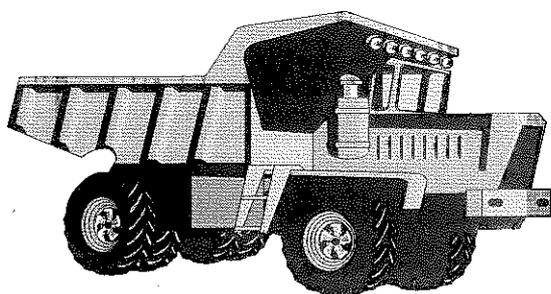


Pueblo de Casares

Foto Antonio Quintana

Transportes y Materiales de Construcción

JUAN RODRÍGUEZ REY



Ctra. Lucena-Loja, s/n
Telf.: 957 53 45 66
957 534 233 - 629 692 968
IZNÁJAR



DISTRIBUIDOR EN IZNÁJAR: Cristóbal Guerrero Luque
EN RUTE: Hermanos Gómez Granados

EN SEGUROS DE AUTOS



FÉNIX DIRECTO

Marque nuestro teléfono gratuito:

900 111 222

o si lo prefiere, infórmese a través de su agente más cercano:

Francisco Delgado Jiménez

Puerta del Rey, 5 - 2º 2
Telf.: 957 53 44 59
IZNÁJAR (Córdoba)

NADIE LE DA TANTO



Sus Seguros en:



AGF UNIÓN  FÉNIX

Consulte a su agente: Francisco Delgado Jiménez

REMOLQUES - ENGANCHES - CARROGERÍAS E ISOTERMO
JIMÉNEZ CÁLIZ HNOS, S.L.

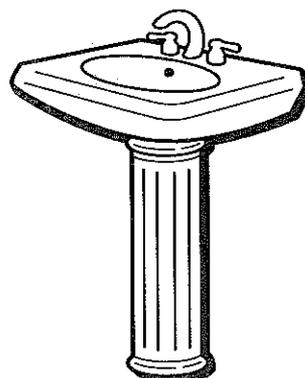
Consulte precios sin compromiso a: Francisco Delgado Jiménez
Telf.: 957 53 44 59

SAMA

- Valentín Gámiz -

Saneamientos y Materiales de Iznájar, s.l.

**Muebles de Cocina,
Cuartos de Baño,
Grifería, Azulejos
y Grés.**



Rivera del Genil, 15
Telf.: 957 53 41 09

IZNÁJAR

YA TENEMOS RESIDENCIA

DE LA TERCERA EDAD

Nunca antes había escrito en la tradicional revista de la Feria, aunque siempre he tenido el deseo de hacerlo. Este año tengo el honor de compartir estas letras con todos los vecinos de Iznájar y aquellos que nos visitan atraídos por nuestra Patrona.

Durante algunos años en los que mi porvenir estaba condicionado a vivir fuera de Iznájar, al igual que el de muchos emigrantes que hoy no pueden estar entre nosotros, pedía mientras llevaba a hombros a nuestra Madre Bendita, la oportunidad de asentar mi futuro entre los que me han visto crecer. Hoy, he observado que la Virgen se acuerda de cada uno de nosotros y mi pequeño milagro, dar apertura a la Residencia de la Tercera Edad, se ha hecho realidad. Ahora con carácter de infatigable entusiasta de esta labor tan dura y gratificante al mismo tiempo, doy gracias por tan apreciado regalo.

Pero la Residencia de la Tercera Edad cuenta con mucha más gente que agradece a nuestra Patrona que el centro tenga sus puertas abiertas. Los trabajadores, que cultivan cada día paciencia y bondad no remunerada con dinero alguno y los ancianos acogidos, como Miguel del Alcachofá, o como también le dicen, Miguel de los caballos, que se regocija de felicidad y orgullo cada vez que sale a pasear y se encuentra que está en su Iznájar, son algunos ejemplos.

Asimismo y a pesar de todo lo positivo que tiene este trabajo la Residencia aún necesita un empujón por parte de todos, y como no, de nuestra Patrona para que sigamos luchando y podamos poner este proyecto en el lugar que se merece. Entre los residentes y los trabajadores estamos constituyendo una asociación con el objetivo de solventar los problemas que concierne a nuestros mayores. También estamos tratando de desarrollar, en toda su extensión, programas de voluntariado para poder disponer de acompañantes que paseen a los residentes.

Al día de hoy la residencia está totalmente ocupada y en ella se presta toda clase de atenciones. Además el centro dispone de un servicio de comedor con precios adecuados a la economía del pensionista y con un servicio de lavandería para todo aquel que lo necesite.

Por último quiero agradecer al pueblo de Iznájar el apoyo que recibo día a día. Deseo que paséis unas felices fiestas patronales y que os acordéis de mis "abuelillos"

Cristóbal Cobo Cañas
Director de la Residencia de la Tercera Edad

FITOSANITARIOS LUQUE

DISTRIBUIDOR EN EXCLUSIVA:

- IZNAFOL VERDE**
 - IZNAFOL POTASA**
- (ENTRE OTROS)**

Telf. 957 534 368

Móvil 649 49 17 01

Montes Claros, 10

**DROGUERIA,
PERFUMERIA,
PAPELERÍA
Y PRENSA**

EL RINCONCILLO

Distribuidor en exclusiva de
BLANCO LUX de TITAN

**Pida Presupuestos
sin compromiso**



Gran gama en colonias y productos de limpieza.

Plaza de la Venta, 2
Telf.: 957 53 44 92
Móvil: 649 49 17 01

IZNÁJAR
(Córdoba)

LO QUE PIDE "GENARO" PARA SU PUEBLO, QUE ES IZNÁJAR

1^a

Perdonar mis expresiones
que nunca llevan maldad
que van llenas de ilusiones
y con mucha sinceridad
de cinco en cinco renglones.

2^a

Tenemos un pueblo bonito
nos dicen los visitantes
y a la vez muy tranquilito
pero lo que es en habitantes
cada año más chiquito.

3^a

Hogaño con las elecciones
todo se puede cambiar
que se acaben los sermones
y si quieres algo arreglar
que no sea con jamones.

4^a

Siete alcaldes he conocío
desde que estaba en la escuela
con más o meos sentío
cada cual con su cazuela
ha guisao lo que ha podío.

5^a

Yo con los que han salío
no es que esté muy satisfecho
porque errores han tenío
pero lo bueno y bien hecho
Iznájar se lo ha agradecío.

6^a

Aunque parezca mentira
por diferencia de edad
por lo que veo y se respira
no siendo toda igual
la juventud a mí me tira.

7^a

Por eso a los Independientes
les deseo mucha suerte
sean decisivos y valientes
que haya un alcalde fuerte
dispuesto a enseñar los dientes.

8^a

Aunque lo veo muy centrao
para actuar a lo loco
yo no es que os he votao
pero quizás sí mi voto
haya sido utilizao.

9^a

Te piden el voto y votas
y yo voté con ilusiones
pa que se pierdan las botas
y ya que se hacen balones
que se acaben los pelotas.

10^a

Por eso al Sr. Alcalde
le deseo mucha suerte
por tener porte y alarde
sea comprensivo y fuerte
antes de que sea más tarde.

11^a

Ahora hay muchas "arrimás"
muchas sonrisas sin quejas
muchas flores y pocas espinas
pero si al gato lo dejas
acaba con las sardinas..

14^a

Mis dichos no son ofensas
son dichos con buenos fines
así hago mis encomiendas
si ya se ha hecho jardines
ahora que se hagan viviendas.

12^a

Porque escucha uno hablar
cosillas sin fundamento
y a personas estudiás
pensando en barrer pa dentro
nunca habrá prosperidad.

15^a

También pediría pa Iznájar
que lo que haya por hacer
a nadie se le de ventaja
tapando pudiendo ser
adonde se abra la raja.

13^a

El pueblo va a confiar
y te tendrá en su memoria
porque ve que eres capaz
de añadirle a Iznájar historia
a tu cortísima edad.

16^a

Yo siempre pienso bastante
por estar muy afectao
en ese pobre emigrante
que casi ya nos ha dejao
siendo de su pueblo amante.

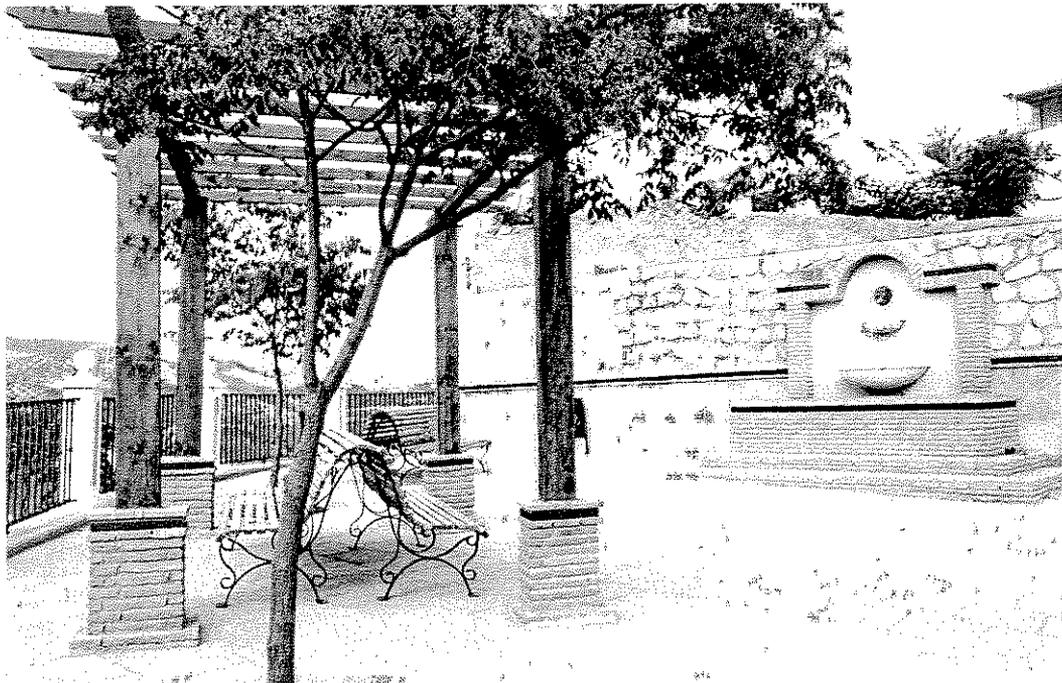


Foto Paco Martos

17^a

Yo he sentío mucha pena
ya que en to hay que fijarse
de gente humilde y buena
tener que ir a alojarse
bien a rute o a Lucena.

22^a

Y si unos ofrecen jornales
otros materiales que les sobren
otros marcos, puertas y cristales
y los peritos que no cobren
por los planos dos reales.

18^a

Tengo yo en mi pensamiento
que hay que actuar de otros modos
y ejercer más sentimiento
que hay cosas que son de todos
no sólo del Ayuntamiento.

23^a

En esta vida que vives
todo se puede hacer
según y como lo mires
en Zagra le hicieron un cuartel
los gitanos a los civiles.

19^a

Se hacen obras bastantes
y algunas con poca salía
entre todos los habitantes
hacerle si se podría
una casa a los emigrantes.

24^a

Yo quiero para mi pueblo
que se hagan cosas buenas
muchas veces lo recuerdo
que se cuide Valdearenas
Dándole mejor arreglo.

20^a

Entre seis mil habitantes
a cinco durillos por día
creo que serían bastantes
y en dos meses se le haría
esta casa a los emigrantes.

25^a

Debe de haber chiringuitos
sin pensar en categoría
con todos sus requisitos
con buena gastronomía
y estén curiosos y limpitos.

21^a

Haciendo estas recolectas
más algún ofrecimiento
sin saber mucho de cuentas
poniendo seis el Ayuntamiento
son quince millones de pesetas.

26^a

Y si no se abre el hotel
hacedlo una residencia
por lo tranquilo que es
yo no pondría resistencia
si tuviera que irme a él.

27ª

Viendo los entorpecimientos
con los coches a diario
yo pondría yacimientos
para hacer en el calvario
dos calles de aparcamientos.

29ª

Aquí termino el tajo
y con ello mis quintillas
que me mandáis a carajo
porque ya tendréis cosillas
que os agobien el trabajo.

28ª

Y para cuando se pudiera
o hayan perras suficientes
ensanchar la carretera
y para pasear las gentes
una baldosa por fuera.

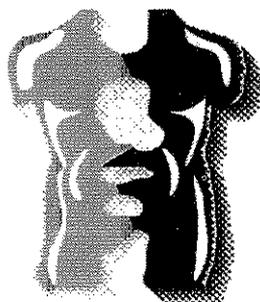
30ª

Siempre lo tuvo muy claro
que del bien, siempre me alegro
mi ofrecimiento no es caro
que para hacer por el pueblo
contar siempre con "Genaro".

Virgilio Molina López



Foto Jose A. Molina



PREVENTIVA S.A.
COMPAÑÍA DE SEGUROS Y REASEGUROS

AGENTE EN ESTA ZONA
MIGUEL MERCHANT BANDERAS

Virgen, 15
IZNÁJAR (Córdoba)

Tel. y Fax (957) 53 41 59
Móvil (908) 55 42 97

POMPAS FÚNEBRES
MERCHANT Y GRANADOS, S.L.

SERVICIOS FUNERARIOS

PARA AVISOS

Tel. y Fax (957) 53 41 59

Móvil (608) 55 42 97

C/ Virgen, 15

IZNAJAR

Pol. Ind. Las Arcas, Nave 10

IZNÁJAR (Córdoba)



HAIR STORY

PELUQUERÍA Y ESTÉTICA

- Peluquería unisex.
- Corte clásico.
- Nuevas técnicas.
- Análisis capilares.
- Moldeadores bajos en amoníaco.
- Moldeadores vegetales (elige el perfume que desees)
- Depilación (Cera tibia y caliente).
- Manicura y limpieza de cutis.
- Estilismo de novias y maquillaje.
- Tratamientos de lifting (antiarrugas)

LOCAL CLIMATIZADO

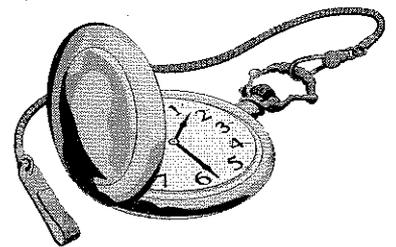
C/ Córdoba, 5
14.970 IZNÁJAR (Córdoba)

Telf. (957) 53 44 84

JOYERÍA Y RELOJERÍA

ARIZA

*Les ofrece nuevos modelos de medallas de la Virgen de la Piedad (Cab. y señora)
Tenemos gran variedad en oro, plata, golfi, y relojes de las mejores marcas.
Trofeos, placas y grabados en el acto.*



Por las compras de Septiembre a Diciembre
un 10 % de descuento

En RUTE - c/ Granada, 5 - Telf. (957) 53 20 76
En IZNÁJAR - c/ Córdoba, 42 - Telf. (957) 53 41 47

HA PASADO UN AÑO

Hace ya algo más de un año que se creó la Asociación de Empresarios y Comerciantes de Iznájar (ACEI). Pienso, por tanto, que es un buen momento para hacer balance de lo realizado hasta ahora. Durante este primer año de funcionamiento, hemos intentado cumplir el que fue nuestro principal objetivo cuando comenzó esta andadura, que fue abrir la asociación y que la mayoría de los empresarios pasasen a formar parte de ella, logrando pasar de los 15 miembros fundadores en Abril del 98 a los 63 actuales.

Además se han realizado diversas actividades dedicadas a la promoción entre nuestros clientes, con sorteos de viajes, regalos etc. Se ha apostado por mantener una publicación cuatrimestral, en la que todos nos podamos anunciar y al mismo tiempo expresar nuestras sugerencias y opiniones. Por último se han negociado acuerdos con la EE.SS. Santa Isabel, por la que los socios obtienen un descuento de 4 ptas./litro de combustible, y con el banco BBV, por él, nuestros asociados obtienen ventajas en los distintos productos financieros que contraten con dicho banco. También se organizó la Feria Comercial del 98 en colaboración con el Excmo. Ayuntamiento, así como la del 99, que estoy seguro va a ser todo un éxito, con la ayuda del Ayuntamiento.

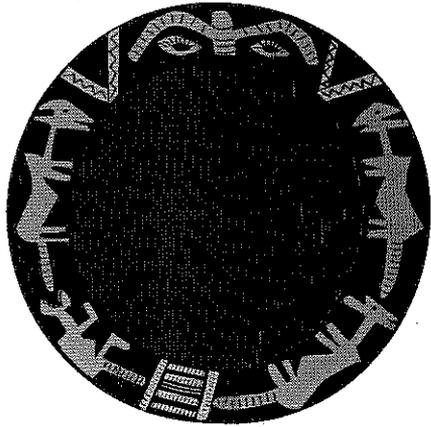
Como podéis ver son muchos los logros alcanzados, pero son muchos más los que podemos conseguir si continuamos trabajando como lo hemos venido haciendo hasta ahora. Por eso es importante la colaboración de todos con nuestro esfuerzo, nuestro trabajo y la aportación de ideas y proyectos por parte de todos los socios.

Como decía antes son muchas las cosas que quedan por hacer, por eso quisiera destacar algunas de ellas como: la creación de una campaña permanente para conseguir que los iznajeños hagamos nuestras compras en los comercios del pueblo, consolidar la publicación de nuestra revista, organizar cursos de formación para empresarios, colaborar con el Ayuntamiento en la promoción de nuestro pueblo en el exterior y por supuesto seguir abriendo la Asociación a todos los empresarios, sobre todo a los de las aldeas, ya que todavía son pocos los que se han animado a unirse a nosotros.

Asímismo quiero aprovechar esta ocasión para pedir perdón por los errores cometidos, ya que somos personas y como tales, muchas veces nos equivocamos, aunque siempre sin mala intención.

Por último, quisiera invitar a todos los iznajeños y a los que nos visitan en estas fechas, a dar una vuelta por la Feria Agrícola y Comercial, que tendrá lugar del 8 al 12 de Septiembre de 1999 en la Plaza de la Fuente Nueva y en el Salón de usos múltiples de La Venta y al mismo tiempo deseamos a todos unas fiestas llenas de paz, fraternidad y sana diversión.

*Lope Ruiz López
Presidente de ACEI*



*Especialidad en
Infusiones y Tés*

EL MORO

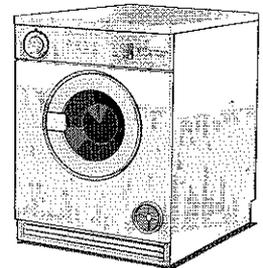
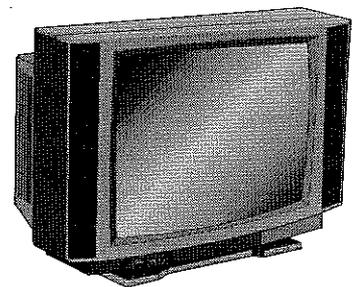
*Abrimos de Jueves a Domingos
a partir de las 4 de la tarde*

C/ Obispo Rosales, s/n

IZNÁJAR

ELECTRO IZNÁJAR

- VENTA Y REPARACIÓN
DE ELECTRODOMÉSTICOS
- MONTAJES DE EQUIPOS DE SONIDO EN COCHES
- SERVICIO DE TELEFONÍA MÓVIL: ALTAS,
CONTRATACIÓN, VENTA, RECARGA DE TARJETAS ...
MOVI LINE - MOVI STARY AIRTEL



"NO COBRAMOS DESPLAZAMIENTOS"

Estamos en
C/ Real, 28
IZNÁJAR

Telf. y Fax (957) 53 48 17

Tengo 22 años, iznajeña hasta la médula, crecí escuchando las historias que sobre el pueblo me contaba mi bisabuela, una maravillosa mujer que dejó tras de sí tres generaciones conocidas y un montón de recuerdos, que nos ayudaron a comprender y continuar una vida repleta de fe y cariño hacia nuestra Patrona.

De niña siempre me gustó escucharla cuando en voz baja rezaba a nuestra Virgen sentada en su mecedora en el patio; ver aquella serenidad con la que se pasaba horas enteras leyendo su pequeña biblia, le daba un nuevo significado a la palabra paciencia.

Cuando decidí escribir estas líneas esperaba hablar de mi pueblo, de sus gentes y de las vivencias que veintidós años puedan llegar a albergar, pero al comenzar me dí cuenta de que cada año los escritos de sus habitantes engrandecen un poco más la belleza de mi pequeño Iznájar y pensé que era hora de dedicar algo más nuestros lamentos a aquellos que nos dejaron sus recuerdos para que construyésemos los nuestros.

AL RECUERDO

Tomé papel y lápiz
para ofrecerte un poema,
gasté tiempo intentando
escribir las cosas buenas.

Pretendías enseñarme
el porqué de aquella fe,
me diste horas enteras,
tu paciencia y tu querer.

Crecí entre recuerdos
y secretos olvidados,
que de niña me contaste
entregando tu legado.

Tuviste una dura vida
que dejó su marca en tí,
nunca falló tu sonrisa
ni algo que compartir.

Recordaste para mí
lo que habías olvidado
me dejaste compartir
todo lo que habías guardado.

Me enseñaste que la vida
es siempre maravillosa,
si predicas con ejemplo
para sentirte orgullosa.

Me contaste tantas cosas
que te tocaron vivir
pocas buenas, todas malas
y siempre te ví reír.

Entonces no comprendía
que lo que tú me ofrecías
no eran cuentos de ancianos,
me estabas dando tu vida,
me la ponías en las manos.

Cuando pude darme cuenta
del regalo que me hacías,
tenías el tiempo pasado,
se te agotaron los días.

Tú llenaste el vacío
de aquella curiosa edad,
me diste pasado y vida
y algo que recordar.

Recordando a los que fueron
el pasado de mi vida
y que ahora están con ella,
mi Virgen Piedad, bendita.

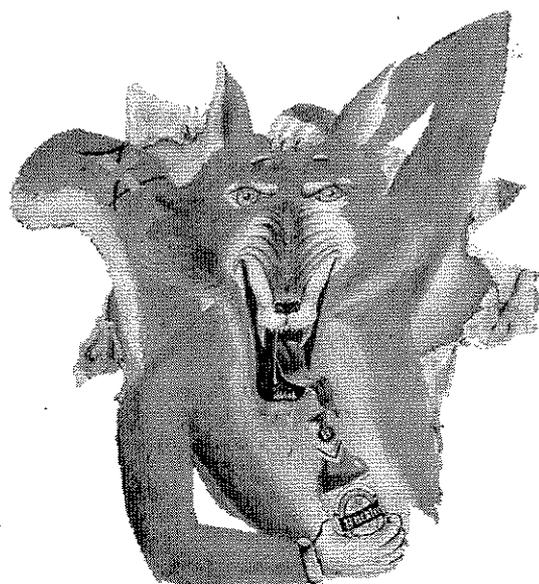
Dedicado a todos los que siempre estarán con nosotros aunque ya no estén aquí,
en especial a mi bisabuela. (Un beso Mamá vieja).

Paqui G. T.



Foto Jose A. Molina

DISCO



PUB



**Tu mejor ambiente
Tu mejor música**

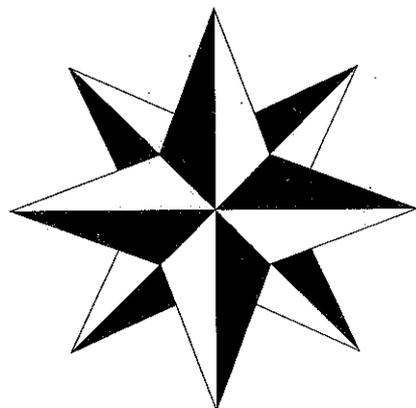
AIRE ACONDICIONADO

**Abierto de Jueves a
Domingos y Festivos**

C/ Obispo Rosales, 18
Telf. 957 534 709

IZNÁJAR (Córdoba)

MARMOLES



IZNÁJAR

HNOS. FLORES MONTORO

PRESUPUESTO SIN COMPROMISO

**Encimeras, Cocina y Baño
Trabajos Cementerio: Lápidas, Nichos, etc
Escaleras, Zócalos, Solerías, Construcción en General**

Pol. Ind. Las Arcas, Nave 5
Móvil 600 58 04 44

IZNÁJAR

EL ECLIPSE

Para el próximo día 8 de Septiembre
se espera un eclipse solar,
el cielo se oscurecerá, pues este eclipse
será total, y de igual modo se verá,
pues todo el pueblo iluminado estará
por los millares de fieles
que a la Virgen vinieron a venerar.

El cielo se inundará, y las lágrimas
de cera de las promesas, una alfombra a
los descalzos prestará.

Pero "Piedad Mía", si no puedo acompañarte
en forma, lo estaré haciendo de corazón,
pues ya sabes que lo tienes siempre contigo
y ese día con más razón.

REY NAZARENO



Rey Padre Jesús del Nazareno,
Jesús de mirada triste y ferviente corazón
vestido de oro y topacio por tus fieles
de sacrificios y donativos frutos de fe,
amor y buenos sentimientos,
hacia un señor querido por su gente
que demuestran sobradamente
que Él, es nuestro pastor, y nada
le puede faltar.

S.T.M.



Vacunaciones-Desparasitaciones
Medicina y Cirugía general
Análisis Clínicos

Residencia y Hospitalización
Piensos y Complementos
Peluquería Canina

Telf. Urgencias (608) 55 40 84

CLINICA VETERINARIA RUTE
C/ Del Pilar, 56
Telf. (957) 53 84 17 - RUTE (Córdoba)

CLINICA VETERINARIA IZNAJAR
C/ Córdoba, 38
Telf. (957) 53 45 34 - IZNAJAR (Córdoba)

TÚ, TÚ, YO, YO NO, NOSOTROS

Hace algunos años, parecía que la Judea estaba acabada, y que esa cofradía tan antigua e imprescindible en Semana Santa iba a desaparecer si alguien no hacía algo para sacarla a flote.

La gente había perdido la ilusión y las ganas de luchar, debido a los múltiples problemas con los que se encontraban cada año a la hora de salir, por falta de dinero y sobre todo de cofrades, para quienes salir el Viernes Santo era un "calvario". Pero gracias al entusiasmo de las nuevas generaciones, la Judea ha vuelto a ser una de las cofradías más numerosas, aunque no ha sido un camino fácil pues ha hecho falta mucho esfuerzo y sacrificio, porque a pesar de que la gente quería sacar adelante esta antigua tradición, no encontraron los medios ni la ayuda necesaria para conseguirlo.

Hoy en día tras haber superado todas estas trabas, la Judea sigue mejorando día a día, porque es una tradición muy arraigada entre los iznajeños difícil de perder, sobre todo en los niños que esperan ansiosos que llegue la Semana Santa para salir de judíos.

¿Qué sería un Viernes Santo sin maladrones? Es una figura tan representativa, que es impensable imaginarse una Semana Santa sin el alboroto que causan entre los grandes y pequeños. Aunque no es justo atribuirle toda la importancia a los maladrones, pues la Judea está formada por mucha más gente, que también desempeñan un papel fundamental, y sin las cuales no habría Judea, judíos, mesillas, moñitos, sayones, y un largo etcétera.

Por eso, desde aquí queremos hacer un llamamiento a todo el pueblo de Iznájar para concienciarlo de que la Judea es de todos, y no sólo de unos pocos. Pero estamos seguros de que con el apoyo y entusiasmo de todos, la Judea seguirá por muchos años.

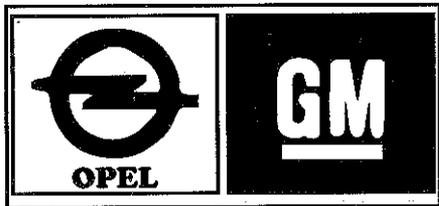
Sin más os deseamos que paséis unas felices fiestas.

¡VIVA LA JUDEA!

¡VIVA LA VIRGEN DE LA PIEDAD!



LA DIRECTIVA



**AUTOMOVILES
RUTE, S.A.**

RUTEMOTOR, S.L.

Servicio Oficial OPEL

Vehículos de Ocasión

Servicio Permanente de GRUA

Ctra. Encinas Reales, 5
Telf. (957) 53 87 87 - 609 988 559

RUTE

LAS DONACIONES DE SANGRE EN EL AÑO 1998 UN AÑO DE SOLIDARIDAD EN IZNÁJAR Y LA PROVINCIA DE CÓRDOBA

La llegada de las Fiestas, y la edición de esta publicación, nos brinda la oportunidad de dar cuenta a todos los vecinos de **IZNÁJAR**, de como se desarrollaron las campañas de donación de sangre en su localidad.

El Centro Regional de Transfusión Sanguínea de Córdoba, es una institución sanitaria dependiente del Servicio Andaluz de Salud que tiene como misión abastecer de sangre y hemoderivados a todos los hospitales de nuestra provincia.

Para poder realizar con eficacia este cometido, el Centro de Transfusión tiene que poner los medios para que cada año, cerca de 30.000 CORDOBESSES realicen donaciones de sangre; cifra que cada año aumenta por el alto consumo de sangre que tienen nuestros hospitales debido a todo tipo de intervenciones quirúrgicas, tratamientos diversos y el alto nivel que el programa de trasplantes está teniendo en los últimos años, tanto en calidad como en nº de trasplantes realizados. Hay que decir y recordar de forma constante, que gracias a las donaciones de sangre, todos los días del año cientos de personas resuelven su problema de salud o salvan su misma vida en nuestros centros sanitarios.

Con el fin de facilitar la donación a toda la población, el Centro de Transfusión, desplaza equipos móviles por toda la provincia de esta forma a **IZNÁJAR** nos acercamos durante el año 1998 en 3 ocasiones y los resultados fueron los siguientes:

DONANTES ATENDIDOS:	165
DONACIONES REALIZADAS:	144
DONANTES NUEVOS:	14
CAMPAÑAS REALIZADAS:	3
INDICE DE DONACIÓN:	72
(Donaciones por 1.000 habitantes/año)	

Para comparar estos datos con los provinciales hay que tener en cuenta que el índice de donación de la Provincia se situó en el año 98 con **28.319** donaciones, en 37'2 donaciones por 1000 habitantes/año, situando a Córdoba como la 2ª provincia de Andalucía con más alto nivel de donación. Así vemos que **IZNÁJAR** es una población altamente solidaria y generosa que ha contribuido de forma importante a que estos resultados se pudieran conseguir, o lo que es lo mismo, que miles de enfermos se pudieran recuperar.

Para terminar quisiera felicitar a todos los donantes de **IZNÁJAR** por su solidaridad, y animar a todos los vecinos a colaborar con las campañas periódicas que se realizan en su localidad, para que en próximos años, podamos seguir dando buenas noticias con respecto al **SOLIDARIO MUNDO DE LAS DONACIONES DE SANGRE**.

PEDRO MUÑOZ ROMERO

Responsable del Área de Promoción del Centro Regional de Transfusión Sanguínea de Córdoba.



CAJA RURAL DE CORDOBA

(SOCIEDAD COOPERATIVA DE CRÉDITO)

En Iznájar: c/ Real, 36 - Telf.: 957-53 41 52
En El Higueral: c/ Real, 161 - Telf.: 957-59 20 51

**VISITE
Café - Bar**

CALAVERA



Especialidad en Barbacoa

¡Su Bar de Ambiente!

Le Esperamos

Patio de Verano La Calavera

Situado en Calvario, 8
Telf. (957) 53 41 26

IZNÁJAR

PANIFICADORA NUESTRA SEÑORA DEL PILAR

SALVADOR VERA CARMONA



C/ Dr. Molina López, 22
Telf. (957) 53 41 91

IZNÁJAR

ASOCIACIÓN VECINAL “MIRADOR DEL GENIL”

Con motivo de nuestras fiestas patronales se nos presenta una ocasión para darnos a conocer y felicitar a todos y cada uno de los vecinos de esta villa, que se encuentran en ella o fuera de ella, haciéndoles llegar un saludo muy especial a todos aquellos que sin encontrarse con nosotros estos días tan señalados, se sienten tan iznajeños y orgullosos de serlo como los que nos encontramos aquí.

Aprovechamos la ocasión para dar a conocer a los vecinos de esta villa; la creación de una asociación vecinal constituida el pasado año con fines socioculturales de unión y contacto entre los vecinos e instituciones que nos gobiernan, para un mejor acondicionamiento de nuestro entorno en beneficio de todos y cada uno de nosotros. Cabe señalar que en contra del pensamiento general no se pretende desde esta Asociación el enfrentamiento y el conflicto frente a las instituciones; teniendo siempre presente el diálogo y la predisposición de cada uno de nosotros para todo aquello que fuera necesario. Como ha quedado patente en las festividades que se han celebrado en nuestro entorno.

Desde estas líneas queremos felicitar y agradecer profundamente a todas y cada una de las personas que participaron con ilusión y de forma desinteresada en la creación de la Cruz de Mayo, que se expuso en la Plaza de la Venta y agradecer a todos los vecinos la asistencia a dicha celebración, invitándoles a que el próximo año seamos más los colaboradores para mejorar en lo posible, que es mucho, el embellecimiento del entorno y el arraigo de nuestras tradiciones que forman parte de nuestra cultura y personalidad.

Desde la ocasión que se nos brinda, quisiéramos comunicar a todos aquellos vecinos del entorno, que comprende desde El Coso hasta la Cuesta “Colorá”, que aún no estén asociados y se encuentran interesados se dirijan a nosotros.

Deseándoles unos felices festejos a los iznajeños y a todos aquellos foráneos que nos visitan en estos días.

Sin más un cordial saludo.

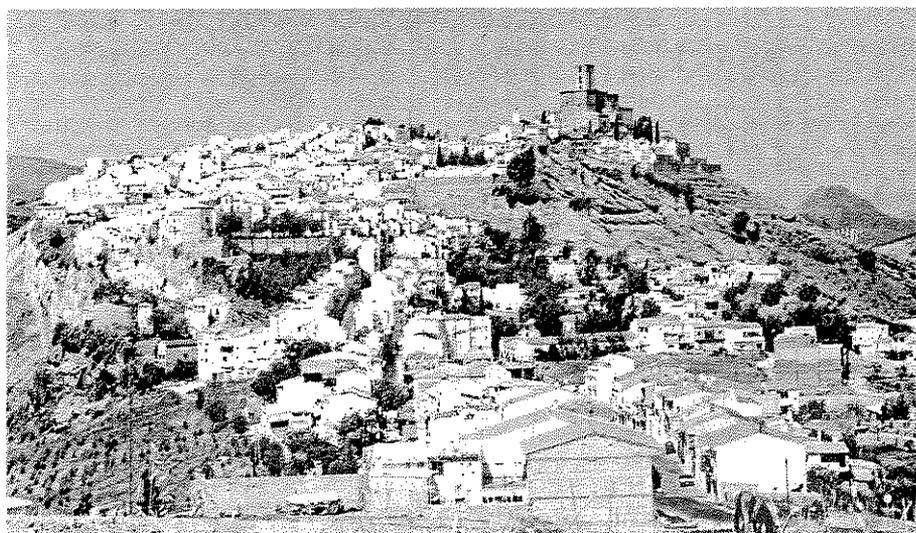


Foto Jose A. Molina

*LA DIRECTIVA
Asociación Vecinal
Mirador del Genil*

MARIBEL NOVIAS

*La mas extensa colección
en trajes de novia*



Modelos exclusivos a medida

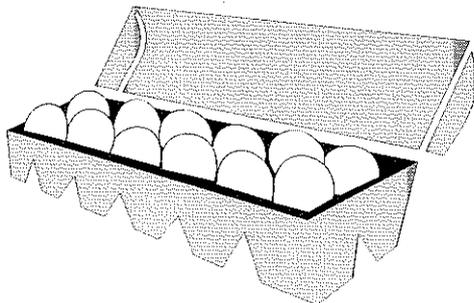
Nuestra diseñadora está a tu servicio,
para que juntas creéis el vestido de tus sueños.

Alfonso de Castro, 7- Telf. (957) 538 672

RUTE

AUTO SERVICIO GRANADOS

**Comestibles-Bebidas
Congelados-Frutas del Día**



Plaza de la Venta, 12
IZNÁJAR (Córdoba)

Telf. (957) 53 46 04

ESTADO DE CUENTAS COFRADIA PONTIFICIA VIRGEN DE LA PIEDAD -IZNAJAR

PERIODO COMPRENDIDO ENTRE EL 21-09-1.997 Y EL 30-9-1998

I N G R E S O S :

-Saldo anterior	1.906.929	pts
-Beneficio Loteria de Navidad 97.....	784.000	"
-Beneficio Loteria del Niño 98	67.000	"
-Donativos varios	74.027	"
-Venta de artículos de regalo	716.130	"
-Puesto día 8(art. regalo, flores,bar,etc).....	806.894	"
-Intereses bancarios	1.161	"
-Lucernario Antigua 97	25.000	"
-Hucha Antigua	318.765	"
-Anuncios programa de feria 98	242.500	"
-Cuotas cofrades	770.150	"
-Besamanos día 8	111.250	"
-Participaciones en el Manto de la Virgen	201.545	"
TOTAL INGRESOS		6.025.351 PTS

G A S T O S :

-Compra artículos de regalo	1.104.777	"
-Gastos financieros	6.765	"
-Material de oficina	127.856	"
-Impuestos mples	10.765	"
-Energia eléctrica	26.995	"
-Desayunos Aurora.....	19.130	"
-Gastos Parroquiales 97.....	40.000	"
-Pirotecnia Maria Angustias Perez Aranda.....	300.000	"
-Floristeria de Cabra	167.875	"
-Gastos varios	39.011	"
-Bandas de Musica y Cornetas y Tambores	250.000	"
-Armario para Mantos de la Virgen	163.000	"
-Obra Sacristia nueva	2.321.185	"
-Pintura Ermita y Sacristia.....	773.200	"
-Reparaciones,carpinteria,telas y otros en Antigua...	144.985	"
-Aportacion 50% gastos revista.....	190.000	"
TOTAL GASTOS		5.685.544 PTS

TOTAL INGRESOS 6.025.351 PTS

TOTAL GASTOS 5.685.544 PTS

SALDO A N/FAVOR 339.807 PTS

DICHAS EXISTENCIAS SE ENCUENTRAN DISTRIBUIDAS:

-CAJASUR.URBANA PUERTA LA MUELA	107.734	"
-BANESTO	25.258	"
-BANCO BILBAO VIZCAYA	17.251	"
-CAJA RURAL DE CORDOBA	34.214	"
-CAJASUR. URBANA REAL	60.474	"
-UNICAJA	94.876	"
TOTAL EXISTENCIAS		339.807 PTS

Iznájar, 30 de Septiembre de 1.998.-
EL TESORERO,

Fdo:Manuel González Granados

DESTILERIAS DUENDE



El arte de la destilación

Paseo del fresno, 2
Telf.: 957 53 81 43

RUTE



FABRICA DE DULCES DE
NAVIDAD, TURRONES Y
FRUTAS GLASEADAS.

*En su visita a la Subbética le esperamos en
El Museo Artesanal del Turrón, Mazapanes y Mantecados
en el que serán invitados a una degustación, además de
obsequiarles con un recuerdo.*

Ctra. de Rute- Lucena, Km. 18,700

Telf (957) 538 341 Fax (957) 532 248

RUTE (Córdoba)

CANDIDATURA A HERMANO/A MAYOR

D/D^a....., creyendo reunir todos los requisitos para ser Hermano/a Mayor de la Cofradía de Ntra. Sra. de la Piedad, solicito me sea aceptada la presentación de la presente candidatura.

En Iznájar, a de de 1999
Firma y rúbrica.

Esta candidatura deberá estar en manos de la Junta de Gobierno, antes del día 18 de septiembre próximo.

CONVOCATORIA DE JUNTA GENERAL

En cumplimiento de lo dispuesto en el Artículo 10 de los Estatutos de la cofradía de Ntra. Sra. de la Piedad, se convoca a todos los cofrades a la Junta General, que tendrá lugar el próximo día 19 de septiembre próximo, (D. m.), a las doce horas en primera convocatoria y media hora más tarde en segunda, para tratar entre otros los siguientes puntos del orden del día:

- Lectura de la memoria.
- Rendición de cuentas.
- Exposición de los Actos de Coronación.
- Elección de Hermano Mayor.
- Ruego y preguntas.

BOLETÍN PARA INSCRIBIRSE COMO COFRADE DE LA COFRADIA DE NTRA. SRA. DE LA PIEDAD

Nombre y Apellidos.....

Domicilio.....Localidad.....

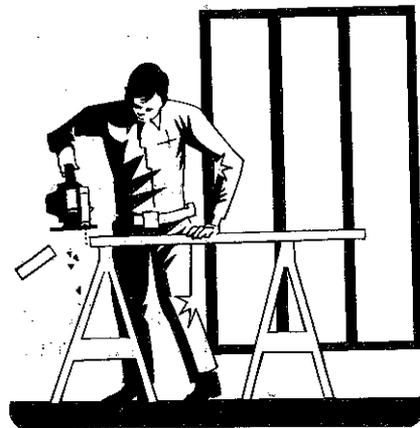
Cuota*..... Banco/caja.....

Nº Cuenta.....

*(Mínimo 1000 ptas)
Entregad este boletín relleno a cualquier miembro de la Junta de Gobierno o bien depositélo en la hucha de la ermita de la Antigua.

CARPINTERÍA "EL KIKI"

MONTAJES:
Puertas, ventanas,
saneamientos, barandas
y grifería



MUEBLES DE COCINA,
BAÑO, ETC.

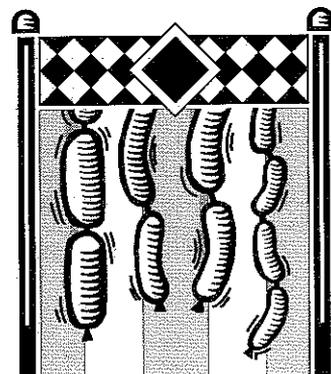
C/ Calvario, 22

Telf.: 957 53 45 49

IZNÁJAR

Hnos. Rodríguez Pacheco, S.L.

Carnicería - Salchichería
Especialidad en todo tipo
de embutidos caseros



Ventorros de Balerna, 72
Telf. (958) 31 70 21
LOJA (Granada)

Julio Burell
IZNÁJAR
(Córdoba)

ASESORIA LOPERA - PINO, C.B.

TRAMITAMOS

- Altas de Empresas (Agrícolas y R. General).
- Contratos, Seguros Sociales y Nóminas.
- Subsidios y Desempleos.
- Gestiones en General.
- Declaraciones de la Renta.
- Altas y Bajas en Hacienda.
- Representaciones de Usted o su Empresa ante Hacienda e Inspección de Trabajo.

C/ El Paseo, 1

Teléfono: 957 53 44 65

INMOBILIARIA LOPERA

ANUNCIAR LA VENTA O ARRENDAMIENTO DE SU CASA, PISO, LOCAL COMERCIAL O FINCAS RÚSTICAS EN NUESTRAS OFICINAS ES TOTALMENTE GRATUITO SI NO HAY VENTA O ARRENDAMIENTO.

NUESTROS HONORARIOS EN CASO DE VENTA SON UN 2 % (1% COMPRADOR y 1 % VENDEDOR)

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA: *JOSÉ LOPERA SERRANO*

C/ El Paseo, 1

Teléfono: 957 53 44 65

IZNÁJAR

LA PRIMERA INMOBILIARIA EN ESTA LOCALIDAD

Complejo

Romero de Torres

LES OFRECE:

*R***ESTAURANTE**

con selecta cocina y esmerado servicio

*A***LON ZARUIZ**

para bodas, convenciones, etc.
Con una capacidad de 1000 personas.

PIDA PRESUESTO SIN COMPROMISO

**NUESTRA LARGA EXPERIENCIA LES OFRECE
CALIDAD, SERVICIO Y BUEN PRECIO**

impresionante

Ctra. Encinas Reales, s/n.
Telf.: 957 538 226 - 957 532 763

RUTE

Dove[®]
CAMISERÍA



CONFECCIONES ROLURU, S.A.

C/ José Antonio, s/n - Telf.: 957 53 41 50

Fax: 957 53 44 00

14.970 IZNÁJAR (Córdoba)